









*J. Veigi del. et sculp.*



I r i s.

Ein Taschenbuch

für

1811.

Herausgegeben

von

J. G. Jacobi.



Büch,

Des Drell, Hüßl und Compagnie.

by

1

•

• • •

<sup>a</sup> *ad*

2

© 2004 Blackwell Publishing Ltd

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

1

100 101

*Journal of Management Education* 30(6)p. 789-804

# I n h a l t.

|  | Seite |
|--|-------|
| An das Freyburger Wochenblatt. Am 1.                                   |       |
| Januar 1810. J. G. J.  | 1.    |
| Der Schäfer und Kaiser Rothbart. (Nach<br>einer alten Volksage.) Cong. | 6.    |
| Es ist nicht gut, der Poet im Dorfe zu<br>seyn. J. G. J.               | 9.    |
| Fabel. Haug.   | 24.   |
| Das Leben. Haug.   | 25.   |
| An meine Wanduhr. J. G. J.   | 26.   |
| Andreas Doria. Karl von Rotteck.                                       | 30.   |
| Beherzigung. Lehr.   | 56.   |
| An Sophaster. Haug.  | 57.   |
| Kunde über Antonien. Haug.   | 58.   |
| An Herrn von Rips. Weisser.  | 59.   |
| An J. G. Jacobi. J. H. v. Wessenberg.                                  | 60.   |
| Frühlingslied. 1809. Cong.   | 62.   |

|   |        |
|---|--------|
|   | Seite. |
| An Balbinen. J. G. J.   | 64.    |
| Schreiben einer Dame an einen Dichter.  |        |
| Weisser.  | 65.    |
| Der Sänger. Romanze. J. G. J.   | 72.    |
| Gnome. Haug.  | 75.    |
| Die Feldhüter. Hebel.   | 76.    |
| Panthea. (Aus Xenophons Cyropdie,<br>meist mit den Worten des Verfassers,<br>zusammengestellt.) Conz.          | 85.    |
| Boß. Mehrlich.  | 114.   |
| Unschuld. Ebenders.   | 116.   |
| Gemeiner Dichtersinn. Ebenders.   | 117.   |
| Grabbesuch einer Mutter. Ebenders.  | 118.   |
| An den Genius des Jahrs 18.. Weisser.   | 119.   |
| An den Sänger. Buri.  | 122.   |
| Der Rahmenstag. An den Herrn Ge-<br>heimenrath v. Ittner, bevollmächtigten<br>Minister in der Schweiz. J. G. J. | 125.   |
| Lebensphilosophie für fluge Männer und<br>Planmacher, v. Ittner.  | 142.   |
| Klage. Haug.  | 145.   |

|  | Seite. |
|--|--------|
| Notiz. Haug.   | 146.   |
| Gnome. Ebenders.   | 147.   |
| Des Liebes Schicksal. Lehr.  | 148.   |
| Herbstlied. Buri.  | 150.   |
| Lehter Seufzer des Römischen Dichters<br>Ovid, der als Verwiesener zu Tomi<br>im Pontus starb. Albrecht. | 152.   |
| Herder. Mehrlich.  | 153.   |
| An Fanny. Ebenders.  | 154.   |
| Ueber Lügen und Lügner. Weisser.   | 155.   |
| Entschluß. Haug.   | 176.   |
| An Lida. Ebenders.   | 178.   |
| An den Schmetterling. Ebenders.  | 179.   |
| Gnome. J. G. J.  | 180.   |
| Die Drehorgel, bey Nacht. Buri.  | 181.   |
| Aischylos Weihe. Conz.   | 183.   |
| Gnome. J. G. J.  | 184.   |
| Die Waise. P. Nid.   | 185.   |
| Der Ur und der Schuhu. Conz.   | 193.   |
| Auf Nigers Genesung. Weisser.  | 195.   |
| Louisen u. s. w. Haug.   | 196.   |

|   | Seite. |
|---|--------|
| Gnome. Ebenders.  | 199.   |
| Mums Lob. Weisser.  | 200.   |
| An Fräulein Kunigunde. Weisser.   | 201.   |
| Heraclitische Gnome. Haug.  | 202.   |
| Das Mägdlein am Ufer. Mehrlich.   | 203.   |
| Petrarch. J. G. J.  | 206.   |
| Die schlummernde Geliebte. Mehrlich.  | 214.   |
| Menschenstimme. Konz.   | 215.   |
| An einen Greis, der mit siebenzig Jahren<br>ein Gärtchen pflanzte, in dessen Schatten<br>er mit Zwen und Achsig wandelte. |        |
| Friderike Brun, geb. Münter.  | 217.   |
| An Haugs Geburtsteyer. Weisser.   | 219.   |
| Die Muse an Weisser. Haug.  | 223.   |
| Frühling und Herbst. Mehrlich.  | 224.   |
| An * * J. G. J.   | 224.   |
| Geständniß beym Scheiden. Haug.   | 225.   |
| An meinen Arzt und Freund, den Herrn<br>Hofrath Eder, nach einem Gespräche<br>über den Tod. J. G. J.                      | 226.   |
| Antwort. Eder.  | 231.   |

|   | Seite. |
|---|--------|
| Schicksale der Menschheit. v. Neveu.  | 256.   |
| Unmächtiger Groll. Haug.  | 262.   |
| Die Todtengräber. v. Ittner.  | 263.   |
| Ueber Zumsieegs Composition eines Liedes<br>von mir. Haug.                                | 278.   |
| Das Alter. J. G. J.   | 279.   |
| Die Welt. Haug.   | 282.   |
| An den Herrn Staatsrath Peter Frank,<br>bey der Zurückgabe seiner Biographie.<br>J. G. J. | 283.   |
| Erklärung der Kupfer.   | 288.   |

---





~~~~~

An das Freyburger Wochenblatt.

Am 1. Januar 1810.

Soll ich den jährlichen Tribut  
Dir auch im Alter noch entrichten?  
Mit weißem Haar und kälterm Blut  
Läßt sich — Du weißt es allzugut —  
Swar Verse machen, doch nicht dichten.  
Das schlimmste ist, daß du für Stadt  
Und Land, für Laien und für Kenner,  
Ein neues Lied am ersten Jänner  
Begehrst, weil sonst ein Wochenblatt,  
Jahr aus Jahr ein, nichts neues hat.  
Da wird versteigert, liquidirt,  
Verordnet und republizirt,  
Ein Bagabund signalisirt,  
Und, wer entläuft, des Lands verwiesen;  
Vielleicht ein Zahnarzt angepriesen;

Das Wetter pünktlich revidirt,  
 Ob es getrübt war oder heiter;  
 Man taucht, begräbt, und kopulirt;  
 Und hinten nach zu hoher Gunst  
 Empfehlen sich, mit ihrer Kunst,  
 Seiltänzer, Sänger, Springer, Reiter,  
 Puzmacherinnen und so weiter.

So stellest Du, getreu und wahr  
 Uns diese Welt im Kleinen dar,  
 Wo Jeglicher sein Wesen treibt,  
 Und alles doch beim Alten bleibt.  
 Wer aber liest, will Neues lesen,  
 Und Neues schreiben muß, wer schreibt:  
 Da träumt man sich, was nie gewesen;  
 Noch seyn kann, was dem Geist bethört,  
 Was nie ein sterblich Ohr gehört,  
 Und wir, im Nebel nur gesehen,  
 Vor lauter Neuheit nicht bestehen.

Deswegen lob' ich mir die Zeit,  
 Als, gern in der Vergangenheit  
 Noch lebend, voll Genügsamkeit,  
 Man sich des Langbeseßnen freute,

Nicht ohne Noth das Haus erneute,  
 Das manche Wonne, manches Leid  
 Und mancher Segensspruch geweiht;  
 Wo, an des Vaters letzte Lehren  
 Still mahnend, noch in steten Ehren  
 Sein Lehnstuhl an geliebter Wand,  
 Gefrönt mit seinem Bilde, stand. —  
 Die Glücklichen! Sie hatten länger  
 An jeder Freude, knüpften enger  
 Der Liebe schönes, heil'ges Band,  
 Und hörten, der Natur verwandt,  
 Auf süße Töne. Wohl dem Sänger,  
 Wenn er den Weg zum Herzen fand!  
 Denn unverändert blieb die Weise;  
 Was einst im jugendlichen Kreise  
 Der Knabe lernte, sang der Mann;  
 Noch stimmten es dem frohen Greise,  
 Auf sein Geboth, die Enkel an.

Allein dies Lob vergangner Zeiten  
 Wozu? An eines Liedes Statt,  
 Du weit umher geflesnes Blatt,  
 Ins neue Jahr dich zu begleiten?

Altväterisch heißt ein Gedicht,  
 Das nicht mit fremden Zungen spricht,  
 Das ein gemeiner Menschen Sinn  
 Zu deuten sich erkühnt, worinn  
 Der Geist mit Fledermäuse • Schwingen  
 Nicht auf zur Burg der Eule fliegt,  
 Aus dunkeln Fernen uns zu bringen,  
 Was, ungesucht, vor Augen liegt.

Doch, hast du Muth, in unsern Tagen  
 Mit meinen Reimen, wie sie sind,  
 Hinaus Dich in die Welt zu wagen:  
 So lächle Mann und Weib und Kind  
 Treuherzig an in großen Häusern;  
 Im weiten, duffenden Gemach,  
 Und wo das Stübchen unterm Dach  
 Ein Bund von aufgelesnen Reifern  
 Erwärmt. Vor allen nahe Dich  
 Den Trauernden. Es könet heute  
 So vielen, ach! das Fesigelläute,  
 Wie Sterbeglocken, schäuerlich:  
 O klage leis' an ihrer Seite!

— 0 —

5

Dann bitt' in Einfach das erneute,  
Vom Winter noch bestürmte Jahr  
Um seinen Segen, wenn im Haar  
Der Lenz die erste Blüthe trägt;  
Daß, von des Friedens Hand gepflegt,  
Sein Haupt der Obstbaum mild erhebe,  
Und ihre süße Frucht die Rebe  
Dem Reichen und dem Armen gebe.  
Und endlich sage zum Beschluß  
Den Bessern, welche sich nicht schämen,  
Vom Himmel etwas anzunehmen,  
Ein altes Deutsches: Gott zum Gruß!

J. G. J.

## Der Schäfer und Kaiser Rothbart.

(Nach einer alten Volkslage.)

Sein lustiges Lied auf einem Berg  
Ein Schäfer sang, da trat ein Zwerg,  
„Sa sa, la la, la la,“  
Da trat ein Zwerg sink vor ihn hin:  
„Auf folge mir!“, so bat er ihn,  
„Und laß die Schaafe da.“  
„Die Schaafe verlaufen sich mir zur Stund“ —  
„Die Schaafe, die hütet dir dein Hund,  
Der Gang soll dich nicht reun.“ —  
„Nun, Wächter, rühr' dich! gute Hut!“  
Er folgt dem Zwerg mit getroßtem Muth  
In eine Höl' hinein.

Da saß, den Scepter in der Hand,  
Ein Greis an den Marmeltisch gebannt,

Und nickt', als wollte' er ihn grüßen:  
 Gewachsen war durch den Tisch der Bart,  
 Der wackt' und wackete rothbehaart  
 Dem Kaiser bis zu den Füßen.

Lang' ihm des Goldes, sprach zum Zwerg  
 Der Greis: — Du! fliegen um den Berg

Die Raben stets noch dort oben?  
 Der Schäfer zu dem Greise sprach:  
 „Nicht lassen noch die Raben nach,  
 Und fliegen stets noch dort oben.“ —

„Sechshundert Jahre schlummr' ich doch,  
 Und fliegen stets die Raben noch,

So muß ich fort noch schlafen.  
 An hundert Jahr', dann weicht die Nacht,  
 Dann herrsch' ich wieder mit neuer Macht;  
 Jetzt geh' zu deinen Schaafen!“

Der Schäfer trug den Schaf mit fort,  
 Und fand die Schaaf an ihrem Ort,  
 Und sang: Sa sa, la la:

Er sann die Nacht wohl her und hin:  
Nicht wich das Bild aus seinem Sinn,  
Das unterm Berg er sah.

Und als ihn weckt die Morgenluft,  
Ein Adler zucket durch die Luft,  
Ins Thal die Raben fliehn:  
Er rief in Ahndung hoch erfreut:  
Kommst du? O komm doch, gute Zeit,  
Und raff' die böse hin.

Cont.



## Es ist nicht gut der Poet im Dorfe zu sehn:

So pflegte mein Freund Pfeffel zu sagen, wenn er mich über einem Gelegenheitsgedichte antraf, oder selbst um ein solches ersucht wurde, und oft habe ich in einem mißmüthigen Augenblick es ihm nachgesagt. Indes gilt dieses Sprichwort, wie die meisten anderen, nicht ohne Ausnahme.

Freylieh geräth derjenige, der einmahl im Rufe steht, daß er Verse macht, in manche Verlegenheit. Viele nehmlich glauben im Ernst, was *Malherbe*, hoffentlich nur im Scherze, behauptet haben soll: Daß ein guter Dichter dem Staate nicht nöthiger sey, als ein vorzüglicher Kegelspieler: Darum fordern sie von demselben, daß er wenigstens, um doch etwas

brauchbares zu liefern, seinen Ort und die Gegend umher mit den nöthigen Hochzeit- und Trauergedichten, Glückwünschen an vornehme Gönner u. s. w. versorge. Diese Forderung finden sie um so billiger, weil, ihrer Meinung nach, ein Poet, als Sänger von Profession, immer ein Lied anstimmen kann; wenn er nur will; und da ihnen von der Möglichkeit, die Poesie herabzumwürdigen, nichts ahndet, so machen sie unter den Veranlassungen keinen Unterschied. Dem Dichter soll es gleichgültig seyn, was der zu besingende für ein Mann ist. Genug, daß er ein Menschengesicht und einen christlichen Namen hat! Zuweilen scheint ihnen gar ein unbedeutendes Zusammentreffen der Umstände, das höchstens im gesellschaftlichen Gespräche interessiert, den reichsten Stoff zur Begeisterung darzubieten. Da tritt einer mit zuversichtlicher Miene in mein Zimmer: „Denken Sie nur! meine Schwester und meine Schwägerin sind heute, ungefähr zu gleicher Zeit, niedergekommen; jede hatte einen Sohn,

beide Kinder werden mit einander getauft, und man giebt ihnen einerley Namen. Das ist doch eine herrliche Gelegenheit für einen Dichter! Man darf nur . . . . Warum lachen Sie?" — Weil sich dergleichen wohl in Reime bringen läßt, aber kein Gedicht daraus wird. — Der gute Mann erstaunt, bezweifelt mein poetisches Talent, und geht mißvergnügt weg.

Ein Anderer, der mich in voller Arbeit antrifft, beginnt mit einer Menge von Entschuldigungen. Er ist weit entfernt, mir einen Theil meiner kostbaren Zeit rauben zu wollen, und bittet deswegen nur um wenige Verse. Auch dieser begreift es nicht, wenn ich ihm sage, daß in den wenigen Versen, wo nicht ein neuer Gedanke, doch eine neue Wendung seyn muß, die man, bey alltäglichen Gegenständen, bey Gratulationen, Condolenzcn u. d. gl. m., oft lange vergebens sucht, und daß ein paar Zeilen mir schon eben so viele Mühe gekostet haben, als ein ganzes Lied. Meine:

Antwort beleidigt ihn. Eine so kleine Gefälligkeit, denkt er, sollte man niemanden abschlagen.

Einige wollen mir es noch bequemer machen. Sie begehren nicht nur etwas Kurzes; sondern es braucht auch, wie sie sich ausdrücken, nichts Besonderes zu seyn. Was bleibt mir da übrig, als sie an den ersten besten Reimer zu verweisen, mit der Versicherung, daß ich mir niemahls erlaubt habe, wirklich etwas Schlechtes zu Papier zu bringen?

Manche hingegen sind so bescheiden nicht; sondern verlangen die Ausführung ihrer eignen, seltsamen Ideen, und muthen einem zu, was sich nur ein bezahlter Gelegenheitsdichter, oder ein Schildmahler gefallen läßt, welcher Letztere allerdings mahlen muß, was jeder ihm vorschreibt; dem Schuster einen gekrönten Löwen, der stehend mit den Vorderklauen einen Stiefel hält; und dem Perückenmacher eine aus den Wolken hervorgehende Hand mit einem Frisierkamm, und darunter eine modische

Damen • Perücke. Mit dergleichen Kunden verliere ich nicht viele Worte; auch gehen sie gemeiniglich für immer von mir ab.

Unter den vielen Bitten um ein kleines Musengeschenk, sind einige so freundlich, so dringend, daß mir wiederum die Weigerung in der Seele weh thut, selbst dann, wenn Leute voll gutherziger Einfalt mich um etwas ansprechen, das sonst eben nicht von mir gefordert wird. Zu verschiedenen Mahlen schon meldete sich eine Deputation von Schulknaben, und bat um ein Carmen auf das Namensfest ihres Lehrers. Die Zutraulichkeit der Kinder freute mich dermaßen, daß, wäre die Wiederholung einer solchen Bitte nicht zu besorgen gewesen, ich ihnen aus der Noth geholfen hätte.

Das schlimmste ist, daß, wenn man zuweilen dem Wunsche derer, die eines Gedichtes bedürfen, Gehör giebt, und allen Fleiß anwendet, sie zu befriedigen, man dennoch selten ihren Erwartungen Genüge thut. Mehrentheils dünkt

sie daß, was man ihnen liefert, zu einfach.  
 So ersuchte mich einst eine Dame, im Nah-  
 men ihrer Familie, um eine Grabschrift auf  
 ihre verstorbne Mutter, die vorzüglich wegen  
 der ungemeinen Anhänglichkeit ihrer vielen  
 Kinder und Enkel an sie bekannt war. Dieser  
 Umstand zeichnete sie vor allen ihren Mitbür-  
 gerinnen aus. Ich schlug deswegen die we-  
 nigen Worte vor: Sie entschlief, wie sie  
 geliebt hatte; in den Armen ihrer  
 Kinder. Meine Freunde wünschten mir zu-  
 dem Gedanken Glück; nicht so die Anverwand-  
 ten der Verstorbnen. Ihnen war, für eine  
 so reiche, angesehene Frau, die Inschrift zu  
 ärmlich; daher wandten sie sich an einen An-  
 dern, welcher die Wohlthätigkeit der Seligen,  
 nebst ihren übrigen Tugenden, in allgemeinen  
 Ausdrücken, ohne irgend etwas individuelles,  
 lobpreisen mußte.

So groß aber diese Unannehmlichkeiten sind,  
 so läßt sich doch, nach Art der alten Afa-  
 miler, auf der andern Seite wieder mit

eben so triftigen Gründen darthun, daß es  
sein Gutes hat, wenn man der Poet im  
Dorfe ist. . . . .

Wie manchen kann man durch ein Paar  
Verse glücklich machen, wie viele, die der  
Poesie abgeneigt waren, gewinnen, indem man,  
vermittelft derselben, ihnen bey dieser oder  
jener Gelegenheit Vergnügen verschafft! Nicht  
selten bewirkt einem die Gabe Lieder zu dich-  
ten den Eintritt in den Zirkel schätzbarer Men-  
schen, um an ihren häuslichen Festen Theil  
zu nehmen, diese vielleicht zu veredeln, und  
Empfindungen zu wecken, durch welche das  
Familien-Band von neuem geheiligt und enger  
geknüpft wird. Immer noch denke ich mit  
Rührung an die Feyer einer silbernen Hochzeit,  
bey der ich zugegen war. — Blühende Söhne  
und Töchter, zwölf an der Zahl, saßen zur  
rechten und linken Hand ihrer Aeltern, mit  
anderen Befreundeten, geschmückt um die glän-  
zende Tafel herum. Wo man hinsah, war  
Reichthum und Pracht. Auf einmal erlöschten

im Nebenzimmer musikalische Instrumente, die ein, nach einer Kirchen-Melodie von mir verfertigtes, von den Tischgenossen zu singendes Lied ankündigten. Der Gesang begann mit den Worten:

„Du, dessen Arm uns beugen,  
Und uns erhöhen kann,  
Wir rufen dich zum Zeugen  
Von unsern Freuden an;  
Wo Menschen dir lobsingen,  
Ist Tempel und Altar:  
Nimm unsern Dank! wir bringen  
Ihn dir mit Thränen dar.“

Schon am Schluß dieser ersten Strophe waren Alle tief bewegt; Andacht herrschte im ganzen Saal. Die zweyte sangen sie mit zitternder Stimme; in der dritten, bey den Versen:

„Daß unser Gut und Habe  
Kein Gluck, kein Winseln drückt;“

war kein Auge mehr trocken; die meisten Stimmen schwiegen; und am Ende stürzten die Kinder



weinend in die Arme der weinenden Aeltern.  
 Muß mir nicht, bis auf den heutigen Tag,  
 die Stunde gesegnet seyn, die mich zu jenem  
 Liede begeisterte?

Was ich, selbst mitten im Gedränge der  
 Geschäfte, nie verweigere; ist eine Grabschrift,  
 wenn sie anders nicht zum Prunke dienen,  
 sondern ein bleibendes Denkmahl zärtlicher  
 Verehrung seyn soll. Die Pflicht, die mich  
 zu einem so frommen Werke antreibt, ist mir  
 noch unverleglicher geworden; seitdem eine,  
 über den Verlust ihres Kindes trauernde,  
 Mutter mich, aus einer Entfernung von hun-  
 dert Meilen, um wenige Worte bitten ließ,  
 das geliebte Grab damit zu bezeichnen, und  
 hinzusetzte, daß dieses der einzige Trost wäre,  
 den sie noch auf Erden hoffte.

Ich verachte die Muse, die gescherzt und  
 Freudenlieder gesungen hat; und nicht trösten  
 will. Noch dazu ist das, was man auf einen  
 Grabstein schreibt, für Mehrere geschrieben,  
 die des Trostes bedürftig und seiner werth

sind. Wie oft kommt eine gute Seele dahin, der es wohlthut, daß an dem ernstesten Orte, wo Tod und Verwesung sie umgiebt, ein freundlicher Genius in der Inschrift mit ihr redet! Wenn Horaz den Beruf des Dichters in das gehörige Licht stellen will, so rechnet er unter die Verdienste desselben, daß die bey den Römern üblichen Chöre der Knaben und Mädchen aus seiner Hand die Gebethe und Lieder empfiengen, mit denen sie an öffentlichen Festen die Götter versöhnten \*). In der That kenne ich keinen rühmlicheren Gebrauch der Dichtkunst, als ihre Anwendung bey irgend einem Volksfeste. Wie mancherley Anlaß giebt nicht eine solche Feyerlichkeit, Bürger - Jugend, Gehorsam gegen die Gesetze, Freye gegen den Regenten ohne Sklaven - Geist, Gefühl für National - Ehre, und Gefallen am Guten und Schönen rege zu machen! An - Freudentagen werden die Gemüther am leichtesten gestimmt.

---

\*) Horat. Epist. I. 1. v. 132. 329.

Bern war ich deswegen meinen biedereren Nachbarn bey der Ausschmückung ihrer Linde \*) behülflich, und wenn die Stadt ein Fest begienge, so feyerten es fast immer meine Gefänge mit.

Die Erinnerung an diese bleibt mir theuer, weil sie mit dem Bewußtseyn verbunden ist, daß, obwohl ich dergleichen Werke für ephemerisch ansah, ich dennoch, um mein den Mäusen gethanes Gelübde nicht zu brechen, eben so vielen Fleiß darauf wendete, als wenn sie mich überleben sollten. Insonderheit beruhigt es mich, daß ich, bey keiner politischen Veränderung, in keinem Lobgedicht auf den Fürsten des Landes, im eigentlichen Verstande gedichtet, sondern, selbst auf die Gefahr hin, weniger patriotisch zu scheinen, die Wahrheit über Alles heilig gehalten habe; weswegen ich, in dieser Hinsicht, aus den erwähnten Gefängen keine Zeile weg wünschen darf.

---

\*) Deren ich in der Zeit für 1809, in dem Aufsatz über meine Wohnung, gedachte.

Außer dem höheren Genuße, welcher mir durch meine Bereitwilligkeit, bey Gelegenheiten zu singen, zu Theil wurde, gab es oft belustigende Auftritte für mich, wenn Leute aus verschiednen Classen ihre verschiednen Anliegen, jeder nach seiner Art, vorbrachten.

Der Vater eines jungen Menschen, der einem Prälaten als Koch diente, glaubte, sein Sohn könnte sich dem gnädigen Herrn durch nichts besser empfehlen, als durch einige Verse auf dessen Namensfest, und diese würde niemand kräftiger machen, als ich. Wir fielen gleich die *coenae pontificum* des Horaz und die bekannte Stelle des Boileau ein:

„La déesse, en entrant, qui voit la nappe mise,  
Admire un si bel ordre, et reconnoit l'église“ \*).

Wirklich wär' ich in der Laune gewesen, mich in die Devotion eines Kloster-Kochs zu versetzen; aber ich hatte den Prälaten nie gesehen,

---

\*) Im Lutrin.

und wußte nicht, wie er den Spaß aufnehmen würde.

Nicht so gemüthlich war es mir, einem Pastetenbäcker zu willfahren, der einen Keim brauchte, um eine Nahmenstagspastete damit auszustaffieren. Hingegen that es mir leid, ein Paar hübsche Bürgertöchter unbefriedigt von mir zu lassen, die mit etwas schwerem Herzen und verschämtem Blicke sich mir näherten, obgleich eben dieser Blick mit einer gewissen Schlaueit zu verstehen gab, daß man einem Mädchen nicht leicht eine Bitte abschläge. Sie wollten, nach hiesiger Gewohnheit, eine Brautkutsche mit einem rosenfarbnen Bande aufhalten, und dazu hatten sie einen Spruch in Versen nöthig. Aber die Zeit war zu kurz, und die aufzuhaltende Braut mir völlig fremd. Ich konnte daher nicht urtheilen, in wie fern sie mit dem rosenfarbnen Bande sich in Verbindung bringen ließe.

Naiver noch als diese, brachte mir ein andres junges Frauenzimmer, das, gleich ihnen,

dabey auf seine schönen Augen rechnete, einen Gruß von seinen Aeltern, bestellte bey mir ein Gedicht, als wenn sie von einer Fußmacherinn ein Kopfzeug verlangte, und bestimmte den Tag, wann es fertig seyn mußte. — Ich versprach es, und hielt Wort.

Viele, die nichts von meiner Arbeit begehrten, fragten mich wenigstens wegen der ihrigen um Rath. Eines Tags, als ein talentvolles Fräulein mit einem selbst verfertigten Räthsel zu mir gekommen war, und wir beysammen saßen, um eine Kleinigkeit darinn zu ändern, wurde angeknöpft. Es war ein Mauermeister. So wie er die Thür öffnete, fielen seine Augen auf das ihm unbekannte Fräulein. Er lachte gar drollig sie an, und sagte: „Ich merke schon, warum Sie da sind! Ich habe auch so etwas zusammengestoppelt, das ich dem Herrn zeigen möchte, damit er, was nicht recht ist, verbesserte.“ — Das Zusammengestoppelte war eine Rede, welche bey der Gelegenheit gesprochen werden sollte, da die

Maurer in eine neue Herberge zogen, und ihre Zunftfahne dahin trugen. Ich las sie. Es wurden, wie gewöhnlich, die berühmtesten Gebäude, vom Thurm zu Babel bis auf Salomons Tempel, und von ihm bis auf unsre Zeiten, angeführt. Ich fragte, was er für Zuhörer hätte? Lauter Maurer; gab er zur Antwort. Nun, so ist an der Rede nichts auszusagen, sagte ich; sie ist Jedem verständlich, und gereicht der Profession zur Ehre. Mein Redner dankte, und verließ mich, äußerst vergnügt über meinen Beyfall.

Auch bey diesen Auftritten wußte ich das Vertrauen meiner guten Mitbürger zu schätzen. Möge nur mein zunehmendes Alter mir vergönnen, meiner Muse noch dann und wann einen Gesang abzulocken, der ihnen Freude macht!

## Fabel.

Der Wolf begann zum Stachelschwein:

„Was soll dein eitles Dräu'n und Drönen

„Mit hundert Bayonetten seyn?

„Laß ab! — Wir wollen uns versöhnen.“ —

Doch jenes sprach: „Herr Fuchs-Wolf, nein!

„Komm erst mit ausgebroch'nen Zähnen!

„Dann zieh' ich meine Stacheln ein.“

Aug.



## Das Leben.

Seyd des Spruches eingedenk:

Jeder Tag ist ein Geschenk.

Mir gehört so gut das Heute,

Als dem jüngeren Geschlecht;

Und auf Morgen, liebe Leute,

Hat kein Sterblicher ein Recht.

Haus.

## An meine Wanduhr.

Noch hat das Glück mit jedem Jahr  
 Was Neues mir beschert,  
 Und jede seiner Gaben war  
 Mir eines Liedes werth;

Denn meine kleine Wirthschaft lacht  
 Mich gar vertraulich an:  
 Da sing' ich, was mir Freude macht,  
 So gut ich singen kann.

Schon haben Tisch und Becher längst  
 Ihr Lied, weil sie mir nah  
 Und theuer sind; du aber hängst  
 Noch unbesungen da.

Zwar schmucklos, ohne Silberklang,  
 Gehst du voll Einfalt nur;  
 Gleich meinem Leben, deinen Gang,  
 Du treue Wälder-Uhr!

Doch köstlich wird, obwohl verschmäh't  
 Von Stolz und Ueppigkeit,  
 Mir auch das ärmste Hausgeräth,  
 Wenn es die Liebe weih't.

Aus ihrer Helmath brachte dich  
 Als festliches Geschenk;  
 Mein Weibchen mir, und desß bin ich  
 Und bleib' ich eingedenk.

Allein pflückt auch des Bildners Hand:  
 Verherrlicht sich in dir;  
 Was hülf' an ungeschmückter Wand  
 Ein solcher Bierrath mir?

Dem Kämmerlein des Dichters fremd  
 Ist aller eitle Prunk;

Er stöhrt die Ruhe nur, und hemmt  
Des Geistes leichten Schwung.

Wozu der Schimmer dir? Genug,  
Daß du ein kommend Leid  
Mir stets verkündet, ohne Trug;  
So wie die beste Zeit!

Dein Räderwerk lief ohne Rast;  
Dein Laut verstummte nicht;  
Du riefst mich weg von mancher Last,  
Mich hin zu mancher Pflicht.

Wenn alles schwieg, der Lagerstatt  
Kein Schlummer ward verliehn,  
Dann sah' ich, wie die Lampe matt  
Auf deine Ziffern schlen;

Dann wohl mir, weil dein leiser Schlag  
Sich tröstend hören ließ,  
Und Morgenbämmerung, und Tag,  
Und frischen Muth verhiess!

Ist auch, von süßem Schlaf erquidt,  
 Geweckt vom Sonnenglanz,  
 Hab' ich dich freudig angeblickt  
 In deinem Strahlen - Kranz.

O mög' ich noch zu dir hinauf  
 Mit stiller Freude schaun,  
 Noch segnen deinen Stundenlauf,  
 Noch hoffen und vertraun,

Wenn mir die Glocke dumpfer schallt,  
 Und nun dein Zahlenbild,  
 Vom Todesnebel schon umwallt,  
 Sich mehr und mehr verhüllt.

Ist dann die letzte Stund' entflohn,  
 So töne fort! Dein Klang  
 Sey meiner Gattinn, meinem Sohn  
 Ein liebender Gesang!

S. 6. 3.

## Andreas Doria.

Unaufhörlich schwillt der Strom der Geschichte. Ihr wälzet jedes Menschenalter eine neue Fluth von Thaten und Ereignissen zu. Aber die meisten — wenn ihr örtliches und zeitliches Interesse schwindet — versinken, und verdienen nichts Besseres, ins Meer der Vergessenheit. Die Zeit hat sie gebracht und wieder verdrängt; es ward von der spätern die frühere Welle verschlungen. Was beharren soll im Andenken der Menschen, muß fortwährend und lebendig unter ihnen durch Kraft, Lehre, oder Beispiel wirken; muß, dem Gemeinen kühn, entschwebend, groß, durch Wohlthaten oder Strafen, Verbrechen oder Tugend seyn. Zwar der Pöbel, Macht für Größe, und Glanz für Verdienst haltend, blickt staunend nur nach

den Erdengöttern hin; wähnt auch wohl, ihr Verzeichniß sey Menschengeschichte: Aber der Philosoph — indem er den seltensten Weisen auf dem Thron sich zur Verehrung, und den vorzüglich furchtbaren Verderber zur Vermünschung auszeichnet, geht an der langen übrigen Reihe von Herrschern und Herrscherracen gleichgültig, oft unwillig vorüber. Nichts alltäglicher in der Geschichte als Herrschaft und Usurpation, als geraubte und ererbte Kronen, als Gründung und Wechsel von Dynastien, die durch nichts als Ort, Zeit und Namen sich unterscheiden. Ermüdet durch das einförmige, häufig betrübende Schauspiel wollen wir um so freudiger bey dem Edlen und Gerechten, der, was Höheres als die Krone kennend, und durch Sich nicht durch Andre groß, seine Macht durch Selbstbeherrschung, sein Talent durch Wohlthun, seine Würde durch Tugend verkündet. Solche Charaktere, obgleich sie nur selten erscheinen, verfühnen uns mit unserm Geschlecht; sie schimmern wie strahlende Leuchten

durch die Bahn der Jahrhunderte; und Ein  
 Simoleon, Ein Doria wägen alle Alexanders  
 und Solymans ihrer Zeiten auf.  
 Simoleon und Doria! Zwey Namen,  
 von denen der Eine gerne den Andern in  
 unserm Gemüthe hervorrufft; als zweyer Helden  
 Namen, die verbrüderet sind durch Sinn und  
 That. Vielleicht würde es schwer seyn, ihnen  
 noch einen Dritten — ganz Würdigen — zuzu-  
 gesellen! Eine niederschlagende Betrachtung!  
 als wäre die Größe, zu welcher die Beyden  
 sich hinanschwangen, eine über menschliche  
 Größe. Ehrfurchtsvoll stehe ich vor ihrem Bilde;  
 an Keinem erblick' ich eine Mädel. Doch  
 glücklicher war Doria; denn vollständiger  
 und daurender war sein Erfolg, und Ihn  
 zwang das Schicksal nicht, die Freyheit seines  
 Volkes, so wie Simoleon zu Korinth  
 und Sprakus, durch Bruder- und Bürger-  
 blut zu erkaufen. Selbst größer deucht der  
 Genueser mit als der Grieche. Diesen  
 mochten in seinem heroischen Entschluß die



verwandten Gesinnungen seiner, Landes- und Zeitgenossen stützen; während Jener in einem Zeitalter der aufstrebenden Herrschsucht und der kränkelnden Freyheitsliebe wie eine Alpe aus Hügeln emporsteigend erscheint.

Sechshundert Jahre hatte Genua die Segnungen einer — wiewohl stürmischen und öfters unterbrochenen — Freyheit genossen. Es war immerdar glücklich gewesen, so lange es einig war, und elend, so oft die Zwietracht es trennte. Eine oft wiederholte und traurige Erfahrung hatte ihm wohl die Quellen seiner Noth, aber nicht die Mittel, sie zu ersiden, gelehrt. Abwechselnd dem Uebermuth der Großen und der Zügellosigkeit des Pöbels preisgegeben, bald von Anarchie und bald von Tyranny bedroht, jezt unter dem Druck einer diktatorischen, und jezt unter der Unmacht einer zu sehr beschränkten Regierung seufzend, hatte es vergebens alle Kombinationen der sorgfältigsten Staatskunst erschöpft, um den unruhigen Geist der Menge, den herrschgierigen Sinn der

Eblen, die selbstfüchtigen und stürmischen Lebensweisen Aller zu zähmen. Es hatte die oberste Gewalt bald Vielen, bald Wenigen, bald einem Einzigen, jezt Auswärtigen, und dann wieder eigenen Bürgern, mit längerer oder kürzerer Dauer, mehr oder minder beschränkt, unter allen gedenkbaren Namen und Formen, vertraut; es hatte mit gleicher Energie gegen fremde und gegen einheimische Tyranney gestritten; und — wenn gleich hier und da auf kurze Zeit erliegend — dennoch stess wieder das kostbare Gut der Freiheit erkämpft.

Diese — manchmal mißbrauchte, mit Strömen von Blut und Thränen erkaufte — Freiheit war dennoch ihres hohen Preises nicht unwerth. In ihrem Schoosse, dem alles Gute freudig entblüht, war Genua, aus einer dürstigen Gemeinde, eine stolze, mächtige Stadt, die Erde Italiens, die Königin seiner Meere worden. Ein reges Leben wogte in seinen Bürgern; keine Gattung des Ruhmes blieb ihnen fremd. Es sproßten unter ihnen, wie

— • —

eine üppige Saat, Gewerbe, Künste, Handel empor; eine Fülle von Lebensgenüssen und die Schätze dreier Welttheile waren ihr Lohn. Zahlreiche Kolonien, die der Mutterstadt entschwärmten, gründeten auf fernen Inseln und Küstenländern Genuas Herrschaft, und seinen Namen verherrlichten viele würdige Söhne, groß an Geist, Muth und Kraft, Erfinder und Helden.

Aber allmählig schwand Genuas Tugend, und mit ihr seine Freyheit, sein Glück. Vornehmheit verdrängte die Vaterlandsliebe, Selbstsucht die Rücksicht fürs allgemeine Wohl. Zwey stolze Geschlechter, die Adorni und Fregosi, Eines gegen das Andern, aber Beyde zusammen gegen die Freyheit verschworen, Beyde nach Herrschaft strebend, und, in mannigfaltiger Abwechslung triumphirend und geächtet, Tyrannen und Schlachtopfer, erfüllten den Staat mit unaufhörlichem Jammer. Seine Kraft wurde gelähmt, sein Geist in den Staub getreten, und die entarteten Bürger, von

äußern Feinden gedrängt, und von innerer unheilbarer Zwietracht zerfleischt, lernten zuletzt ein fremdes Joch als Rettungsmittel ersehen. Bald waren es Frankreichs Monarchen, bald die Fürsten Mailands, unter deren Herrschaft die Genueser zwar ruhiger als während der republikanischen Stürme, aber minder ruhmvoll, bisweilen wohl glücklich, aber nicht durch eigene Kraft und Verdienst, sondern durch die Gnade ihrer Gebiether lebten. Jetzt erstarben die großmüthigen Gesinnungen und das stolze Selbstgefühl in ihrer Brust, und die einst trotzen Republikaner sanken so tief, daß dieselben Edlen, die ehedessen um Ruhm und Staatswürden mit einander gestritten, nunmehr sich gleich Despotenknechten um die erbärmliche Ehre zankten, den Baldachin über der Scheitel ihres Herrn zu tragen.

In dieser schmachvollen Periode wurde Genuas größter Bürger, Andreas Doria geboren\*).

---

\*) Den 30. November 1466.

Schon waren die fernnen Besitzungen seiner Mutterstadt fast alle verloren, und ihre Macht auf das angränzende Küstenland beschränkt, das, in weissem Bogen das Equisische Meer umspannend, mit zahlreichen Denkmalen alter Herrlichkeit prangt. In dieses Bogens Mitte ragt majestätisch, auf amphitheatralisch sich hebendem Grunde, Genua „die Prächige“ hervor. In seinen Straßen wandelten die beherzten Bürger niedergeschlagen einher; sie schenken sich aufwärts zu den Monumenten ehemaliger Freyheit und Größe zu blicken, und beken vor heimlichem Grimm, wenn sie vor den Thürmen der stolzen Beste vorübergiengen, welche die fremden Kriegerschaaren, die verhassten Werkzeuge ihrer Unterjochung beherbergte. Galeazzo Sforza, Herzog von Mailand und Beherrscher Genuas, hatte die Mauern jener Beste, um sie unüberwindlich zu machen, nisten durch die Stadt bis ans Meer fortzuführen beschloffen. Schon waren, zur Bezeichnung ihres Laufes, Stride gespannt,

schon waren die im Wege stehenden Häuser und Palläste zur Niederreißung verurtheilt. Auf den Straßen sah man Schaaren weinender Weiber und Kinder, und Bürgergruppen, die in dumpfem Hinbrüten den Anfang eines Wertes erwarteten; das ihre Stadt auf ewig schänden und fesseln sollte: — Da trat ein kühner Mann, unserm Helden durch Namen und Gesinnung verwandt; Bazar Doria, aus der Menge hervor; und blieb, im Angesicht der Diener Saleaj's die drohende Schnur entzwey. Sein Muth belebte die Bagenden; es gieng ihr stummer Schmerz in lauten Jubel, ihre verzweifelnde Dahingebung in entschlossene Haltung über; der Statthalter des Herzogs zitterte, und das Werk unterblieb.

„ Jedoch die Hoffnung, welche bey Vaterlandsfreunden durch solche vorübergehende Aufwallungen der Freyheitsliebe mochten erweckt werden, wurden bald wieder durch die schnell nachfolgende Erschlaffung des Volkes, und der Eblen nie versöhnten Zwist zerstört. Daher

wollten die besten Bürger lieber fern von der Heimath ihre Dienste einem fremden Staat oder der Menschheit widmen, als in ihrem Vaterland ein ruhmloses und knechtisches Daseyn führen. Damals verließ Columbus dieß Vaterland, für welches er zu groß war, und wies einem fremden Volk den Weg zur neuen Welt; und Andreas Doria, nachdem er in mehrjährigem Kampfe gegen die Italien bedrohenden Türken, bald unter päpstlicher, bald unter Neapel's Flagge sich Vorbeernerrungen, gieng nach Urbino, wo er Freund des Fürsten, dann dessen Sohn's Vormund und Wohlthäter des Landes ward.

Aber im Innersten seines Busens trug Doria, wenn gleich entfernt, das Bild des eignen Vaterlandes: Dahin waren seine Blicke, seine Sorgen, seine Wünsche gewandt; und bald rief ihn das Vertrauen seiner Mitbürger zur Anführung der Galeeren, welche der Staat zum Dienste Frankreichs unterhielt. Denn es war Genua, durch eine abermalige Umwälzung,

von Mailand abgefallen und hatte Frankreich gehuldigt. Ludwig XII. der beste Fürst und Vater seines Volkes, war der Dienste Doria's nicht unwerth; es hoffte dieser, daß unter ihm seine Mutterstadt mehr die Verbündete als die Unterthanin, und Ludwig ihr minder Herr als Beschützer seyn würde; eine Hoffnung, die des Volkes Wankelmuth und unzeitiger Troß zernichtete. Andreas blieb unter allen Stürmen dem selbstgewählten Oberhaupt getreu; er fühlte, daß, wer nicht sich selber zu beherrschen vermag, der Freyheit unwürdig ist, und daß ein entartetes Volk, welches, von wahnsinniger Leidenschaft fortgerissen, die Gesetze höhnt, und gegen sich selber wüthet, den Zügel und die Bucht eines Herrn braucht. Darum hielt Doria fest an Frankreich, obgleich ein Strom schnell wechselnder Ereignisse die Politiker verwirrte, obgleich deutsche Kriegerschaaren Genua erstürmten, obgleich der gute Ludwig starb, und sein Nachfolger Franz jetzt durch ehrfürchtige Entwürfe der Gegenstand des Schreckens, und



jetzt des Mitleids durch seine Niederlagen  
 ward. Indessen wurde der Kampf den seit einem  
 Menschenalter Frankreich unausgesetzt um Mail-  
 land und Genua kämpfte, täglich furchtbarer  
 an Zweck und Bedeutung. Es galt nicht nur  
 Mailands, es galt Italiens Herrschaft,  
 und das Schicksal von Europa. Zwey ehr-  
 geizige Monarchen, beyde voll Talent und Muth,  
 beyde durch Macht, Jugend und Glück, zu  
 großer Unternehmung ermuntert, schienen die  
 Welt, die sie vereint zu beherrschen vermocht  
 hätten, durch ihren unversöhnlichen Zwist ver-  
 derben zu wollen. Noch nie, seit der Römer  
 Zeit, war zwischen europäischen Mächten so  
 hartnäckig und um so große Interessen gestritten  
 worden. Die Völker, ängstlich der Entscheidung  
 harrend, wandten nach eines jeden Lage, Vor-  
 urtheil und Interesse, dem Einen oder dem  
 Andern der beyden Kämpfer Wunsch und  
 Hoffnung zu. Vielen deuchte Karls weit aus-  
 gebreiteter Herrschaft gefährlicher für Europas

Freiheit: Manche neideten auch wohl Habsburg um die Kronen, die das Glück ihm ohne Blut und Unrecht zugeworfen. Die Weisern, das lose Band betrachtend, das Karls zerstreute und mit sehr beschränkter Gewalt regierte Staaten umschlang, und die Achtung Habsburgs für natürliches und geschriebenes Recht, kennend, sahen ruhig auf seine Größe hin; aber sie scheuten sich vor Frankreichs concentrirter Kraft, seiner streiftfertigen Lage und der ungebundenen Macht seines Königs, der, an Hülfsmitteln reich, nach jeder Niederlage schnell wieder, ja furchtbarer noch, sich erhob. Und was konnte endlich die Völker von einem Fürsten erwarten, der schrankenlos in seinem Ehrgeiz, Kühnheit in seinen Entschlüssen, ungestüm in der Ausführung, und Gleichgültig in der Wahl der Mittel war? — Durch einen feyerlichen Friedensvertrag hatte er sich aus der Gefangenschaft befreit, in die er bey Pavía gerathen; mit frecher Stirne brach er den Vertrag, im Angesicht Europas, das,

solcher That noch nicht gewohnt, darüber grimnte und erbehte. Karl war ungerüstet, den Verrath nicht ahnend; und plötzlich stürzte eine Schaar von Feinden auf ihn. Die Trümmer seines Heeres, weit weg aus den lombardischen Fluren getrieben, flohen nach Neapel, das, durch Hunger und Waffengewalt gedrängt, des Feindes sichere Beute schien.

Der Fall von Neapel mußte Italiens Schicksal entscheiden, und vielleicht Europas Freiheit. Die Blicke der Nationen waren dahin gerichtet. In diesem verhängnißvollen Moment gieng ein Mann von Frankreichs auf Oestreichs Seite über — und Frankreichs Schaale sieg. Andreas Doria war es, der, von weltbürgerlichem sowohl als vom Vaterländischen Eifer befeelt, plötzlich von seinen Schiffen des Kaisers Flagge wehen ließ, und seinen Neffen, der Neapel mit den Genuessischen Galeeren angriffte, zu sich rief. Jetzt wandte sich der Sieg, und Oestreich stand. — So wurde Karl zum zweitenmale aus drohender Gefahr durch Feindes Hülfe

befreyt. Wenige Jahre zuvor war Bourbon, wohl ein großer, aber nicht ein achtungswürdiger Mann von Frankreich abgefallen und hatte den uns sterblichen Sieg vor Pavia für Karl erkämpft. Doch Niemand verglich ihn mit Doria. Jener war treulofer Unterthan, der seinen König und sein Vaterland verrieth: Andreas war als freyer Mann in Frankreichs Dienste getreten, und der Preis dieser Dienste sollte die Erhaltung der Freyheit, Rechte und Besizungen Genuas seyn. Aber Franz vergaß seine Zusage; die Bundesgenossin wurde mit despotischer Willkühr behandelt, ihr Gebieth geschmälert, ihr Handel gelähmt, ihre höchsten Interessen gekränkt. Vergebens ließ Doria freymüthige und laute Vorstellungen an einem Hofe ertönen, wo man kein anderes Gesetz als des Gebiethers Willen kannte; er nahm also, da der Vertrag zernichtet war, seine natürliche Freyheit als Mann und als genuesischer Bürger zurück; und er mochte mit vollem Rechte sich und seinem Vaterland einen andern

Beschützer suchen, der mit der Macht auch die Treue verbände. —

Aber schon hatte der Ruf mit tausend Stimmen Doria's Siege verkündet. Genua, zwischen Bestürzung und Freude, Hoffnung und Furcht getheilt, sah des Helden Ankunft bang und sehnend entgegen. Hatte er sein Vaterland dem Kaiser verkauft? — Wollte er die lang entbehrte Freiheit ihm erringen? Sollte Genua von Neuem des Krieges Schrecken empfinden, oder die Wuth einheimischer Faktion? So sagten die Bürger, und ihre Sorgen der Zukunft wurden erschwert durch das Gewicht der gegenwärtigen Noth. Denn seit Monden gieng unter ihnen die Pest tödtend einher. Doria, wohl wissend, daß nichts fester zusammenkettet, als allgemeine Noth, und seinen Plan auf die Eintracht der Bürger bauend, vollführte jezt, was er begonnen \*). Schon sah man fern vom hohen Meer seine Flagge wehen — da steuerte

---

\*) 1528.

Frankreichs Flotte mit beschleunigter Eile den eigenen Küsten zu, und es sandte Trivulci, des Königs Feldherr, schnelle Bothen aus, seine zerstreuten Kriegerschaaren zur Vertheidigung von Genuas Feste zu rufen. Aber jetzt landete Doria mit seinen wenigen, jedoch entschlossenen Streichern. Die fremden Söldlinge, mit des Sturmes Gewalt zerstäubend, rief er — wie einstens Thrasylus und Pelopidas gethan — mit milder, väterlicher Stimme den Bürgern zu, nicht wider ihn, sondern mit ihm zu kämpfen; dahin er komme, sie zu befreien vom fremden Joch. Das Zauberwort der Freyheit, zum erstenmal wieder in Genua nach langer Dienstbarkeit erklingend, durchdrang mit der Allgewalt des Entzückens sein Volk, das durch herbe Erfahrung gebessert, und reif worden war zu seiner Wiedergeburt. Es strömte dem Helden vertrauensvoll und dankend entgegen, erfüllte die Luft mit Jubelgeschrey, und Doria, Sieger ohne Blutvergießen, betrat triumphirend und von einer wogenden

Menge freudetrunkner Bürger umgeben, den ehrwürdigen Pallast der alten Republik. Die Herzen Aller huldigten ihm. Genua war bereit, den Helden und Erretter auch als Fürsten zu begrüßen. Denn wenn konnte es sicherer die höchste Gewalt vertrauens, als dem besten seiner Bürger? —

Hätte Doria diese Stimmung benützt, den ihm dargebotenen Purpur ergriffen, und ein Regentehaus in Genua gegründet. Er wäre immer ein großer und ruhmwürdiges Dynastienstiftet gewesen. — Denn nicht die verkaufte oder erzwungene Huldigung niedergetreffener Bürger, sondern die freien Stimmen eines vertrauensvollen und dankbaren Volkes beriefen ihn zum Throne, und er hatte seinen Anspruch darauf durch Wohlthat, nicht durch Mordthat beurfundet. Durch ihn war Genua von fremder Herrschergewalt befreit, aus einer unterdrückten Vasallin zum selbstständigen Staat worden, dessen dauernde Unabhängigkeit und Ruhe der Bund mit dem größten Monarchen der Zeit

verbürgte. Auch war sein Geschlecht der Edelsten in Genua eines, vor Jahrhunderten schon mit Kaisern und Königen durch Wechseln verbunden, häufig mit den obersten Staatswürden geschmückt, und reich an Patrioten und Helden.

Aber Donna hatte sich ein höheres Ziel gesteckt. Glühend für die Sache der Freiheit, hatte er nur für Sie und fürs Vaterland, nicht für sich und sein Haus gestritten. Dieses Bewußtseyn war sein Lohn, und er hielt es seiner und der Tugend unwürdig, noch einen andern zu nehmen. Daher vermocht er jener verführerischen Herrschergewalt, um deren Erringung gemeine Große weder Mühe noch Gefahr, weder Unheil noch Verbrechen scheuen, mit ruhigem Gemüth zu entsagen, und der erstaunten Welt das Schauspiel der reinsten, erhabensten, selbstverläugnenden Tugend zu geben.

„Freunde und Mitbürger!“ — so sprach Andreas zur hochaufhorchenden Menge: —  
 „Dies ist der schönste Tag meines Lebens.“



„Ich sehe Euch frey, und — die edlen Re-  
 „gungen Eurer Herzen zeigen's — auch würdig  
 „es zu seyn. Bewahret nun fortan diese Frey-  
 „heit als Euer höchstes und theuerstes Gut.  
 „Wisset, daß, sie zu behaupten, nur tugend-  
 „hafte und einige Bürger vermögen. Lasset  
 „Euch die Erinnerung der mannigfaltigen Uebel  
 „und der Schmach, die ihr duldetet, eine  
 „immer wache Lehrerin bleiben. Vertilgt in  
 „Eurer Brust die gehässigen Leidenschaften der  
 „Selbstsucht und des Partheygeistes, und habet  
 „fortan nur Ein Interesse, nur Eine herr-  
 „schende Empfindung — die Liebe zum Vater-  
 „land. Mich wird die Betrachtung Eures  
 „Gedeihens, und Eure Liebe belohnen. Darin  
 „liegt mein Ruhm und mein Glück. Aber  
 „verhüte der Himmel, daß ich an die Freyheit,  
 „die er durch mich Euch schenkte, eine räube-  
 „rische Hand lege. Mit Stolz und Entzücken  
 „nenne ich mich einen freyen Bürger Genuas.  
 „Dieser will ich und Euer Freund, nicht Euer  
 „Gebiether seyn, und nie werde von Doria

„gesagt, daß, wenn er seinem Vaterland  
„diente, er aus Eigennuß solches gethan.“—

„Er sprach's, und die ersaunten Hörer, die  
der entfliehenden Rede mit ehrfürchtvollen  
Schweigen lauschten; durchdrang Rührung und  
Freude. Bald löste der Sturm ihrer Gefühle  
hier sich in Thränen, dort in lauten Jubel  
auf; die Luft erschallte vom tausendstimmigen  
Ruf des Dankes, der Bewunderung, der  
Liebe, und Doria tönten, wohin er sich wandte,  
die schönen Namen: Retter, Befreyer, Vater  
des Vaterlandes, entgegen. — Könnten die  
Gewaltigen der Erde, die, wenn sie an ihrer  
Schlachtschaaren Spitze, von Feuerschlünden  
umgeben, einherziehen, das Vivat eines zit-  
ternden oder feilen Slavenvolkes empfangt —  
könnten sie Zeugen einer solchen Scene seyn,  
sie würden eine andere Größe, als die durchs  
Schwerdt errungene, ahnen, und — erröthen  
lernen.

Mächtig war die Wirkung von Doria's edel-  
müthiger That. Denin Nichts vermag so wie

großes Beyspiel das Gemüth zu begeistern. Die vorhin gebeugten Genueser richteten sich an ihres Mitbürgers Größe auf, und strebten ihm wettheuernd nach. Bald wurde die Feste, in welcher der fränkische Befehlshaber trogte, erobert, und dieses Monument der Sklaverey zerstört. Kampfluftige Jünglinge eilten an die Gränze, wo Feindesgefahr drohte, und von allen Klassen wurde willig das, wodurch Jeder reich war, Schätze, Talent und Kraft, dem Vaterlande geweiht. Durch eine Art Wunder — die Zeitgenossen hielten's dafür — hörte jezt plötzlich die Pest auf, die über Genua verheerend gelegen; sey es, daß die Freude die Dahinschwindenden verjüngte, oder daß die Freyheit selbst, die Alles belebt, erquickt, und reiniget, durch ihren Zauber den tödtenden Hauch verscheuchte.

Aber eine noch furchtbarere Pest für Genua war die Zwietracht gewesen, die seine Bürger in langer erblicher Folge zerriß, die nie versiegende Quelle ihrer Leiden und ihrer Schmach.

Auch diese beschwor Doria, unumschränkt über die Gemüther durch seine Tugend herrschend. Wie hätte es die Selbstsucht gewagt, durch freche Forderung die Harmonie der rein patriotischen Gefühle zu stören, die seine große Entfagung in der Mehrheit der Bürger geweckt hatte? — Diese günstige Stimmung nützend, brachte er, nicht durch Befehl, nur durch Rath und Lehre, die schönste und glücklichste Revolution vielleicht aller Zeiten und Völker hervor. Den weisesten Bürgern ward die Entwerfung einer neuen Staatsform aufgetragen, welche, gleich sorgfältig, der Edlen Tyrannen und die gesetzlose Macht des Pöbels hindanhaltend, die oberste Gewalt durch Theilung, und durch Beschränkung ihrer Dauer mäßigen, und die Freiheit und das Glück Aller durch vorsichtige Combinationen sichern sollte. Das Werk gelang. Mit Ruhe und Eintracht wurden die alten abgenützten Formen zerstört, verführter Haß unterdrückt oder vergessen, feindselige Parteyen versöhnt, entzweyete

Geschlechter künstlich unter einander gemischt, und mit freundlichen Banden umschlungen. — So entstand die Verfassung, unter welcher Genua fast dreihundert Jahre frey, glücklich und geachtet lebte; auch ruhig größtentheils unter den Gewittern der Zeit — bis der furchtbare Sturm hereinbrach, der in unsern Tagen die Welt mit Trümmern füllte, und auch Dorias Werk unter ihnen begrub.

Ich schweige von dem noch übrigen, wenn gleich thatenvollen Leben des Helden. Was konnte Er nach dem schon Vollbrachten noch Größeres thun? — Lange Jahre noch war Er Zeuge, Theilnehmer und Vertheidiger von Genuas durch ihn geschaffnem Glück. Er besaß, und wollte keine Gewalt im Staate; das heißt, den Bürgern war nicht geböthen, daß sie vor ihm sich beugen und seine Befehle vollstrecken sollten; aber überall ward ihm die freywillige Huldigung eines dankbaren Volkes. Sein Rath galt für Befehl, sein Wunsch für Gesetz, sein Beyfall für höchsten Lohn. Er

war nicht Gebiether; er war Vater, und mochte, was Fürsten selten können, zutraulich und durch Liebe glücklich unter seinen guten Kindern herumgehen. Hatte er Ursache, seine Entsagung zu bereuen? — Auch wurde von ihm noch manche glänzende That vollbracht. Freund des Kaisers, dessen Schutz er seinem Vaterland erworben, und von ihm mit dem vollsten Vertrauen, mit Ehren und Würden belohnt; Genosse und Vollstrecker seiner größten Pläne, in zwey Welttheilen mehrmals Sieger, das Schrecken Frankreichs und der Pforte — zog Doria in einer an Helden so reichen Zeit, und im höchsten Greisenalter noch die Augen von Europa auf sich; bis er endlich mit der Heiterkeit des Weisen entschlief\*), um fortwährend im Andenken seiner Bürger zu leben, und durch die hohen Erinnerungen, die seinen Namen begleiten, späte Geschlechter zu Großthaten zu begeistern. Sein Vaterland

---

\*) Im 94. Jahr seines Alters; den 25. Nov. 1560.

ehrte den Helden im Tod wie im Leben; man betrauerte ihn, wie Kinder einen geliebten Vater betrauern, und sprach die wehmüthigen Gefühle durch Thränen, Lobpreisung, Gedächtnißfeier und Denkmal aus. Gerne besuchen die Genueser heute noch seine Grabstätte; sie blicken ehrfurchtsvoll zu seinem Bilde auf, und wollen wohl sinnend über der Inschrift:

Andreae Auriaë

Civi optimo, felicissimoque Vindici  
atque Authori publicæ Libertatis,  
Senatus Populusque Genuensis posuit.

Wenn aber auch dieß Monument in Staub zerfällt wenn vielleicht Genua dereinst nicht mehr ist, und nach Jahrtausenden ganz andere Nationen aufkommen, so wird dann noch Doria's Name im Buch der Zeiten glänzen, eine Bierde unseres Geschlechts.

Karl von Rotteck.

## Beherzigung.

Vieles schwast ihr und Langes und Breites  
mit Kindern, und meynet,  
Mitten ins Schwarze dann hätte getroffen  
der Pfeil.

Rühmt euch dessen doch nicht! Ihr füttert mit  
Worten das Kind nur.

Ach — und Worte thuns nicht! Seht die  
Geschichte der Zeit!

Fehr.



## An Sophaster.

„Wir achten's nicht,“ sagst du mit Gravität,  
 „Wenn uns ein Abderit zu dunkel fände.“ —  
 Ganz wär' es meine Schuld, — hochmystischer  
 Poet,

Wenn ich allein euch nicht verstände;  
 Doch ist es eure Schuld, daß Niemand  
 euch versteht.

Haug.

## Kunde über Antonien.

Ob ihren Reizen, Brüder,  
Verlor ich den Verstand,  
Den ich mit Freude wieder  
In ihren Reden fand.

Haus.

# An Herrn von Rips.

Wir wüßten, falls ich rathen kann,  
Wir wüßten nichts vom reichen Mann,  
Von dem wir in der Bibel lesen,  
Wär' er dein Unterthan gewesen.

Weisser.

An F. G. Jacobi.

Entzückt von deinem liebenden Ruf, o Freund!  
 Flieg' ich im Geist zum Tempe, wohin dein  
 Wink  
 Mich zaubert, und bestrahlt vom Mahlganz,  
 Innig zu feyern den Bund der Freundschaft;

Ihn dort zu feyern, wo dein melodischer  
 Gesang ins Herz des Jünglings die Tugend  
 gießt,  
 Und auf des Mädchens Wange sanfte  
 Röth' und in liebender Brust den Himmel:

Schon fliehen hinter mir die beeizten Höhen,  
 Die auf des Bodensee's Paradies, verklärt  
 Vom Frühgold, blicken. Sieh! schon klimm' ich  
 Hoch in des schauernden Schwarzwalds  
 Dunkel,

Von wo herab so freundlich dir lächelste  
 Die Hölde, die mit Rosen den Pfad dir schmückt,  
 So überrascht mich nun in seiner  
 Lieblichkeit Fülle das schöne Breisgau.

Laß dich umarmen hier in der Stedeleyn \*),  
 Wo einst der Klausner Psalme getönt, wo jetzt  
 Man deine Lieder singt von Gottes  
 Schöner Natur, in der offenen Laube.

Dann komm' ins Dörfchen \*\*), wo mich der  
 Kindheit Spur

Zur Wehmuth ladet, ach, und des Vaters Grab!  
 Wo könnten unsre Seelen schöner  
 Feiern den himmlischen Bund der Freundschaft?

J. H. v. Wessenberg.

---

\*) Der Johannisberg, unweit Freiburg, die ehemalige Karthause.  
 \*\*) Feldkirch.

## Frühlingslied.

1 8 0 9.

Sieh! aus Hagen, Hügeln und Au'n,  
 Holde Liebesgesichter, schau'n  
 Freundliche Blumen überall,  
 Und ein Himmel von Blüthen das Thal!

Auf und nieder durch Bäum' und Gebüsch  
 Steigen und wandeln die Winde frisch,  
 Kosend sich darinn zu ergehn,  
 Liebe den Liebenden zuzuwehn.

Liebende Stimmen durch See und durch Luft!  
 Selber auch noch aus ummoderter Gruft!  
 Auf! ob Zwietracht die Völker durchregt,  
 Wenn nur das Herz der Liebe noch schlägt.

Muthig! nicht Raum gegeben dem Schmerz!  
 Schmiege dich sanft an der Freundlichen Herz!  
 Dann in das eigene Herz geschaut,  
 Und dem Geiste der Liebe vertraut!

Conj.

## An Balbinen.

Wer, in der Grazien Geleit,  
Der Schönheit Tempel nicht entweicht,  
Darf nie den Blick der Göttinn scheuen;  
Darf einst auf ihren Fest-Altar,  
Auch noch mit grau gewordnetem Haar,  
Den frommen Weihrauch streuen.

J. G. J.



## Schreiben einer Dame an einen Dichter\*).

Erschrecken Sie immer, mein Freund! Dieser Brief hat den Zweck, Ihnen zwar nicht alle Freundschaft, aber der ganzen Poetenzunft, und also auch Ihnen, allen Respekt aufzukündigen. Haben Sie Bürgers Briefwechsel mit Voie, oder vielmehr Bürgers Briefe an Voie über die Lenore im Morgenblatt gelesen? Ich las ihn, diesen ewigen Briefwechsel, und kenne nun die Leute, mit welchen ich, wie Sie wissen, bisher die Abgötterey aufs höchste getrieben habe; denn wie oft sagte ich Ihnen, wenn ich

---

\*) Die Redaction des Morgenblattes wird Scherz verstehen, um so mehr, da der Verfasser dieses Aufsatzes einer ihrer Mitarbeiter ist.

Tempel zu bauen hätte, ich würde den ersten meinen Lieblingsdichtern, und erst den zweyten meinen Lieblingschneidern errichten! Aber jetzt, Dank seys dem Morgenblatt! giebt es für mich kaum mehr eine Poesie, und schlechterdings keinen Poeten mehr. Ist es nicht unverantwortlich, daß von dem Iliadensänger an, bis zum letzten Almanachs-Leyermann herab, bis auf diese Stunde alle Dichter die leichtgläubige Welt überredeten, sie für Begeisterte zu halten? Neue Götinnen und ein Gott obendrein, behaupteten die Herren mit der größten Dreistigkeit, müßten sich vereinigen, um ihnen ihre Reime machen zu helfen. Und auf einmal, im Jahr des Heils 1809, kommt es durch einen glücklicher, obgleich unvorsichtiger Weise bekannt gemachten Briefwechsel an den Tag, daß die armen Leute, als ob sie sich durch die höllische Schlange, gleich der leichtsinnigen Eva, zum Genuß einer verbotenen Frucht, und zum Verführen Anderer hätten verführen lassen, verdammt sind, mit Schmerzen Kin-

der zu gebären; daß ihre geistigen Kindesnöthen Tage, Wochen und Monate, kurz länger dauern, als eine leibliche Schwangerschaft; daß es ihnen endlich nicht an einer Wehemutter genügt, sondern daß sie viele Weisen in der Runde herum alle ihre Freunde, Vettern und Gevattern zusammentrommeln, um ihre Geburten mit Sängen von ihnen zu reißen. Traunt eine schöne Begeisterung, ein herrlicher Apollo, und unvergleichliche neun Musen! Wenn darin die Hülfe besteht, die sich die dichtende Menschheit von ihnen zu versprechen hat, so mögen sie, wenn es mir über kurz oder lang in den Sinn kommt, Verse zu machen, sich meiner wegen in ihrem kaskadischen Quell ersäufen, ehe sie sich die geringste Mühe mit mir geben. Ich kann mich, Gottlob! ohne ihren Beystand krümmen und winden, und ohne ihn Gesichter schneiden, und habe auch gute Freunde, und Vettern und Vassen, die mich, wenn ich ihnen die Ohren voll winsle, in Monatsfrist mit Gottes Hülfe von einem Keim entbinden können.

Ich scherze nicht, mein Freund! und bin im Ernst ungehalten über die Bürgerschen Briefe; und noch mehr darüber; daß mir mit ihnen das Morgenblatt, statt mir wie sonst den Morgen auf's angenehmste zu erheitern, eben diesen schönen Morgen fünfmal verdorben hat. Wohl mag der Dichter sein Werk nicht mit der Leichtigkeit hervorbringen, mit welcher wir es zu genießen pflegen. Er mag sogar flicken, feilen und hämmern. Aber ist es klug von ihm, das Publikum zum Zeugen einer Anstrengung zu machen, bey welcher er trotz einem Cyclopen schwitzt und keucht? Die Herren bilden sich doch wohl nicht gar ein, das Gras würde uns lieblicher zu grünen scheinen, wenn wir es wachsen hörten? Oder gönnt man uns keine Musik, ohne daß man uns vorher mit dem Stimmen der Instrumente eine Ohrenfolter ausstehen läßt? Minerva warf die Flöte weg, weil das Blasen derselben ihre himmlische Geberde entstellte. Und für uns will man die gräßlichen Geberden der mit dem Reim und

der Verzweiflung ringenden Dichter, statt sie uns sorgfältig zu verbergen, sogar verewigen! Wird mir doch selbst die Perle verhaßt, wenn die Qual des Fischers unter der Taucherglocke sich meiner Phantasie aufdringt. Wir denken uns den Dichter so gern als einen Schöpfer, der die Schönheit durch ein bloßes: Werde! aus dem Nichts hervorruft. Und kann man diese anmuthige, ihm und seinem Werk gleich vortheilhafte Täuschung auf eine muthwilligere und grausamere Art zerstören, als es durch die Bürgerschen Briefe geschehen ist? Aber, höre ich manche mit weiser Miene sagen, ist es nicht lehrreich für angehende Dichter, wenn man ihnen an einem lebendigen Beispiele zeigt, mit welcher sauren Mühe der Vorber errungen wird, und welche Ungeheuer von Schwierigkeiten man zu besiegen hat, bis man sich mit ihm die Schläfe umwinden darf? Die armen Jünger, die durch den Anblick der Martern ihrer Meister belehrt werden müssen! Ich fürchte vielmehr, dieser Anblick möchte diejenigen, die

nicht sehr starke Nerven haben — und sehr starke Nerven hat selten ein Dichter — niederschlagen und verzagt machen; wenn nicht gar auf Irrwege leiten. Auf alle Fälle aber giebt es nichts unästhetischeres, als eine solche ästhetische Lektion, und am wenigsten sollte sie vor dem großen Publikum, das nicht zu wissen verlangt, wie man Verse macht, sondern sich der gemachten bloß ohne unangenehme Störungen und widrige Neben-Ideen freuen will, mit einem Wort, sie sollte nicht vor dem Publikum des Morgenblatts, das bekanntlich aus ganz andern Leuten, als aus Poeten-Lehrlingen besteht, gehalten werden. Uebrigens glaube ich, im Vorhergehen gesagt, nicht einmal, daß die glücklichsten Werke des schaffenden Genius auf dieselbe Weise, wie Bürger die Lenore hervorbrachte, entstehen. Wenigstens will man von einigen der größten Dichter das Gegentheil wissen. Endlich scheint es mir auch noch, und ein Mann, dessen Urtheil auch Sie stets zu achten pflegten, ist gleicher Meinung

mit mir, diese Briefe wären nichts weniger als Muster eines gewählten Stils; und daß darin das dichterische Selbstgefühl, nach der bekannten Weise des guten Bürgers, bis zur Anmaßung gesteigert ist, hat bey mir wenigstens das Vergnügen ihrer Lektüre ebenfalls nicht erhöht.

Ist es ein Wunder, wenn ich bey dieser Art zu fühlen für eine lange Zeit kein Gedichte mehr lesen, und keinen Dichter mehr sehen mag? Und da Ihr Dämon es will, daß Sie selbst einer sind, so danken Sie es der unglücklichen und Unglück stiftenden Lenore, wenn ich Sie bitte, mich wenigstens drey Monate lang mit dem Anblick Ihrer Person, und ein ganzes Jahr lang mit Ihren Betzen zu verschonen.

Trösten Sie sich indessen so gut Sie können, und leben Sie wohl.

Weissen.

## Der Sänger.

Romanze.

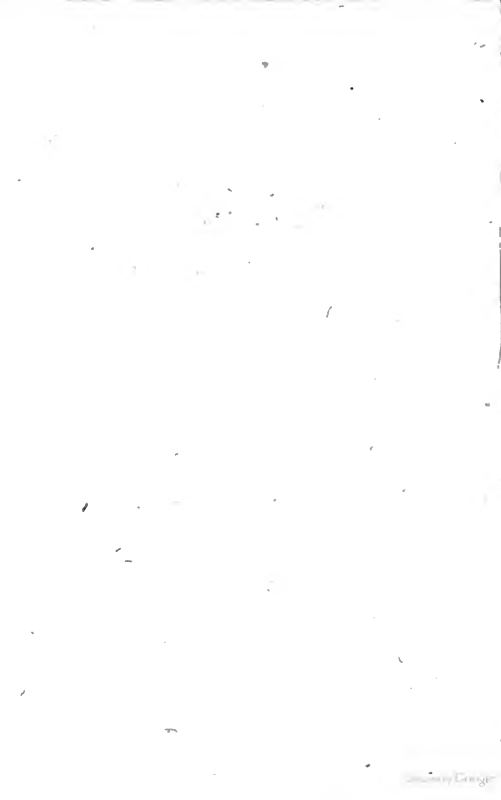
Im Dorf ein junger Sänger war  
Mit einem Lautenspiel,  
Kein ausgelernter Meister zwar,  
Doch giebt's der schlechtern viel.

Er sang, was jeder leicht versteht:  
Von Mädchen, blond und braun;  
Von Wief und Wald und Gartenbeef;  
Vom Böglein auf dem Baun.

Und alles das ohn' Argelist;  
Denn auch den Abendstern,  
Und was noch höher droben ist,  
Lobt' er und pries er gern;

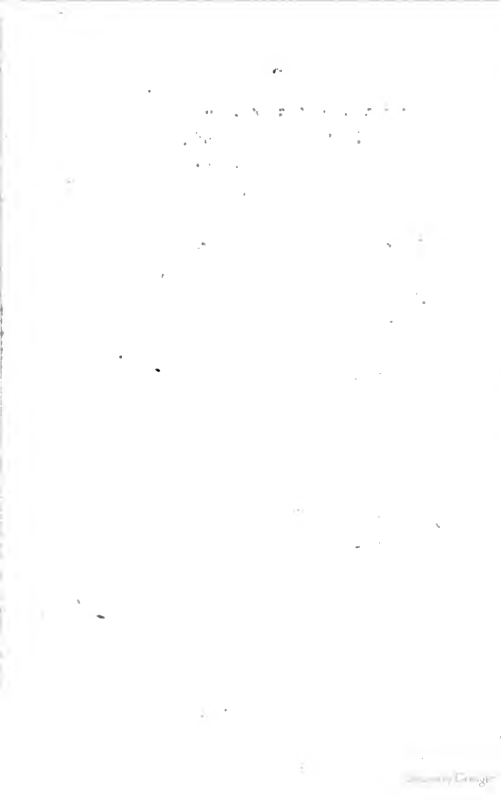








*Stanetti del. et sculp.*



Sang auch, nach alter Melodie,  
 Der frommen Kinder Glück;  
 Von ihm rief eine Mutter nie  
 Das Töchterlein zurück.

So wurden seine Toden weiß,  
 Die Stimme schwach; und doch  
 Schloß um den Alten einen Kreis  
 Des Dorfes Jugend noch.

Er aber dacht' in seinem Sinn:  
 Sey klug, und schweige nun;  
 Lieb Andern deine Lieder hin;  
 Die Laute, laß sie ruh'n"!

So dachte nicht der Schulz'; er wollt'  
 Ein stattlich Fest begehn,  
 War lange schon dem Sänger hold,  
 Und ging, und bath ihn schön:

„Frisch auf! noch hängt die Laute hier;  
 Wo blieb der frohe Muth?"

Komm, Lieber, komm, und singe mir;  
Ich weiß, du meynst es gut."

Gottlob! sprach jener; gut gemeint  
Hab' ichs mein Leben lang;  
Drum beth! ich jetzt für meinen Freund;  
Und das ist mein Gesang:

F. & F.

## Gnome.

Uns rüttelt das Blut  
 Ein jauchzender Feind;  
 Doch weher noch thut  
 Ein jammernder Freund.

Haus.





## Gnome.

Uns rüttelt das Blut  
Ein jauchzender Feind;  
Doch weher noch thut  
Ein jammernder Freund.

Haus.

## Die Feldhüter.

Hinte Wald und Berg bis an die düstige Wulke,  
vorne Matte voll Ehlee, und Saaf und goldene  
Gewat,

stobt e Hüttli im Feld und in der einsame  
Mittnacht.

Numme d'Sterne wachen und numme no  
d'Feldberger Wiese,  
und der Schuhu im Wald und öbbe Geister  
und Hirze.

Aber im Hüttli sizen, und hüte die buschige  
Felder  
's Meiers muntere Frik und 's Müllers lodige  
Heiner.

„Helnerli“, seit der Frik, „der Schloß goht  
lisl um d'Hütte,

„sueg jez chunnt er inen, und sueg, hym  
 (Schäpli\*), er het dē!

„Weidli chumm ins grün! Mer wen im lieb-  
 lige Wechsel

„mitenander singen. Es weicht e lustige Nacht-  
 lust,

„g'vätterlet\*\*) mittem Laub, und execiert mit  
 de Salme:

„Rechts um kehrt euch! Links herstellt euch!  
 Nonemol rechts um”!

Aber 's Müllers Heiner mit siner lodige Stirne  
 streckt si und stoht uf, und sucht si gläserni Röhre:

„Frisli stoß mi nit”! Jez stöhn sie gegen enander,  
 der am Chriesibaum, der an der duftige Linde,  
 und probiere d' Lön in ihrer Höchi und Tiefe,  
 sehen ab, und sehen an. „Sing Heinerli du  
 g'erst”!

seit der Fris, „de heßt doch, trapi, näume  
 ne Schäpli”.

---

\*) Beim Reher, ein Schwur.

\*\*) spielt.

Heiner:

Tränki fruech am Brunne, se holt au 's Meeli\*)

Wasser.

Wäscht es am Obe Salat; se hummi wieder

und tränki;

„Guten Obe!“ — „Danf der Gott! Mer

treffe's doch ordli“. —

„Jo mer treffe's ordli. 's isch hüt e liebige

Sag gi“.

Friß:

In der Chilchen im Chor, und wenn der Her

Pfarrer e Spruch seit,

lueg i's Breneli a, ob es au ordeli acht git,

und es luegt mi a, ob ich au ordeli acht gib:

Laufft au drüber 's Sprüchli furt, mer chön-

ne's nit hebe.

Heiner:

Schön tönt d' Schopsemer Glocke, wenn fruech

der Morgen in d' Nacht luegt;

süß tönt d' Menschenstimm wohl in der Schopse-

mer Orgel.

---

\*) die Marie.

Schöner tönt's mi a, und süeßer goht's mer  
zu Herze,  
wenn mi 's Meieli grüest, und seit: „Mer  
tresse's doch ordli“.

### Früh:

Weicht der Frühling ins Thal, und riesle die  
lustige Bächli,  
und der Vogel zieht, furt möchti riten und  
d' Welt us.

Wenni by mi'm Breneli siß im heitere Stübli,  
isch das Stübli mi Welt und, Gott verzeih  
mer's, mi Himmel.

### Heiner:

Ziehni der Müntesslei, gschießt daut Mühlen  
an Mühle.

„Uf und zu, und mir die Ehue“! — Wer  
zeigt mer mi Meister?

Aber isch 's Meieli do, und höri si Stimm  
und si Häbli,  
oder es lueget mer zu, ne Schulerbüebli  
chönn't's besser.

Seig:

Ehegle mer uffem Platz, sist's Breneli unter  
der Linde,

fallener Siehe gwiß. Doch seit's: „Seig,  
triffsch mer der Ehünig“?

triffi der Ehünig ellei. Doch seit's: „Jez  
gangi“, und 's goth ar,  
und isch nümme do, blind lauft mer d' Ehugle  
dur d' Gasse.

Heiner:

Liebliche Ton und Schall, wo hest di Gang in  
de Lüste?

Biehsch mer öbben ins Dorf, und chunnst an's  
Meieli's Fenster,

west mer's lifli auf: „Es loßt di der Heinerli  
grüesse“.

Frogt's mi früeh, se läugni's. Doch werde  
mi d'Auge verrotthe.

Friß:

Breneli schloß frey wohl in di'm vertäfelte Stübli,  
in di'm stille Herz, und chummi der öbben im

Traum vor,

lueg mi fründli a, und gib mer herzhast e  
Schmügli!

Chummi heim, und triff di a, i gib der en  
anders.

Heiner:

Her Schulmeister, o Mond, mit diner wulfige  
Stirne,

mit di'm gelehrte Gesicht, und mit di'm Pflaster  
am Bache,

folge der dini Chinder, und chönne sie d' Sprüchli  
und Plalme?

Blib mer nit z' lang stoh by sellem gattige \*)  
Sternli!

Friß:

Wüßli der chüele Nacht, in diner lustige Höch,  
seif mer der Schulmeister i mit diner venedische  
Seife,

mach em e rechte Schuum! So brav, und  
alliwil besser,

aß er sie nit chüsse cha di gattige Sternli!

---

\*) artig.

Heiner:

Kuuscht scho der Morgen im Laub? Göhn d'

Geister heim uffs Eihlshof?

Arme Steffi, du bist tief in der Wiesen er-  
trunke,

und di Ehüngeli isch im heimliche Ehindbett  
verschieden.

Aber iez chömmet der z'samen all Nacht am  
lustige Ehrüß-Weg.

Fris:

Zürigi Mannen im Ried und am verschobene  
Marchstei,

machetich numme lustig! Me weiß scho, werich  
zum Tanz spielt.

Ehömm mer fein in d' Röchi mit siner bren-  
nige Stange!

Daß di dieser und jener, du sappementische  
Rothhopf! —

Friederli, seit der Heiner, gern isst Eyeren-Anke;  
Liebes-Weie \*) so gern, doch chönnti alles vergesse,

---

\*) Eine Art von Kuchen.



Höri di lieblici Stimm und dini chünstliche Wisse.  
 Chömmen mer heim ins Dorf, o wüßti, was der  
 . . . e Freud wär!

Gell de nimmsch mers ab? Vier neuu weltlich  
 Lieder,

von des Sultans Töchterlein, der  
 Schreiber im Korbe,

's driß vom Doktor Faust, und 's viert vom  
 Lämmlein im Grünen.

's isch nit lang, i ha sie neu am Ehanderer  
 Mert\*) g'kauft.

Heinerli, seit der Friß, i schenk dir e su-  
 fere Helge.

D' Muetter Gottis luegt im goldene Helgen  
 in Himmel.

„Jesü Mareie“, seit sie, „wie ischß do obe  
 so heiter!“

Und ihr Gesicht wird sunnehell und lächlet so  
 liebli,

aß me möcht catholisch werde, wemme sie aluegt.

---

\*) Markt zu Randern.

Brings di'm Meili, weisch was, 's het au so  
fründligi Auge,  
und bis nit so schüüch, und sagem, wie's der  
ums Herz isch.

Hebel.

### Panthea.

(Aus Xenophons Kyropädie, meist mit den Worten des Verfassers, zusammengestellt.)

In einem Treffen der Perser gegen die Assyrer wurde Panthea, die Gattin des Susischen Fürsten Abradatas \*), gefangen und als eine der köstlichsten Beuten dem Kyros zugetheilt. Ihr Gemahl selber war, als das Assyrische Heer von dem Persischen überwunden ward, nicht in dem Lager, sondern auf eine Gesandtschaft zum Könige der Baktrianer gereist. Der Assyrer hatte ihn dahin abgesendet, um diesen zum Kriegsbündnisse zu gewinnen; denn sie waren Gastfreunde, der Assyrische König und der Baktrianische. Kyros beschied sogleich den

---

\*) S. Xenophons Kyropädie VI. 3, 35.

Meder Araspes, seinen Jugendgespielen, denselben, dem er auch, als er von Astyages hinweg nach Persien, ging \*), seine Medische Stola mit viel andern Geschenken zum Zeichen seiner Freundschaft unter heißen Thränen als Andenken überreicht hatte. Diesem nun übertrug er die Frau und das Zelt, worinn sie war, zu bewachen, so lange bis er selbst würde Besiz davon nehmen. Araspes fragte ihn: Hast du auch die Frau gesehen, Kyros, die du mir zu bewachen gebietest? Kyros antwortete: Nein beim Zeus noch nicht! Aber ich, sagte er, im Augenblicke, als wir sie für dich aussonderten; und, denke dir! als wir eintraten in ihr Zelt, saunten wir sie das erste Mal nicht sogleich (denn sie saß auf dem Boden und alle ihre Dienerinnen um sie her; auch war sie gerade ganz gleich gekleidet mit diesen \*\*); als wir aber, um zu erfahren, welche die Gebieterinn wäre, unsre Augen auf alle um-

---

\*) E. Kyr. I. 4, 26.

\*\*) Wendes Zeichen der Trauer.

herwarfen; so sahen wir gar bald sie unter allen den andern hervorleuchten, ob sie schon saß und verschleiert war und auf die Erde niederschaute. Als wir sie jetzt aufstehen hießen, standen alle um sie her mit ihr zugleich auf, und jetzt überstrahlte sie die andern, und wir sahen jetzt, wie sie hervorragte, theils an Würde, theils an Adel und Anstand, ob sie schon in niedrigem Gewande vor uns stand. Deutlich sah man auch ihre Thränen herabträufeln; theils am Schleier, theils an den Füßen. Da sagte der Ältere von uns: Getrost, Frau! Wir hören zwar wohl, du habest auch einen feinen und wackeren Mann; jeso daher erkiesen wir dich für einen Mann, der Zweifel nur nicht dem deinem weder an Gestalt noch Bestand noch Ansehen nachsetzet. Viel mehr, wie wir glauben, wenn je wohl ein anderer, so ist Kyros würdig der Bewunderung. Er ist; dem du von nun an sollest gehören. Als die Frau dieses gehört hatte, zerriß sie von oben herab ihren Schleier und weinete

laut auf, und mit ihr schrieen auch auf die  
 Sclavinnen. Indem offenbarte sich der meiste  
 Theil ihres Antlitzes und es offenbarten sich  
 ihr Hals und ihre Arme. Und glaube nur  
 gewiß, Kynos, mir und allen andern, die  
 sie sahen, dächte es, als ob nie von sterb-  
 lichen Weibern in Asien so eine geböhren,  
 oder sonst dort gefunden worden sey; aber  
 mit Einem Wort, setzte er hinzu, betrachte  
 sie nur selber genau.

Kynos erwiederte: Beym Zeus, um so we-  
 niger, wenn sie so ist, wie du sagst. Warum?  
 fragte der junge Mann: Darum, antwortete  
 Kynos: wenn ich jeho, da ich gehört habe, daß  
 sie schön ist, mich überreden lasse hinzugehen,  
 um sie zu sehen, da ich nicht viel Muße habe,  
 weil ich dann fürchten muß, ich möchte mich  
 überreden lassen, auch öfter hinzugehen, sie  
 zu beschauen. Die Folge dürfte seyn, daß ich  
 dann vernachlässigte, was ich jezt thun muß,  
 und hinsäße nur sie beschauend. Und der  
 junge Mann lachte auf und sprach: Glaubest

du denn, Kyros, Schönheit eines Menschen sey schon im Stande wider Willen einen zu nöthigen gegen das Beste zu handeln? Denn wäre ihr nehmlich, fuhr er fort, dieses so angeartet, so nöthigte sie wohl alle gleicherweise. Siehest du, setzte er hinzu, das Feuer, wie es alle gleicherweise brennt? denn es ist ihm so angeartet. Schöne Menschen aber liebt man theils, theils nicht; der eine die, der andre andere; denn es ist etwas freiwilliges, und jeder liebt, welche er will. So z. B. liebt kein Bruder seine Schwester, ein anderer aber dieselbe; noch ein Vater seine Tochter, ein anderer aber dieselbe; denn Scheu sowohl als Gesez reichen zu, Liebe zu verhindern. Wenn aber einmal ein Gesez gegeben würde: Wer nicht ißt, soll nicht hungern, und wer nicht trinkt, nicht dürsten; des Winters soll man nicht frieren, noch des Sommers Wärme fühlen, so könnte kein Gesez wohl bewirken, daß die Menschen hierinn gehorchten. (so wäre kein Gesez im Stande, dies den

Menschen einzureden); denn es ist ihre Art  
 so, daß sie gemeinert werden von solchen.  
 Das Lieben aber ist etwas freiwilliges. Jeder  
 liebt daher, was nach seinem Sinne ist, wie  
 z. B. Kleider und Schuhe. Wie kommt es  
 nun, sagte Kynos, wenn das Lieben eine frey-  
 willige Sache ist, daß es nicht auch in unsrer  
 Macht steht, der Liebe sich zu entschlagen;  
 wenn man will? Habe ich doch, setzte er hinzu,  
 manche sogar weinen sehen vor Traurigkeit aus  
 Liebe und wie Sklaven dienen ihren Geliebten,  
 da sie doch, bevor sie liebten, Sklaverey für  
 etwas gar schlimmes hielten, und viel weg-  
 schenken für das\*), dessen Nichtbesitz für sie  
 besser gewesen wäre; und Gelübde thun, wie  
 von was immer für einer andern Krankheit,  
 befreyet zu werden von der Liebe, ohne daß  
 sie doch konnten davon befreyet werden, son-  
 dern gefesselt blieben von einem noch stärkeren  
 Zwang, als wären sie in Eisen gefesselt; denn

---

\*) Nach der Lesart  $\omega\iota\tau\iota$  für  $\omega\iota\tau\iota$  ov.



sie geben sich selbst ihren Geliebten viel und leichtsinnig zu eigenem Dienste hin, und wagen es nicht zu entlaufen aus solchem Glende, worinn sie sind; sondern hüten sogar noch die Geliebten, daß sie nicht wohin entlaufen.

Und der junge Mann erwiderte darauf: Wohl! sie thun also. Solche Menschen sind eben Heillose. Deswegen, glaube ich, wünschen sie auch immer als Glende zu sterben; und da es so viel tausend Mittel giebt, los zu werden das Leben, werden sie es doch nicht los. Eben diese sind es auch, die sich nicht scheuen zu stehlen und fremdes Gutes sich nicht enthalten; aber, wenn sie etwas geplündert oder gestohlen haben, siehest du nicht, daß du zuerst dann, als ob Stehlen keine Sache sey, zu der man gezwungen werden könne, zur Rechenschaft ziehst den Dieb und Räuber, und mit nichts ihm verzeihst, sondern ihn bestrafest? So ist es auch, setzte er hinzu, bey den Schönen der Fall. Auch sie zwingen nicht) sie zu lieben, noch nöthigen sie die Menschen,

zu trachten nach dem, wonach man nicht soll.  
Aber die heillosen Menschen, glaube ich, können  
sich in keinem Gelüste mäßigen, und dann  
sagen sie den Gros an: Die Edeln und Guten  
aber, ob sie schon auch trachten nach Gold  
und schönen Pferden und schönen Weibern,  
können sich doch leicht dessen allen enthalten,  
so daß sie widerrechtlich es nicht berühren. So  
auch ich, ob schon ich diese gesehen und sie  
ungemein schön gefunden habe, bin ich doch  
bey dir und reite aus und verrichte alle meine  
übrige Dienstpflcht.

Ja wohl, sagte Xyros, mag es immer!  
Vielleicht bist du früher von ihr weggegangen,  
als die Liebe ihrer Natur nach Zeit braucht  
sich zu bemächtigen eines Menschen. Denn  
auch des Feuers Art ist es, daß nicht, wer es  
anrührt, sogleich verbrannt wird; auch das  
Holz lodert nicht sogleich auf; doch rühre ich  
von strepen Stücken weder gerne Feuer, noch  
schaue ich schöne Knaben an. Auch dir rathe  
ich es nicht, sagte er, mein Xraspes, auf den

Schönen das Gesicht verweilen zu lassen; denn das Feuer brennt nur die, so es anrühren; schöne Knaben aber berühren auch die, so sie von Ferne ansehen; unvermerkt so, daß sie entzündet werden vom Gotte der Liebe. Fürchte nichts, sagte er, o Kyros! Auch selbst wenn ich nie aufhören sollte, sie anzusehen, werde ich mich doch nicht so ergreifen lassen, daß ich etwas thäte, was sich nicht geziemet zu thun. Trefflich gesprochen, erwiderte er, so beschütze sie nun, wie ich dir es auftrage, und Sorge für sie! Denn vielleicht dürfte zu gelegener Zeit uns gar viel Nutzen schaffen diese Frau. Nach solchen Gesprächen schieden sie jetzt von einander. Der junge Mann aber, wie er zu gleicher Zeit sah die ungemein schöne Frau, zu gleicher Zeit wahrnahm ihre edle treffliche Natur, zu gleicher Zeit sorgend für sie und glaubend, er verbinde sie sich, gewahr wurde, daß sie nicht undankbar war, sondern hinwiederum durch ihre Dienerschaft Sorge trug um ihn, daß, wenn er zu ihr hingienge,

es ihm an nichts, was er nöthig hatte, gebracht, und wenn er auch nicht wohl war, ihm nichts abging — wurde durch alles dieses befangen von Liebe gegen sie, und wohl erfuhr er hier nichts Ungewöhnliches.

Einige Zeit hernach \*) wollte Kyros jemanden nach Sydien senden um zu erforschen, was der Assyrier machte. Für dieses Geschäft schien ihm Araspes dienlich, der die schöne Frau in seiner Obhut hatte. Was ihn besonders dazu vermochte, war folgende Begebenheit. Araspes, von Liebe gegen die Frau bezwungen, hatte ihr unehrbare Anträge gemacht. Mit Standhaftigkeit wies sie dieselben ab, und blieb ihrem Manne, ob er schon abwesend war, treu; denn sie liebte ihn sehr. Dennoch verklagte sie den Araspes bey Kyros nicht, weil sie sich scheute, Freunde mit einander zu entzweyen. Als aber Araspes, darauf gestellt, sie müsse

\*) G. Xenophons An. VI. B. 1.

seinem Willen sich fügen, der Frau drohte, wenn sie nicht willig seine Wünsche erfüllte, würde sie gegen ihren Willen dies thun müssen, so verheimlichte sie es jetzt, von dem Gedanken an Gewalt geschrockt, nimmer mehr, sondern sandte den Eunuchen zu Kyrus mit dem Auftrage, ihm alles ohne Rückhalt zu sagen. Als er es hörte, so lachte er auf über den Mann, der sich rühmen konnte, der Liebe nicht zu unterliegen, und sandete Artabazas mit dem Eunuchen an Artaspes ab, mit dem Befehl: Gewalt dürfen er der Frau nimmer anthun; könnte er sie aber in Gutem zu seinem Willen bereben, so wolle er ihn nicht hindern. Als Artabazas jetzt zu Artaspes kam, schalt er ihn, stellte ihm vor, wie die Frau ein anvertrautes Heiligthum sey, das er der Freveln, der Treubruchige, der Wüstling zu verlegen die Rohheit habe; so daß Artaspes in Thränen zerfloß von Traurigkeit, niedergebeugt aber da stand von Scham und vergehen wollte vor Furcht, auch von Kyrus noch möchte ihm Unholdes begegnen.

Als Kyros nun dieses erfuhr, beschied er ihn und sprach mit ihm Mann gegen Mann. Ich sehe, begann er, o Akaspes, wie du nicht nur Furcht vor mir hast, sondern auch von gewaltiger Schaam befangen bist. Entschlage dich denn dessen! Denn ich habe nicht nur von Göttern gehört, daß sie der Liebe unterlagen, sondern ich weiß auch von Menschen, und dazu von solchen, die sich sehr vernünftig dünkten, was sie von der Liebe alles erlitten. Ja ich selbst habe an mir erfahren, daß ich in Gesellschaft von schönen Knaben mich nicht bezwingen konnte, um gleichgültig gegen sie zu bleiben. Auch bin ich es ja, der dich in diese Verlegenheit gebracht; denn ich habe dich mit hineinverwickelt in diesen uner kämpf baren Streit.

Akaspes antwortete jetzt: Bist du doch, o Kyros, auch hierinn gleich wie im Anderen sanftmüthig und zum Verzeihen geneigt gegen menschliche Verirrungen. Mich aber, fuhr er fort, schlagen auch die andern Menschen nieder vor Schmerz; denn so wie das Gerücht meines

Schicksals erschollen ist; freuen sich meine Feinde über mich; meine Freunde aber kommen zu mir und raten mir, mich zu entfernen; um nicht etwa gestraft zu werden von dir, als hätte ich groß Uebel gethan. Kyros erwiederte: Halte dich nur fest überzeugt, daß bey solcher Gesinnung du im Stande bist mir kräftig zu dienen; und unsern Verbündeten großen Nutzen zu schaffen. O wenn es doch möglich wäre, sagte Artaspeß, daß ich dir bey guter Gelegenheit könnte nützlich werden. — Nun denn, sagte er: Wenn du, dich anstellend als flöhest du vor mir, wolltest zu den Feinden gehen, so denke ich wohl, du würdest glaubhaft erfunden werden von den Feinden. Beym Zeus, sagte er, selbst unter den Freunden, bin ich's gewiß; würde man aussagen, ich sey vor dir geflohen. So könntest du nun zurückkommen zu uns, antwortete Kyros, von allem im feindlichen Heere unterrichtet. Ja ich denke, an ihren Gesprächen und Berathschlagungen würden sie dich Theil nehmen lassen, so sehr

trauten sie dir! Nicht das Geringste würde dir verborgen seyn von dem, was wir wissen wollten: — Nun so will ich jetzt sogleich auf der Stelle abreisen, sagte er: Denn dies besonders, glaube mir, wird eines der vorzüglichsten Mittel seyn, die Leute glauben zu machen, als sey ich aus Furcht einer Ahndung von dir geflohen. R. Wirst du aber auch verlassen können die schöne Panthea? A. Wohl kann ich es; denn ich habe offenbar zwey Seelen. So eben habe ich mit dem trügerischen Sophisten, dem Gros, dies ausphilosophirt; denn nimmer, als nur Eine, ist sie zugleich gut und schlimm, noch liebt sie zugleich gute und häßliche Handlungen, und will zu gleicher Zeit das Nehmliche thun und nicht thun. Vielmehr ist es offenbar, daß es zwey Seelen giebt; und wenn die gute siegt, so geschieht das Gute, wenn die böse, so wird das Schlimme gehandhabt. Jetzt aber, nachdem sie dich zum Streitgehülfen bekommen, obsieget die Gute, und dies gar ungemein.



Kyros antwortete: Wenn du nun glaubst, gehen zu müssen, so richte es so an, daß sie dir auch um so mehr trauen. Erzähle ihnen von unsrer Lage; aber erzähle so, daß, was du ihnen sagst, ihnen meist hinderlich werden muß in ihren Anschlägen. Hinderlich aber dürfte ihnen darinn seyn, wenn du ihnen sagtest, daß wir Zurüstungen machen, irgendwo in ihr Land einzufallen. Denn dies hörend werden sie vielleicht weniger ihre ganze Macht zusammenbringen, weil jeder Einzelne auch für das Seine zu Haus besorgt seyn muß. Und bleibe bey ihnen, fuhr er fort, so lang als möglich! Denn was sie vornehmen, wenn sie uns am nächsten gerückt sind, das zu wissen wird uns dann am meisten Noth thun. Rathschlage auch mit ihnen über die Art der Stellung ihres Heers, wie es dir scheine, daß sie am besten dürfte getroffen werden; denn wenn du hernach sie wieder verläßt, und sie wissen, daß du ihre Stellung kennst, so müssen sie nothwendig sie so genommen haben; denn sie

verändern werden sie nicht wollen, und wenn sie auch anders sie nehmen, so wird die neue Anordnung sie bald verwirren. So ging also Artaspes hinweg, nahm einige seiner treuesten Diener zu sich, sagte einigen, was er dem Geschäfte förderlich glaubte, und reiste ab.

Panthea aber, sobald sie von der Abreise des Artaspes gehört hatte, sandte zu Xyros und ließ ihm sagen: Laß es dich nicht kränken, o Xyros, daß Artaspes zu den Feinden gegangen ist; denn wenn du mir erlaubst, daß ich nach meinem Manne sende, so verspreche ich dir: Ein viel treuerer Freund denn Artaspes wird dir nahen; auch weiß ich gewiß, mit einer Heeresmacht, wie groß er sie nur immer aufbringen kann, wird er vor dir erscheinen; denn zwar der Vater des jetzigen Königes war sein Freund, aber der gegenwärtige hat schon einmal mich und meinen Mann von einander zu trennen versucht. Da er ihn nun für einen Beleidiger seiner Ehre halten muß, so bin ich überzeugt, daß er sich mit Vergnügen auf die

Seite eines Mannes, wie du bist, sich wenden wird. Sobald Kyros dies hörte, entbot er ihr, zu ihrem Manne zu senden, und sie that es.

Als Abrabatas die Wahrzeichen seiner Frau \*) erkannt und auch die übrigen Umstände erfahren hatte, so reiste er mit Vergnügen zu Kyros ab, in einem Gefolge von tausend Rossen. Da er zu den Geldmächten der Perser gelangte, sandte er zu Kyros, und ließ ihm sagen, wer er sey. Kyros gebot sogleich, ihn zu seiner Frau zu führen. Als die Gattin und Abrabatas einander sahen, umarmten sie einander, wie es zu erwarten war, da sie so unverhofft sich wieder erblickten. Sofort erzählte ihm Panthea von der hohen Achtung und Mäßigung und zarten mitleidigen Schonung, womit Kyros sie hätte behandelt. Abrabatas antwortete darauf: Womit nun, o Panthea, kann ich meinen Dank

---

\*) Symbole, wie das griechische Wort sagt; Zeichen, an denen man nach alter Sitte für Verkehr durch fremde Personen überginge kommen war. Der Siegelring wurde unter andern vorzüglich dafür gebraucht.

dem Kyros in meinem und deinem Namen erstatten? Womit anders, sagte sie, als wenn du dich bestrebst, gegen ihn zu seyn, wie er gegen dich.

Hierauf ging Abradatas zu Kyros, und als er ihn sah, ergriff er seine Rechte und sprach: Für das, was du Gutes an uns gethan hast, Kyros, habe ich dir nichts größeres zu sagen, als daß ich mich dir übergebe zum Freunde und Diener und Kriegsgenossen; und wohin ich immer gerichtet sehe dein Streben, werde ich mich bemühen, dein Anhelfer zu seyn; aufs Beste als ich nur kann. Kyros erwiederte: Ich nehme es an, und entlasse dich für jetzt, daß du diesen Mittag mit deinem Weibe speisest; hernach aber mußt du auch in meinem Zelte mein Gast seyn mit deinen und meinen Freunden.

Als hierauf Abradatas merkte, Kyros sey damit beschäftigt, Sichelwagen und gepanzerte Pferde und Reiter sich anzuschaffen, so nahm er sogleich Bedacht, gegen hundert Wagen aus seinem reissigen Zeuge, den seinigen ähnlich, ihm auszurüsten. Sein eigener Wagen aber

hatte vier Deichseln, und acht Pferde waren daran geschirrt. Panthea aber, seine Frau, machte ihm aus ihren Kleinodien einen goldenen Panzer und goldenen Helm, eben so auch Armspangen; die Pferde aber rüstete sie aus mit ehernem Geschirr. Als nun das Heer des Kroos gerüstet war und der Zug gegen Kroesos begann, als die Opfer waren vollbracht, wollte Panthea ihren Gemahl mit ihren Geschenken, die sie insgeheim hatte verfertigen lassen, überraschen. So eben war er im Begriff, den leinernen Panzer, den er nach Landesitte trug, sich anzuthun; da brachte sie ihm den goldenen Helm, und die goldenen Armbande entgegen. Räumig schlossen den Fugen der Arme die Spangen sich an. Dazu gab sie ihm ein purpurfarbenes bis an die Füße gleich einer Stola hinabwallendes Unterkleid und einen hyacinthfarbigen Helmbusch. Sie hatte bey allem geheim das Maas genommen von dem Kriegsschmuck ihres Mannes. Als er die Geschenke sah, bewunderte er sie, und gegen Panthea

gewandt fragte er: Nicht wahr, o meine Gattinn, deinen eigenen Schmuck richtetest du zu Grund, um mich so auszurüsten? Niemermehr, sagte Panthea, und wär' er auch der köstlichste gewesen; denn du sollst mir, wenn nun auch in Anderer Augen du erscheinst, was in den meinen, der größte Schmuck seyn. Indem sie dies sagte, fleidete sie ihn an, und arbeitete, ihre Thränen zu verbergen; aber sie konnte sie nicht zurückhalten, sie träufelten ihr über die Wangen. Als aber nun Abradatas, zuvor schon ein Mann herrlichen Ansehens, umkleidet war mit seiner Rüstung, stand er da schön und edelgestaltet wie keiner, um so mehr, da die eigene Natur ihn hob. Sofort nahm er aus den Händen des Wagenträgers die Reinen, in der Stellung; als wollte er eben aufsteigen auf den Wagen. Nun hieß Panthea alle Anwesenden sich entfernen und sagte: Nun denn, mein Abradatas, wenn je schon eine andere Frau ihren Gatten höher geachtet hat denn ihr Leben, so glaube ich,

du bist es gewiß, daß auch ich eine bin von diesen. Was bedarf es daher umständlicher ins Einzelne gehender Versicherungen? Denn die Werke, die ich erzeugt, sprechen, denke ich, redender als alles, was ich jezo gesagt. Dennoch aber, so gefinnest, wie du weißt, schwöre ich dir bey meiner und deiner Liebe: Wahrhaftig ja! ich wollte mit dir, der du ein edler Mann bist, gemeinschaftlich mit Erde mich eher bedecken lassen, als geschändet leben mit einem Geschändeten. So sehr habe ich nicht nur dich des Trefflichsten; sondern auch mich selber stets würdig geachtet. Dem Kyros aber, glaube ich, sind wir beide großen Dank schuldig, daß er mich, die Gefangene und ihm als Beute Erlesene, weder als Slavinn wollte behandeln, noch als Freye unter unehrbarem Namen. Vielmehr, so wie er mich empfing, brachte er mich dir, wie eines leiblichen Bruders Frau. Dafür nun, daß Artaspes von ihm abtrünnig ward, der die Huth über mich hatte, gelobte ich ihm,

wenn er mir erlaubte, die Botschaft zu geben, du würdest ihm nahen als ein weit treuerer Mann und weit edlerer. So sagte sie: Abradatas aber stand voll tiefer Bewunderung über ihre Rede, rührte ihr Haupt an, und aufblickend zum Himmel, betete er: Nun denn, o Zeus, allerhöchster, verleih mir würdig mich zu erzeigen als Pantheas Gatten, würdig auch als Kyros Freund, der uns so hoch geehrt hat. Dies gesagt, stieg er bey dem Eingange des Wagensitzes hinauf in den Wagen. Als er hinaufgestiegen und der Wagendiener jetzt zugeschlossen hatte den Wagen, und Panthea ihren Abradatas nun nicht anders mehr konnte umarmen, so küßte sie statt seiner den Sitz des Wagens. Indessen gieng der Wagen schon voran, sie aber folgte ihm, unbemerkt, bis Abradatas sich umwendete, und, sie erblickend, sagte: Muth gefaßt, Panthea! und lebe wohl, und scheide nun! Jetzt huben die Verschnittenen und ihre Dienerinnen sie in ihr Gefährt, und führten sie hinweg; darauf legten sie sie nieder.



und verhüllten sie im Gezelt. Die Umstehenden aber, eine so herrliche Schau Abradatas auch gewährte und sein Wagen, konnten doch nicht eher ihn anschauen, bevor Panthea war hinweggegangen.

Die Unglückliche, sie hatte das letzte Mal ihren Gatten gesehen. Kroesos' Heere waren geschlagen, Sardis erobert. Kroesos selbst hatte sich dem Kyros ergeben. Jetzt, als die Schätze des Königes ausgeliefert wurden dem Sieger, und dieser sie unter seine treue Genossen vertheilte zur Obhut, vermißte er einen derselben; es war Abradatas. So fort\*) rief er einige der umstehenden Diener und fragte: Saget mir! hat einer von euch Abradatas gesehen? Denn es wundert mich, setzte er hinzu, daß, der so oft ehemals zu mir kam, jetzt nirgend sich zeigt. Da antwortete einer der Diener: Die Ursache ist, o Gebieter! Er lebt nicht mehr, sondern ist im Treffen umge-

---

\*) S. Kyropäid. VII. B. A. 3.

kommen; als er mit seinem Wagen eintraute unter die Aegyptier; denn die andern, außer seinen Gehülfen, wichen zurück, sagt man, als sie das Gedränge sahn der Aegyptier. Und jetzt, fuhr er fort, hat seine Frau, geht das Gerücht, den Todren aufgehoben, in ihren eigenen Wagen, in dem sie fuhr, gelegt, und ihn irgendwo hieher an den Strom Paktolus geführt; und seine Verschnittenen und Diener graben auf einem Hügel wo, heißt es, ein Grabmal für den Dahingeshiedenen. Von seiner Frau aber, sagen sie, wie sie auf der Erde liegt, mit allem, was sie zur Hand hatte, schmückend den Mann, sein Haupt auf ihre Kniee gelegt. Als Kyros dies hatte vernommen, schlug er vor aller Augen sich an die Hüfte \*), schwang sich ungesäumt auf sein Roß, nahm tausend Reiter mit sich und sprengte fort zum Schauplatz der Trauer. <sup>237</sup> Gadaſas

---

\*) Zeichen des Schmerzes bei verschiedenen Völkern.  
 S. Jerem. 51, 19. Ezech. 21, 12. Homers II.  
 10, 162. Odysß. 11, 198. 11, 342. 11, 3.

aber und Gobrias befehligte der, was immer von anständigem Schmucke sie könnten beschaffen für den lieben und theuren gestorbenen Mann; sollten sie nehmen und flugs ihm nachfolgen; und wer Heerden in seinem Gefolge hatte, Rinder sowohl als Rösse \*); dem gebot er, sie und anderes kleines Vieh in Menge herbeizutreiben, damit es, wo er nur erfahren hätte, daß er läge, sollte zum Todtenmahl geopfert werden dem Abradatas.

Als er aber sah die Frau zur Erde sitzend und den Todten da liegend, weinete er jezt über dem Trauerspiel und sprach: Wehe, o gute und treue Seele! So bist du denn dahin und verlässest uns! Zugleich faßte er seine Rechte an, und die Hand des Todten folgte ihm nach; denn sie war abgehauen von einem Säbel der Aegyptier. Als er nun dies sah, ward er von noch heftigerem Schmerze bewegt. Die Frau aber stöhnete laut auf, und nahm

---

\*) Die Perser opferten diese der Sonne, S. Ahr. VIII. 3, 12, 24.

die Hand von Kyros, küßte sie und fügte sie wieder an, so gut es möglich war, und sprach: Auch der ganze Körper, o Kyros, ist so zerstückelt. Aber warum muß ich dich sehen? Ja wohl weiß ich, daß er durch meine Schuld nicht wenig gelitten hat, vielleicht aber doch auch durch die deine, o Kyros, nicht weniger; denn o ich Thbrinn ermahnte ihn oft und viel, also zu thun, daß er dir als ein lieber bewährter Freund würde erfunden. Er selber, weiß ich gewiß, dachte nicht darauf, was ihm Leidiges könnte begegnen, sondern nur, wie er dir könnte seine dankbare Liebe mit Werken bezeugen. Und nun, sagte sie, ist er untadelich gestorben, und ich, seine Ermahnerinn, sitze lebendig neben ihm. Kyros jetzt weinete eine Weile in der Stille; hierauf brach er aus in die Worte: Du nun empfäng diese Gaben aus meinen Händen und schmücke ihn in meinem Namen damit. Es waren aber der Gobryas und der Gadakas, vielen und herrlichen Schmuck bringend, so eben gekommen. — Weiter denn,

fuhr er fort, wisse, daß er auch im Uebrigen nicht soll ungeehrt bleiben. Viele von meinen Leuten sollen ihm einen Grabhügel aufwerfen, der euer würdig ist, und es soll ein Opfer über denselben dargebracht werden, wie es sich gebührt, für einen so trefflichen Mann. Auch du, setzte er hinzu, sollst nicht verödet bleiben! Nein, ich werde dich sowohl um deiner Keuschheit willen, als jeder anderen Tugend, auch in allem Uebrigen ehren, und jemanden aufstellen, der dich hinführe, wohin dir selber geliebt. Eröffne mir, sagte er, zu wem du wünschst geführt zu werden. Und Panthea erwiederte: Gieb dich nur zufrieden, Kyros! Ich werde dir nicht verheimlichen, zu wem ich wohl zu gelangen mich sehne. Als er dies gesagt hatte, gieng er hinweg voll schmerzlicher Trauer über die Frau, daß sie eines solchen Mannes mußte beraubt werden, und über den Mann, daß er eine solche Frau mußte verlassen und nimmer wieder sehen. Die Frau hieß jetzt die Eunuchen auf die Seite gehen — so lange,

sagte sie, bis ich diesen da nach Herzenslust habe beklaget. Der Amme aber gebot sie da zu bleiben; und gab ihr den Auftrag, wenn sie würde gestorben seyn, sie und den Mann in Ein Gewand zu verhüllen. Die Amme nun hat sie flehentlich, solches nicht zu thun. Da sie aber nichts ausrichtete, setzte sie sich weinend zur Erde. Sie jezt, die den Dolch längst hatte bereitet, ermordet sich selbst, und, hinstehend auf die Brust des Mannes ihr Haupt, verschieb sie. Die Amme aber heulete laut auf, und umhüllete beyde, wie die Panthea hatte geboten. Kynos nun; als er hörte die That des Weibes; eilt voll Bestürzung herbey, ob er noch Hülfe könnte gewähren. Die Conu-chen aber; als sie sahen, was da geschehen war; drey an der Zahl; so zuden auch sie ihre Dolche und ermorden sich auf derselbigen Stelle, die ihnen hatte angewiesen.

Kynos \*) aber, als er nahe gekommen war

\*) Man hat hier die Periodenstellung und Gebart einzelner Worte, wie die neuesten Ausgaben,

Dem Trauerschauplatze, mit hoher Bewunderung der Frau und tiefer Trauer schied er von ihnen, und sorgte mit Fleiß, wie es ihnen gebührte, daß sie aller Ehren würden theilhaftig, und ein herrlich großer Grabhügel wurde aufgeworfen, wie man sagt: Und noch soll das Mahl der Verschnittenen stehen, und auf der Säule oben seyen eingegraben die Nahmen des Mannes und der Frau mit Syrischen Charakteren. Unten aber sollen drey Säulen seyn und darein die Worte gegraben: Den Zep-terträgern.\*)

Conj.

---

auch die Weckertinsche S. 348. sie anbieten, der Abtheilung und Gestalt der Zeunischen Ausgabe, die sonst der Uebersetzer gebrauchte, vorgezogen.

\*) Eben jene Verschnittenen, die, als Zep-terträger, unter die vornehmsten Diener des Persischen Hofes gehörten.

Woß \*).

Seht, es erscheint vor euch Homers heiliger  
Schatten,

Werdet Griechen mit ihm, die ihr den Grie-  
chen begrüßt!

---

\*) Der Verfasser dieses und einiger folgenden Gedichte hat sich durch die Bekanntmachung seiner ersten Versuche, in deren Auswahl er nicht streng genug war, bey Vielen geschadet. Auch fehlt es seinen spätern Dichten, insonderheit den längeren, noch zuweilen an Plan und Haltung, an Klarheit und Bestimmtheit des Ausdrucks, und an Wohlklang. Indessen ersuche ich die Leser der Iris, vorzüglich die Kunstrichter, das, was sie von diesem Verfasser hier finden, ohne Vorurtheil zu prüfen, — ob es nicht wahres Dichter-Talent, eigenthümliche Ansicht der Dinge, und zartes Gefühl verräth. Ihm kann man die Gerechtigkeit, die man jedem Schriftsteller schuldig ist, um so weniger verfahren; da er, unter dem Druck eines harten Schicksals, nicht allein den Muth behält, sich selbst durch Gesänge aufzumuntern, sondern auch durch eben dieselben, mit der reinen Liebe, die er in seinem Herzen bewahrt hat, andre Unglückliche trösten möchte.

H. D. H.



Freundlich weist er, als käm' er suchend das  
freundliche Gastrecht,  
Noch ein lebender Mann! Ihm ist Germanien  
lieb.

Mehrlich.

## Unschuld.

Wer noch der Unschuld Gefühl sich treu im  
Busen bewahret,

Noch mit des Kindes Blick schaut in die  
herrliche Welt;

Wer den schweren Gram mit leichteren Spielen  
der Kindheit

Täuschet, und Blumen hohlet, wo sie der  
Sturm schon geknickt,

Der allein hat weise gelöst das Räthsel des  
Lebens,

Hat in das grause Gewölk Engel des  
Himmels gewebt!

Mehrlich.

# Gemeiner Dichtersinn.

An . . .

Wißt ein Säng' er du seyn, geliebt von den  
himmlischen Mäsen,

Und das thörichte Herz flammt nur von  
irdischer Gluth?

Wißt den strahlenden Kranz unssterblichen Ruhms  
du erringen,

Und in gemeiner Welt sättigt dich niedri-  
ges Lob?

Hehrlich.

## Grabbesuch einer Mutter.

Lächelt die Mutter auf's Grab des geliebten  
 Kindes; so streut sie  
 Blumen im Wiegengesang ihm auf die  
 schlafende Stirn.

Mehrliche,

# An den Genius des Jahr's.

18

Neugeborner Genius,  
 Kind der jüngsten Stunde,  
 Wie so ernst? Entschweht kein Gruß  
 Freundlich deinem Munde?

Darf der Hoffnung Auge sich  
 Froh zu dir erheben?  
 Oder machst du uns, o sprich!  
 Machen wir dich heben?

Ja du hebst! Die Mordbegier  
 Raßt mit losem Bügel,  
 Und die Zwietracht schlägt nach dir  
 Ihre Drachenflügel.

Unheilsschwanger rauscht ihr Flug,  
 Wo sonst Eintracht wohnte!  
 Elend, wen sie niederschlug!  
 Elend, wen sie schonte!

Wo der Gott? Ist Einer, nein!  
 Dem ihr Grimm nicht drohte? —  
 Wer nicht todt ist, will es seyn,  
 Oder weint um Todte.

Ringsum Mord und Schlachtgewühl,  
 Ringsum Jammerscenen!  
 Fließt des Blutes noch so viel,  
 Fließen mehr doch Thränen.

Deiner Brüder viele schon  
 Ganden ach! uns jagend;  
 Doch sie sind, sie sind entflohn,  
 Rettung uns versagend.

Darum laß zu dir empor  
 Uns voll Hoffnung sehen!

Höre nicht mit taubem Ohr  
Die Verzweiflung sehen!

O gebeut mit ernstem Blick  
Schonung dem Verderbten!  
Wehr', o wehre dem Geschick,  
Oder laß uns sterben!

Denn zu schwer strafft sein Gericht  
Täuschung, Wahn und Mängel. —  
Bist du Friedensengel nicht,  
Sey uns Todesengel!

Weisser.

## An den Sänger.

Weib, o Jüngling, deine Leier  
 Jenem unsichtbaren Land!  
 Hebe dich, im heiligen Feuer,  
 Ueber niedern Erdenland!  
 Singest du, der Saiten Meister,  
 Andachtvolle Seelenruh;  
 O dann horchen reine Geister  
 Dir aus goldnen Wolken zu.

Heil dir, wenn dem Aetherbilde  
 Besserer Welt dein Lied ertönt,  
 Dich in seligem Gefilde,  
 Statt des Lorbers, Palme krönt!

In der fliehenden Gestaltung  
 Wirst du ahnden stetes Seyn,



Wirft dem Wandelbaren Haltung,  
Festen Stand dem Wechsel leihn.

Und wenn still die Abendröthe  
Ihren Purpur • Teppich spannt,  
Wie entflammt dich zum Gebethe  
Dann ihr frommer Opferbrand!

Sieh! die Schöpfung kniet; es läuten  
Tempelglocken festlich drein;  
Feyernd steht das Rad der Zeiten;  
Unvergänglich blüht der Hain.

Statt der Zahl, dem Maß und Gleise,  
Der Gestirne nachzuspähn,  
Läßt die Nacht zur engen Reize  
Dich, entrollt, die Karte sehn.

Bei dem schauerlichen Schweigen  
Merkst du auf das innre Wort;  
Sterne glänzen dir, und zeugen  
Von der schönern Heimath dort.

Ferne Welten funkeln näher,  
 Hellen sanft das finstre Grab;  
 Und mit Lächeln blickt der Seher  
 In der Erde Schooß hinab.

So von Perthe's Ufern kehrte  
 Singend Orpheus einst zurück,  
 Daß er die Geweihten lehrte  
 Guter Seelen künft'ges Glück.

Darum aus des Hebrus Wogen  
 Stieg die Peyer, als er sank,  
 Glorreich auf zum Himmelsbogen  
 Unter süßem Saitenflang,

Wo, bewundert, bey der Sphären  
 Reihentanz, am Firmament,  
 Hohen Dichter - Geist zu nähren,  
 Sie als Sternbild ewig brennt.

Burl.

## Der Rahmenstag.

An den Herrn Geheimenrath von Ittner,  
bevollmächtigten Minister in der Schweiz.

Frensburg, den 26. April 1810.

Warum, mein Verehrungswürdiger, mußten Sie am 23. d. uns fehlen? Nicht nur meine Familie, sondern der ganze Birkel meiner hiesigen Freunde und Freundinnen feierte, wie gewöhnlich, meinen Rahmenstag, und gern hätten wir Sie, mit Ihrer frohen Laune, in unsrer Mitte gehabt. Auch wäre dann zu den übrigen Gaben, die ich empfieng, noch ein Lateinisches oder Griechisches Distichon hinzugekommen. Es war für mich und die Meinigen wieder ein schöner Tag, und von neuem freute michs, daß ich seit meinem Aufenthalt in

Freyburg im Besitz eines Nahmentages bin, da ich zuvor, wie es in vielen Ländern üblich ist, nur einen Geburtstag hatte. Freylich ist dieser wichtiger, als jener, weil man seinen Namen nicht eher erhält, bis man geboren ist, und nur die Philosophen dann und wann einem Ding eine Benennung geben, das sich weder im Himmel noch auf Erden findet, auch wohl niemißls finden wird. Indessen bleibt die Nahmentagsfeyer eine löbliche Sitte, selbst für diejenigen, die, gleich mir, keinem Heiligen, als Nahmenspatron, sich anbefehlen können; oder denen ihr Patron so wenig seyn kann, als mir mein Nahmensverwandter, der muthige Ritter St. Georg; denn, ob ich gleich in meiner Jugend den besten Willen gehabt hätte, so wie er, ein hübsches Mädchen zu befrehen; so weiß ich doch nicht, wie der Kampf mit dem Lindwürm ausgefallen wäre. Unmöglich kann uns der Name gleichgültig seyn, bey welchem wir, in den frühesten Jahren, von Aeltern, Geschwistern und Gespielen

genannt wurden; dieser Lauf, den wir, mit den Worten Vater und Mutter, zuerst von andern unterscheiden lernten. Noch in späteren Jahren tönet in ihm etwas von der Stimme der Liebe und Freude, des Mitleids und der Warnung, womit die treuen Gefährten unsrer Kindheit ihn aussprachen; und nicht selten weckt er dieses oder jenes süße Andenken auf, das im Dunkel der Vergangenheit schlummert. Wenn Einige deswegen lieber die Geburts- als Namenstage gefeyert wissen wollen; weil erstere den Wenigsten außer der Familie bekannt sind, so glich auf den häuslichen Kreis sich einschränken; an den letzteren aber, Theil nehmen, mit denen man in feiner, genauer Verbindung steht; so bin ich nicht dieser Meynung. Ich betrachte die Besuche bey dergleichen Gelegenheiten, sobald sie nicht feierliches Hof-Ceremoniel sind, wie die Termini alien der alten Römer, da die Gränz-Nachbarn zusammen kamen, und man, nebst den größeren Streitigkeiten, die geringeren

Zwiste beylegte, zuweilen auch geheimen Groll besänftigte. Sieht es doch im menschlichen Leben der kleinen Mißverständnisse, der unwillkürlichen Beleidigungen, der Anlässe zu falschem Argwohn so viel; und wie manches schon ist, an Freuden- und Ehrentagen, durch eine wohlwollende Miene, durch eine dargereichte Hand, in ein milderes Licht gestellt, ausgesöhnt, in Vergessenheit gebracht worden. Oft sogar scheint eine bloße Glückwünschungskarte, mit rothen Herzen bezeichnet, einem freundlich zuzulächeln, und zu sagen: Laß uns wieder Freunde seyn! — Aber ist es nicht, als waltete ich durch ein Programm über Namenstage. Ihnen den meinigen, der vorüber ist, hinten nach ankündigen? Genug also, der Tag wurde gefeiert, so herrlich gefeiert, daß er mir oft in der Erinnerung von neuem aufgehen, und, wenn eine trübe Stunde naht, sie durch seinen Wiederschein erhellen wird.

Gleich beim Erwachen ahndeten mir die Freuden, die mir bevorstünden. Als ich in:

das Wohnzimmer trat, fand ich die ersten Geschenke, zu denen meine Frau einige Töpfe mit Aurikeln gestellt hatte, weil diese, wegen ihrer anspruchlosen Schönheit, mir vor andern lieb sind. Zugleich zeigte sie mir etwas zum Morgen-Anzuge für mich, und rühmte selbst die uneigennützigte Sorgfalt, mit der sie darauf bedacht wäre, daß, wenn junge Damen in der Frühe mich besuchten, ich auf die gefälligste Art vor ihnen erscheinen könnte. Wirklich war eine Dame zugegen, die mir eine köstliche Urne von Krystall anbot, voll der seltensten Blumen, so mahlerisch geordnet, als hätte sie dabey die, wegen ihrer Kränze so berühmte, Athenienserin, Glycere, zur Rathgeberinn gehabt.

Mein Sohn zog mich durch sein Geschenk aus einer sonderbaren Verlegenheit. Mein grünes Käppchen, das mich so oft zu Ihnen nach Heitersheim begleitete, als noch die, jetzt niedergerißenen, Acarien vor ihrer Thür mich bewillkommen, noch die prächtige Pappel stand,

und zum Frühstück uns rauschte; dieses Kappchen sieng an, vor Alter schwarz zu werden; und dennoch mocht' ich es, weil es so lange mir gedient, so vieles mit mir erlebt, verschiedene Reisen mit mir gemacht hätte, nicht verabschieden. Mein Sohn hat mich, ein neues von ihm anzunehmen, welches von der Liebe seine Weihe bekam, und in dem ersten Augenblicke, da es aus seiner Hand in die meinige übergieng, mir theuer war.

Nun folgte ein Geschenk dem andern. Zum blühenden Rosenstocke gesellte sich der goldne Fack, und der Blumensträuße wurden so viele gebracht, daß es das Ansehen hatte, als wären die Gärten um Freyburg leer gepflückt worden, damit sich mein Zimmer in einen Garten verwandelte.

Selbst die Armuth spendete einige Blumen zur Gabe, welche, wie Sie leicht errathen, nicht weniger Ehren gehalten wurden, und neben den kostbarsten ihren Platz erhielten.



Verschiedne dieser Geschenke hatten schriftliche Beplagen, die ihren Werth verdoppelten. So der Auerhahn, mit dem mich mein Freund Schnegler überraschte, die krySTALLENE Theebüchse meines guten, treuen Arztes, und andre. Die Gedichte der beyden ersteren — denn Eckers Prosa ist mehr Gedicht, als viele unsrer neuesten Poesien — übersende ich Ihnen, nebst einer Ode von Rereu, der gerade an diesem Tage seine Stelle als Regierungsrath niedergelegt hatte, um künftig seine Zeit zwischen der Landwirthschaft und seinen Lieblingsstudien zu theilen. Mögen Sie nur meine Antworten nicht zu lang finden! Es wäre traurig, wenn das Alter den Dichter, auch als Dichter, geschwächtig machte.

Leben Sie wohl!

J. G. J.

Beilagen.

I.

Blumen sendet dir heut durch Grazien Hände  
der Frühling;

Ich, ein Freund Epicurs, sende den Auer-  
hahn dir.

Auf dem rauhen Gebirg des mächtigen Dänge-  
legeistes

hat ihn Diana erlegt, und dir zum Opfer  
geweiht. \*)

X. Schneyler.

---

\*) Man s. das Gedicht von Hebel: Geisterber-  
such auf dem Feldberg, in der Iris-  
für 1810.

## Antwort.

Mit seltenem Erstaunen sah'n;  
 Gewöhnt an Einsalt, unerfahren,  
 Des kleinen Herdes kleine Varen  
 Das Wunderthier den Auerhahn  
 In seiner Riesengröße nahn.  
 Wohl hörten sie den Haushahn krähen;  
 Und kommt ein Feiertag, so drehen  
 Am Spieße Laub' und Ente sich;  
 Allein noch nie besuchte mich,  
 Herab von unsers Feldbergs Höhen,  
 Der stolze Vogel, dort gehegt,  
 Den man, um Feste zu begehen,  
 Auf der Magnaten Tafel trägt.  
 So pflegt, mit treu besorgten Händen,  
 Die Freundschaft öfter mir zu spenden,  
 Was mir das Glück nicht zugebacht;  
 Was ich, genügsam, gern den Reichen  
 Begönnt, was aber doch, als Zeichen  
 Der Liebe, frohe Stunden macht.

Bontekoe<sup>\*)</sup>: hielt vor hundert vierzig Jahren dem chinesischen Theestrauch eine ärztliche Lobrede; ihm war der Blätter lieblich duftender Ausguß, den auch du liebst, eine Panacee. Eine Panacee, tränke man auch nach Bontekoe zwey hundert Tassen in Einem Tage, ist der Thee wahrlich nicht; und doch wünschte ich so sehrlich, eine Panacee für Dich zu finden. Darum sey diese krystallene Büchse, mit Thee gefüllt, ein Symbol der zärtlichsten Sorgfalt, mit der ich jedes Uebel, das einst Pandorens Büchse entstürzte, von Dir scheuchen möchte; leer sey sie ein Symbol jener, in der die Hoffnung zurückblieb, die Hoffnung Dich heiter und froh an diesem Tage nach einem Jahrzehend wieder zu umarmen.

Es er.

---

\*) Ein berühmter Arzt, von Geburt ein Holländer.

## Antwort.

Dient gleich der Balsamreiche Thee  
 Den Kranken nicht zur Panacee;  
 So lindert er doch manches Weh,  
 Hat manchen Kummer schon gestillt,  
 Und mir den Busen oft erfüllt  
 Mit seligen Begeisterungen.  
 Oft sang ich nach, was Kienlong \*) gesungen;  
 Es rührte mich des Liedes Bleiblichkeit,  
 Das Baggesen der Staupe China's weicht. \*\*)  
 Darum, o Freund, ist mir dein Feyer-  
 Geschenk auch ohne Sinnbild theuer;  
 Als Sinnbild aber wird's zum heil'gen Pfande mir;  
 Denn eingegeben hat es treue Liebe Dir.  
 Was kümmert mich der ganze Troß  
 Von tausendfachen Erdenplagen,  
 Den, in der Unschuld goldnen Tagen,  
 Pandorens Büchse noch verschloß?

---

\*) Der letztverstorbene Chinesische Kaiser, welcher ein Lobgedicht auf den Thee versertigte.

\*\*) Man s. das schöne Theelied dieses Dichters.

Du wirfst ihn weg von meinem Lager scheuchen,  
 Und, will die Hoffnung selber weichen,  
 Als Labsal, tröstend, mir den letzten Becher  
 reichen.

### III.

An den 23. April 1810.

Sey mir in deinem Blütenkleide  
 Wie ein ersehnter Freund begrüßt,  
 Den in des Herzens stiller Freude  
 Der Freund umschließt!

Du bietest mir die schönste Gabe,  
 Die Sterblichen der Himmel heußt,  
 Die mich geleiten soll zum Grabe,  
 Entzogenheit.

Zwar ist mein Jugendtraum geendet,  
 Und mancher Hoffnung Knospe fiel;

Doch, froh der Zukunft zugewendet,

Steh' ich am Ziel;

Hat gleich das Ideal gefögen;

Mir blieb mein besseres Gefühl.

Hat mich ein Gaufelspiel betrogen;

Mir ward doch viel.

Mir ward aus deiner Schönheit Fülle,

Natur, der reichlichste Gewinn;

Für Recht und Wahrheit reiner Wille,

Und fester Sinn.

Mir ist mein Genius begegnet;

Ein vom Geschick erkletter Freund;

Der Stunden bester sey gesegnet;

Die uns vereint!

Es war mein Geist in Nacht versunken,

Und meines Daseyns Hälfte schlief,

Bis er den heiligen Göttersunken

Ins Leben rief.

Das Erstgebohrne meiner Lieder,  
 Das meiner Wünsche Streit entschied,  
 War ihm geweiht; einst tön' ihm wieder  
 Mein letztes Lied!

v. Meyen.

### Antwort.

Als Rath, mit einem Amtsgesicht,  
 Collegialiter am langen Tische sitzen,  
 Sich selbst mehr, als dem Staate, nützen,  
 Und, wenns an eignere Kraft gebricht,  
 Gemächlich sich auf Andre stützen:  
 Wer das gelernt hat, weicht vor seiner Stelle  
 nicht.

Wen aber stündlich das Gewicht  
 Des Mitregierens drückt, weil lauter seine  
 Pflicht,  
 Als tausend fremde Stimmen, spricht,  
 Wem, jedes heil'ge Recht zu schützen,



Sein Herz gebeut, der trauert oft, und schwebt  
 In Zweifeln; ob sein eigner Wille  
 Wohl je das hohe Ziel erstrebt. Und  
 Vielleicht auch denkt er in der Stille,  
 Mißmüthig, dem: Beatus ille  
 Des Placcus nach; und legt, o Freund, wie Du,  
 Die Acten weg, die Störer seiner Ruh.  
 Ein ländlich Dach soll ihm der Freuden Fülle  
 Gewähren; schon vergißt er im gepriesnen Thal  
 Den städtischen Regierungssaal.

Wird seinen Tagen hier das Glück die Kränze  
 Winden,

Die er gehofft? wird in umbüschten Gründen  
 Nicht, bei dem Quellgemurmel, bei dem Spiel  
 Des Morgenwinds, ein höheres Gefühl  
 Erwachen; Rechnung von ihm fordern,  
 Und auf von neuem so das Feuer lodern,  
 Das den, für Menschenwohl besorgten, edeln  
 Geist  
 Unwiderstehlich fort zu Müh' und Arbeit reißt?  
 Kann ihm sein Feld, sein Meierhof genügen?

Du weißt: Ein Leben, Thatenlos,  
 Pfllegt, in der Ruhe weichem Schooß,  
 Uns mit uns selber zu entzweyn;  
 Von Wunsch zu Wünschen irren wir — doch nein!  
 Du folgest nicht dem Ruf in Flur und Hain,  
 Um ohne Zwang im Schatten da zu liegen,  
 Des Anblicks froh, wenn Deine Stiere pflügen,  
 Die Schaafse weiden, und die Blüthen nieder-  
 schneyn.

Du wirfst, o Freund, im innigsten Verein:  
 Mit der Natur, geschäftig seyn,  
 Was Kunst und Fleiß vermag, vom Boden  
 zu erringen;

Nicht aber seinen Ueberfluß,  
 Nicht den Gewinn, den Trift und Forst und  
 Garten bringen,

Hingeben eifeln Prunk und üppigem Genuß:  
 Der Hungerige wird Deine Garben.  
 Zu seinem Troste binden sehn,  
 Und Hoffnung denen, welche darben,  
 Von Deinen Obstbeladenen Bäumen wehn:  
 Oft auch, wenn Du der Nachbarn Saat

Umwandelst, geht ein Sohn des Kammers  
 Dir entgegen;  
 Du hilfst ihm auf durch treuen Rath,  
 Und in Dein Schlafgemach begleitet Dich sein  
 Segen.

Vor allem, Freund! ist zu erwägen.  
 Daß Dich in Amt und Pflicht die Muse nahm,  
 Die lächelnd schon zu Deiner Wiege kam.  
 Will sie mit ihrem Günstling sprechen,  
 So wählt sie Bief und Wald, die Einsamkeit  
 an Bächen;  
 Den Lorbeer legt sie nie auf einen Aetenstoß.  
 Sie winkt Dir; säume nicht! preiswürdig ist  
 das Loos  
 Des Sängers; seine Leyer kann  
 Befeligen den Biedermann,  
 Und Leidende mit dem Geschick versöhnen.  
 Das letzte Deiner Lieder wird  
 Wenn Freundschaft längst um meinen Hügel irt,  
 Noch meinem Schatten lieblich tönen.

J. G. F.

## Lebensphilosophie

### fluge Männer und Planmacher.

Es ist nicht immer rathsam, allein weise seyn zu wollen, wenn unsere Zeitgenossen Thoren sind.

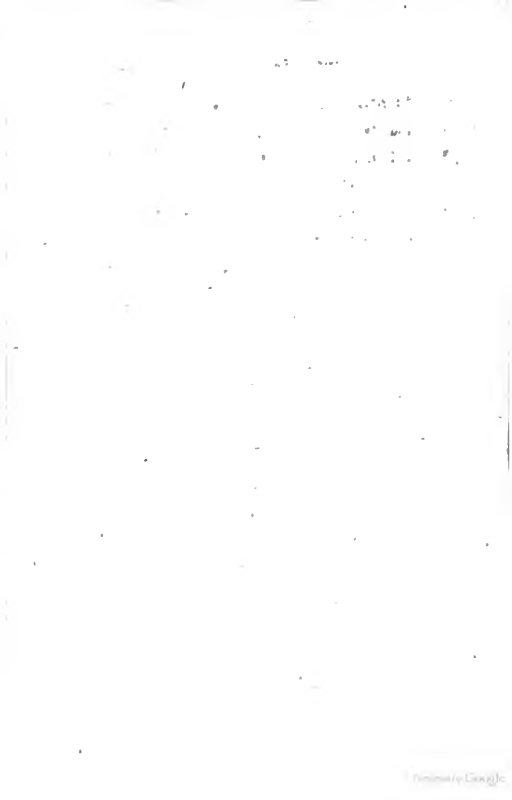
Aber ein fluger Mann muß lange unter Thoren gelebt, und die Umstände wohl berechnet haben, um den Zeitpunkt zu bestimmen, in welchem er ihre Sitten und ihre Weise nachmachen soll. Diesen Grundsatz kann man füglich zur Lebensphilosophie rechnen.

Ich habe von einem großen Staatsmann eine Fabel erzählt hören, die als ein Denkmal seiner Einsicht aufbewahrt zu werden verdient. Eine gewisse politische Secte wollte

ihm eine Maßregel begreiflich machen, die er immer, ohne Gründe anzugeben, von der Hand wies. Da aber die Männer immer zudringlicher wurden, so sagte er: Meine Herren, Ihr Plan paßt weder für die Nation, mit der wir es zunächst zu thun haben, noch für die Zeiten, in denen wir leben. Indessen will ich für Ihre guten Absichten Ihnen eine Geschichte erzählen.

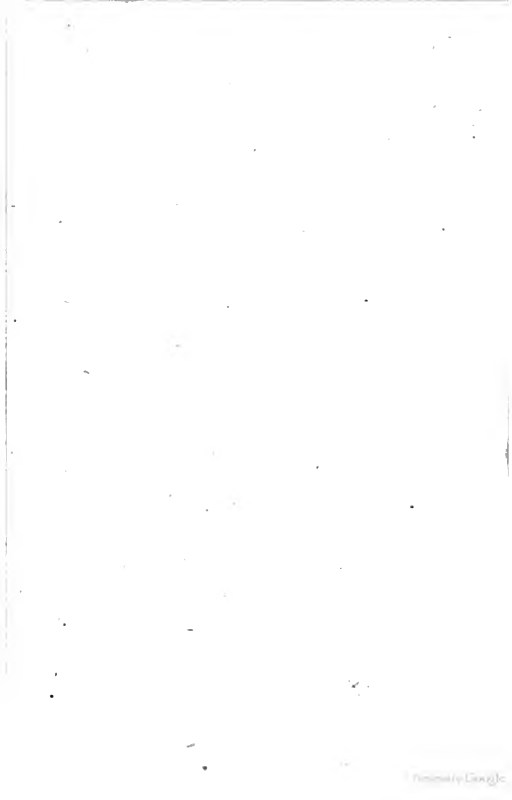
In einem gewissen Lande fieng es nach einem heißen Tage und nach heftigen Sonnenstichen an, stark zu regnen. Die Leute, denen die Tropfen auf die Köpfe fielen, wurden alle wahnsinnig, und drückten mit den seltsamsten Geberden den Zustand ihrer Tollheit aus.

Als mehrere kluge Männer diese Symptomen bemerkten, sprangen sie in die Häuser, verbargen sich unter Dächer, unter Gewölbe, oder in Höhlen. Jedoch gewannen sie nichts dabei; denn kaum war der Regen vorüber, so kamen sie zwar wieder hervor, allein ihre tollgewordenen Mitbürger, die sich unter einander





*L. Maggi del. et sculp.*





## Klage.

Erasmus schrieb vorlängst allein  
 Der Narrheit Lob — um Scherz zu treiben;  
 Nun gilt es, leider! allgemein,  
 Der Narren Lob im Ernst zu schreiben.

Haus.

## Notiz.

Freund Wader nennt es überdreiß,  
Daß man auf ihn mit Fingern deute.  
Allein es find nur Vieberleute,  
Auf die man jezt mit Fingern weist.

H a u g.

**G n o m e.**

Nimm, Fürst, von deines Volkes Vermögen,  
Allein dem Volke zu neuem Segen!

Die Fürstin des Tages — merke drauf —  
Zieht so die Erhebünfte hinauf,  
Und gießt sie herab in befruchtendem Regen.

**S a n g.**

---

## Des Liebes Schicksal.

Schönstes Loos, so dir beschieden,  
Kindlein ohne Mark und Bein!  
Ziehst durch die Welt in Frieden,  
Kehrst bey allen Guten ein.

Ueberall bist du willkommen,  
Jeder wünschet dich zum Gast,  
Und dir macht das Gehn und Kommen  
Keine Sorge, keine Last.

Wer dich liebt, wird dir zum Lenze;  
Neue Knospen setzen an,  
Größer wird der Baum, und Kränze  
Ew'ger Blüthen hangen dran.

Lebst zufrieden, wie ein König,  
Einen reichern giebt es kaum,

Und das alles macht dir wenig,  
Wiedersfährt dir wie ein Traum.

Ist einmahl was Rechtes drinnen,  
Trägt auch jeder was hinein,  
Und so kannst du viel gewinnen,  
Und so kannst du alles seyn.

Denn Ein Ton macht viele tönen,  
Ist er anders hell und rein,  
Und dies ist das Loos des Schönen,  
Alle Seelen stimmen ein.

Lebt.

## Herbstlied.

Schon legen, von dem Nord umweht,  
Des Waldes Jünglinge die Kronen  
Dem Wänderer zu Füßen; seht,  
Wie unachtsam, wie ohne Schonen  
Er, sie zertretend, weiter geht!

Ach! meines Erdenlebens Bild!  
Einst blühten meiner Freuden Haine;  
Jedoch es sank im Lenzgefild  
Ihr Schmuck noch vor dem Abendscheine,  
Von des Geschicks Orkan umbrüllt.

Die Menschen stürmen drüber hin;  
Sie wissen nicht, was sie zermalmen;  
Mir wird kein Freudenhain mehr blühn,  
Und nie mit neuen Hoffnungshalmen  
Mein dürres Feld sich überziehn.

Heran, o Winter, starrer Eisl!  
Du findest nichts mehr zu verheeren.  
Verfeinere der Wallfahrt Eisl!  
Und selbst die letzte meiner Bähren  
Verwandle fallend sich in Eisl.

Buri.

### Lehter Seufzer

des Römischen Dichters Ovid,  
der als Verwiesener zu Tomi in Pontus farb.

Wie grausam, Schickfal, ist dein Scherz  
Mit Menschensinn, und Stand?  
Gabst mir für solch ein Land — dieß Herz,  
Für solch ein Herz — dieß Land!

Albrecht.



Herder.

Aus dem Orient kam die wunderköstliche Perle,  
Schön den Busen mit ihr hat sich Europa  
geschmückt!

Nehtlich.

## An Fanny.

Ah! geschieden von Dir, gehört der Himmel,  
die Erde

Nicht dem Lebenden mehr; überall irrt  
er, und sucht.

Nahe wieder, und gieb dem Armen, was er  
verloren;

Gieb mit dem Kusse dein Herz, gieb mit  
dem Herzen die Welt!

Mehrlich.

## Ueber Lügen und Lügner.

Es ist eine alte Wahrheit, daß die Lügen wenigstens zur Hälfte ihre Entstehung dem Wunsche zu gefallen, und in den Augen Anderer sich wichtig zu machen, zu verdanken haben. Wenn also der Teufel, wie man sagt, ihr Vater ist, so ist die Eitelkeit ihre Mutter, und man sollte sie, da sie höchstens Halbschwarze sind, mit weniger Abscheu betrachten. Die Menschen haben so viele Fehler, daß ich nicht begreife, wie man dazu kommt, mit diesem Namen auch noch ihre Tugenden zu brandmarken. Und wenn ich es gleich nicht wage, das Lügen geradezu eine Tugend zu nennen, so hat es doch viel Liebenswürdiges; es ist oft so unschuldig, und, was die Hauptsache ist, oft so nothwendig, daß ich nicht umhin

kann es den Leuten, denen es nun einmahl nicht gegeben ist, alle zehn Gebote mit sclavischer Aengstlichkeit zu erfüllen, vor manchen andern Lastern zu empfehlen.

Was ist trauriger, als die meisten Wahrheiten, und wer sollte daher nicht von ganzem Herzen wünschen, daß sie alle zu Lügen würden? Auch muß schon der Umstand, daß die Wahrheit allgemein gehaßt wird, ein günstiges Urtheil für die Lügen erregen; und wenn es Menschen giebt, die, sonderbar genug, von beyden gleich abgesagte Feinde sind, so ist doch dieser Widerspruch nur scheinbar. Denn, wenn gleich die nämlichen Großen, bey welchen man sich durch eine einzige Wahrheit um den Hals reden kann, es zugleich für ein Majestätsverbrechen halten, wenn man ihnen eine Lüge sagt, so sieht man sie doch beständig wieder von andern Leuten umgeben, die ordentlich dafür bezahlt sind, sie aufs unverschämteste zu belügen.

Selbst die strengsten Moralisten, einige der

allerstrengsten ausgenommen, erlauben eine Nothlüge. Aber heißt das nicht jede Lüge erlauben? Oder sind nicht selbst diejenigen Lügner, die man beschuldigt, sie hätten bey ihrem Lügen gar keinen vernünftigen Zweck, sind nicht gerade diese die wahren Nothlügner? Sie würden auf der Stelle des Todes seyn, wenn man sie nöthigte, auch nur eine Minute ohne eine Lüge von ihnen von dem Zeitensstrom verschlingen zu lassen. Lügen ist ihr eigentliches Element; es ist das Wasser, worin diese nicht stummen Fische schwimmen. Kurz, Lügen heißt bey ihnen Athem hohlen, und dieser Verrichtung wird doch hoffentlich niemand die Nothwendigkeit absprechen wollen?

Man kann unmöglich vom Lügen reden, ohne sich des Roß- und Mäuler-Urtheils darüber in den bekannten, wahrscheinlich selbst erlogenen Reisen des englischen Seekapitains Gulliver zu erinnern. Wie man doch deraisoniren kann, wenn man — ein Vieh ist! Nicht einmahl ein Wort haben diese albernen Vler-

füßigen Pflastertreter für die schöne Sache, die ihnen so nichtswürdig vorkommt, und nennen sie eben daher das Ding, das nicht ist. Wahrlich, ich würde euch Pferde schimpfen, wenn ihr — keine wäret; und was ist billiger, als daß man Philosophen eures Schlages nichts als Heu in die Kause steckt, und höchstens alle Festtage eine Handvoll Haber in die Krippe wirft? Stampft ihr nicht ordentlich mit eurem Huf vor Unmuth die Erde; wenn ihr hört, daß ein zweifüßiger Lügner so wenig roth wird, als ein vierfüßiger Wahrheitsfreund! Ihr wißt freylich nicht, was Eügen und Falschheit ist. Aber dafür ist es auch eine pure Unmöglichkeit, daß unter euch jemahls ein Geschichtschreiber, oder ein Redner geboren werde. Und könnte der wichtigste Kopf unter euch die Stirne haben, sich an dem kleinsten europäischen Hofe auch nur um die Stelle eines Kammerjunkers zu bewerben? Auch werdet ihr wohl daran thun, wenn ihr euch selbst auf ewig in die Grenzen eurer uncivilisirten

Houyhnhnms - Staaten verbannt: Denn wie würden unsere neuesten und beliebtesten Reisebeschreiber euch auszischen, wenn ihnen eure trockenen und uninteressanten Versuche in diesem Fache zu Gesicht kämen! Ihr habt, wie euer enthusiastischer Lobredner, der einsältige Gussiver behauptet, beynahe einen so großen Ueberfluß an guten Poeten, als wir an schlechten, und ich will es glauben, daß eure jungen Hengste von dem Haber, den sie fressen, da er einem bekanntlich ohnehin sehr leicht zu Kopfe steigt, so begeistert werden, als unsere poetischen jungen Herrn von dem Gerstensaft, den sie saufen, ob ich gleich nicht recht begreife, wie ein Pferd auf einem andern reiten, und also ein dichtender Houyhnhnm den Pegasus besteigen kann. Auch will ich zuern wiedernden Sängern das Talent nicht absprechen, auf das höchste Wesen, die Tugend und andere dergleichen abstrakte Begriffe und Gemeinplätze eine Ode, oder ein Sonett zu machen, allenfalls auch ein Lied an die Freude, oder eins

von der Glocke, oder eins an den lieben Mond zu dichten. Aber wage es einmahl der beste unter ihnen, die unsterblichen Helden, die menschlichen Sieger, die erhabenen Patrioten, die immer wachen Väter des Vaterlands, die bescheidenen Weisen, die großmüthigen Freunde, die freigebigen Reichen, die gerechten Richter, die ehrwürdigen Matronen, die klugen Hausfrauen, die treuen und liebevollen Gattinnen, die keuschen Jungfrauen, und dergleichen, von deren Ruhm nicht bloß unsere Oden, Hymnen, Lieder, Sonette und Madrigale, sondern sogar unsere Todesanzeigen voll sind, ich sage, er wage es einmahl, diese zum Gegenstand seiner Begeisterung zu machen, und ich will meinen Kopf verlieren, wenn er auch nur vier Zeilen zu ihrem Lobe zusammen zu reimen vermag; und besteht er nichts desto weniger hartnäckig auf seinem Vorsatz, sie zu besingen, so wird er sich die Besungenen zu seinen bittersten Feinden machen; ja ich wette, man wird seinem Gedicht sogar — die Censur verweigern. Also



nicht einmahl Poeten könnt ihr seyn, bloß weil ihr euch in den Kopf gesetzt habt, das Ding, das nicht ist, weder in Prosa, noch in Versen zu sagen.

Eine Hauptfrage, die ich den wenigen Gegnern des Lügens unter uns, diesen Abtrünnigen, die man zu den Houpnhnms verweisen, und gegen eine gleiche Anzahl ihrer angeborenen Natur getreuerer Nahods vertauschen sollte, zur Beantwortung vorlege, ist diese: An welchen Gegenständen soll der menschliche Scharfsinn sich üben, wenn es keine Lügen mehr giebt? Wahrlich, man könnte sein-Bischen Kritik höchstens noch bey den sogenannten alten Klassikern, und auch bey diesen nur halb anwenden, wenn die Menschen auf einmahl den unseligen Entschluß faßten, nichts als die reine nackte Wahrheit zu reden und zu schreiben. Sind nicht unsere Gesellschaften wahre Fecthschulen, worin der skeptische Scharfsinn des Einen den Wiß, mit dem ihn der Andere zu belügen trachtet, parirt? Man muß

sich daher billig wundern, daß man diese Uebungen die dem Geist des Kämpfenden eine außerordentliche Gewandtheit geben, muthwillig aufs Spiel setzt, indem man noch immer erlaubt, daß gegen das Lügen gepredigt und geschrieben wird; und es ist ein Glück, daß diese gedruckten und ungedruckten Predigten eben so wenig fruchten, als die gegen die schändlichsten Laster. Ist es zugleich nicht eine ganz eigene Art des Vergnügens, in Gesellschaften die Thoren heimlich zu belächeln, die sich einkilden, man glaube ihnen alles, während wir ihnen gar nichts glauben? Und welche entzückende Freude muß es einem Vaterherzen machen, wenn er sieht, wie in eben diesen Gesellschaften seine lieben Kleinen anfänglich in ihrer frommen kindlichen Unschuld alles glauben, was sie hören, und dann zusehends klüger werden! Erst fangen sie an zu zweifeln, dann glauben sie von zehn Lügen kaum noch Eine, und am Ende die Wahrheit selbst nicht mehr. Aber nicht zufrieden mit diesem Triumph

Aber die Lügner, besinnen sie sich keinen Augenblick, diese mit ihren eigenen Waffen anzugreifen. Sie schämen sich, noch eine Wahrheit zu sagen, und lügen mit einer so dreisten Fertigkeit, daß ihre erstaunten Lehrmeister selbst sich für überwunden bekennen müssen.

Man wird nicht müde, den täglich mehr einreisenden Unglauben zu bejammern. Auch diesem schrecklichen Uebel kann nur durch das Lügen gesteuert werden: Denn wenn die Gewohnheit, Unwahrheiten zu sagen, auf der einen Seite Zweifler hervorbringt, so erzeugt sie auf der andern noch unendlich mehr Leichtgläubige. Wer einmahl von gewissen Leuten dahin gebracht worden ist, alles zu glauben, was sie ihn glauben machen wollen, kann unmöglich mehr an irgend etwas zweifeln. Er muß sogar mit unsern jüngsten jungen Philosophen und unsern ältesten alten Weibern Hexen und Gespenster glauben, und man darf also nicht fürchten, daß es ihm jemahls einfallen werde, die wichtigsten Wahrheiten zu

läugnen; statt daß die eingebildeten Klüglinge, welche den Lügnern ihren Glauben versagen, sich des nämlichen Vergehens auch gegen die Propheten, wenigstens gegen die neuesten, im Vaterlande, schuldig machen.

Betrachte ich die Lügen als Kinder der Eitelkeit; so finde ich nichts billiger und natürlicher, als daß Leute wie ihr, als daß Männer und Jünglinge, Frauen und Mädchen, Dichter und Weltweise, kurz, daß die gelehrte, wie die elegante Welt, welche der Mutter ihr ganzes Herz zur ewigen Wohnung eingeräumt hat, auch ihre armen Kindlein nicht verstoße. Die Eitelkeit selbst, diese Toiletten- und Schreipult-, Stützin, spornt mich bey dieser Gelegenheit mächtig, auch ihr, wie ihren Kindern eine Lobrede zu halten. Da es ihr aber bis jetzt noch nicht gelingen wollte, mich zu überreden, daß mir auch die erforderlichen Talente dazu nicht fehlten, so wird sie mir verzeihen, wenn ich vor der Hand wenigstens noch den Warnungen einer ihrer Feindinnen,

der Bescheidenheit, die mir jene Talente geradezu abspricht, mehr Gehör gebe, als ihren gefährlichen Aufmunterungen.

Aber auch zum Besten des Vaters der Lügen läßt sich unendlich viel sagen, und ich kann mich über die Frechheit nicht genug ärgern, mit welcher jeder Tropf an dem Teufel selbst zum Ritter werden will. In der That, die Begierde, diese schwarze Majestät in den Augen der Einfältigen immer schwärzer und schwärzer zu machen, ist selbst eines der schwärzesten Verbrechen; denn was ist sie anders, als Undank? Hat nicht dieser nur zu langmüthige und barmherzige Teufel das sonnenklarste Recht, neun Zehnthelle von euch jeden Augenblick zu hohlen, und entsagt er demselben nicht auf menschenfreundlichste? Wartet er nicht geduldig, bis der Tod, oder ihr selbst ihm eure Person überliefert? Und läßt er sich ein graues Haar darüber wachsen, ob ihr ihm nicht etwa den Streich spielt, euch zwar nicht zu bessern, aber doch mit dem letzten Athemzuge noch zu

befehren? Ist er nicht auf euern Theatern euer Handwurst, seitdem ihr den rechten abgeschafft habt? Und was noch mehr ist, vertritt er nicht die Stelle des Fatums in euren besten Trauerspielen? Erscheint er nicht bald unter dieser, bald unter jener Maske jedesmahl richtig im fünften Akt, um den Helden zu hohlen? Könnte ohne ihn der Faust des Herrn von Goethe euch das Herz, und der des Herrn D. Schöne das Smerchfell erschüttern? Bey wem wolltet ihr schwören, wenn er nicht wäre, und zu wem wolltet ihr eure Gläubigern, eure Rezensenten und eure Weiber wünschen? Bildet ihr euch ein, alle diese und noch tausend andere Wohlthaten bloß mit eurer elenden Seele bezahlen zu können, die ihm auf alle Fälle gewiß wäre, wenn er sich auch auf der Welt kein Verdienst um euch machte? Ich weiß wohl, der größere Theil von euch lebt gänzlich nach seinem Willen, und hütet sich aufs sorgfältigste, irgend etwas, das ihn verdrießen könnte, das heißt etwas Gutes zu thun; und

mein Eifer trifft daher nur einige Scheinheilige, die sich wenigstens äußerlich als seine erklärten Widersacher geberden, und nicht zufrieden, ihm selbst, wenn gleich nur symbolisch, und nicht handgreiflich, wie Dr. Luther, das Dintensaß an den Kopf zu werfen, zugleich durch die studirtesten Beleidigungen, die sie sich gegen seine Kinder, die Tügen und gegen die Freunde derselben erlauben, sein zärtliches Vaterherz auf tiefste verwunden. Zum Glück bleibt der Teufel immer der Teufel, und er ist daher Philosoph genug, um sich auch über dieses widrige Schicksal zu erheben. Er weiß, daß kein Parlament, und also auch das höllische nicht, ohne eine Oppositionspartie bestehen kann, und daß die seinige die kleinste ist, die sich denken läßt. Er lacht also nur über die Sonderlinge, die sich durch ihren Haß gegen ihn und seine Kinder selbst der ganzen übrigen Welt verhaßt machen, und ihr wahrhaftiges Maul so lange nicht halten werden, bis man sie endlich verdammt, mit den einfältigen

Houyhnhnms, zu deren Sekte sie sich bekennen, Haber zu fressen.

Ich freue mich ordentlich über die siegende Beredsamkeit, mit welcher es mir bisher die Lügen und die Lügner zu vertheidigen gelang; und ich gestehe, noch vor kurzem hätten mich meine Klienten selbst nimmermehr überreden können, daß sie eine so gar gute Sache hätten.

So sehr ich aber den eigentlichen und wahrhaften Lügner, der seinem Beruf gewissenhaft und mit dem gehörigen Verstand obliegt, achte und bewundere, und gegen männiglich in Schutz zu nehmen bereit bin, so tödtlich hasse ich die falschen und unächten, deren es, da jede Kunst ihre Stümper hat, leider nur zu viele giebt. Einige sind Halblügner, und lügen bloß, wenn der Mond abnimmt, oder die Sonne in diesem oder jenem Zeichen ist; einige belügen bloß ihre besten Freunde, andere umgekehrt, nur ihre Feinde, oder ihre Eltern und Vorgesetzte, kurz, statt der ganzen Welt,



faum die halbe; einige lügen nicht eher, als bis eine Lüge sie vom Galgen, oder vom Staupbesen befreyen muß, wie es denn überhaupt sehr zu beklagen ist, daß so viele sich nicht um der Sache, sondern um schnöder zeitlicher Vortheile willen unter die Fahne des erlauchten Schußpatrons der Lügen begeben. Andere sind mehr Prahler, als Lügner. Die meisten endlich, und gerade diejenigen, von deren Eifer man sich etwas versprechen könnte, lügen so plump und ungeschickt, daß ihnen auch der einfältigste und gutmüthigste Tropf nicht glaubt, und daß das Lügen selbst durch sie verächtlich wird. Leider gehört einer meiner Freunde, den ich sonst recht herzlich lieb habe, in diese letzte Klasse. Seine Feinde können ihm das Zeugniß nicht versagen, daß er einer der fertigsten und beherztesten Lügner ist. Aber zugleich müssen auch seine Freunde bekennen, daß er an dem Talent, seinen Lügen wenigstens einen kleinen Anstrich von Wahrscheinlichkeit zu geben, von jedem Anfänger in der Kunst

unendlich übertroffen wird, und zugleich die Regel, auch im Guten ein wenig Maß zu halten, so oft er den Mund öffnet, aufs gröslichste verlegt. Es scheint mir daher eben so zweckmäßig, als nöthwendig, mit einigen Charakterzügen von ihm diesen Aufsatz zu beschließen; um einertheils ihm, indem ich ihm einen Spiegel vorhalte, die nöthige Behutsamkeit beym Lügen desto nachdrücklicher einzuschärfen; und anderntheils an seinem Beispiele dem geneigten Leser zu zeigen, wie er nicht lügen muß.

Mein Freund also — er ist ein Poet, obgleich das Publikum ihn mehr wegen seiner Lügen verlacht, als wegen seiner Verse bewundert — benutzt das Lügen als einen Zauberstab, der seiner blühenden Phantasie nicht nur zu Reichthümern, sondern auch zu Ehre, Ruhm und Ansehen verhilft. Es ist kein Großer, von dem er nicht eine goldene Dose, kein reicher Privatmann, von dem er nicht wenigstens ein Porzellan-Service erhalten hat. Der Hof von Krähwinkel bedachte ihn aus Mitleid mit

einer Kanzellisten-Stelle, und ließ sich nach wenigen Jahren diese kleine Wohlthat wieder reuen. Aber er benutzte das Unglück mit vieler Ueberlegung zu seiner Standeserhöhung; denn er ist nunmehr, ob er gleich fünfzig Meilen von Krähwinkel lebt, nicht weniger, als wirklicher Fürstlich Krähwinkelscher Justizrath. Er wechselte Briefe mit dem verstorbenen Schiller — Schakéspear starb ihm beynahé um zwey Jahrhunderte zu früh — der aber unglücklicher Weise so viel Lob an ihn verschwendete, daß ihm, wie er sagt, die Bescheidenheit nicht erlaubt, auch nur Einen der unzähligen Briefe, die er von ihm besitzt, seinen vertrautesten Freunden vorzuzeigen. Auch der ehrwürdige Nestor in Weimar beschäftigt sich in seinem Alter mit nichts, als daß er Ciceronianische Briefe übersezt, und Wielandische an den Fürstlich Krähwinkelschen Herrn Justizrath erläßt. Goethe hat ihm zwar nicht die Wahlverwandtschaften; aber doch einen andern Roman in der Handschrift zugesandt, den er — gar nicht geschrieben

hat, und der überhaupt nicht geschrieben ist. Die Buchhändler reißen sich alle um den Verlag seiner Werke, und daher werden sie, um schlimme Händel zu verhüten, niemals erscheinen. Es war in einer zahlreichen Gesellschaft von einem wichtigen und sehr kostbaren Werke in sechs Quartbänden die Rede. Ich kenne es wohl, sagte der Herr Justizrath; es befand sich in der Bibliothek meines Vaters. Erlauben Sie, versetzte einer der Anwesenden, Ihr Herr Vater war längst todt, als das Buch erschien. Es freute mich zwar sehr, daß er bey dieser fatalen Einrede weder die Farbe, noch die Fassung veränderte. Aber die Antwort, die er ertheilte, war doch ein wenig gar zu unverschämt, und zugleich gar zu einfältig und lächerlich. Nun, sagte er, so waren es sechs andere Quartbände. Der Fürst von Krähwinkel bereist jedes Jahr die Grenzen seines Lands, um seine Truppen zu mustern, und sich über Regierungsangelegenheiten mit dem — seiner Dienste in Gnaden entlassenen

Herrn Kanzellisten zu besprechen. Wenigstens vergräbt sich dieser jedesmahl in das seinem Wohnort am nächsten liegende Dorf, und plaudert nach seiner Zurückkunft die wichtigsten Staatsgeheimnisse, ohne die geringsten nachtheiligen Folgen aus. Den größten Monarchen unserer Zeit hat er öfters gesprochen, das heißt sprechen hören, wenigstens Einen aus seinem Gefolge. Die ersten Bildhauer wollen seine Büste, und die berühmtesten Mahler und Kupferstecher sein Bildniß verfertigen. Da er aber fürchtet, die guten Leute möchten durch zu viele Bestellungen in Verlegenheit kommen, so hat er ihnen das Unternehmen freundschaftlich abgerathen. Ohnehin bedarf sein Ruhm keines weitem Zuwachses, und daher ist ihm der Gedanke schon lästig genug, daß Deutschland nach drey Jahrhunderten zum Behuf eines Denkmahls für ihn sich der gleichen Verschwendung, wie jetzt für Luthersche Schulbig machen wird. Er ist nie reicher, als wenn er nichts hat, und eben

deswegen sein ganzes Leben hindurch ein wahrer  
 Krösus. Er hält es, wie billig, für schändlich,  
 jemand wegen eines Fehltritts zu verläumdern,  
 und daher behauptet er, daß sie Kinder gehabt  
 haben; bloß von den unschuldigsten Mädchen.  
 Er liest euch eure eigenen Verse vor, und  
 wenn er fertig ist, klopft er euch auf die  
 Schultern, und sagt: Nicht wahr, mein Bester!  
 der Bettel ist mir ganz erträglich gelungen?  
 O daß Sie mich gerade gestern nicht besuchen  
 mußten — ich besuche ihn in meinem Leben  
 nicht — rief er mir heute beym Begegnen auf  
 der Straße zu; ich habe ein halbes Duzend  
 der beißendsten Epigramme auf den Erzlügner  
 E und den Erzprahler V gemacht! Ist denn  
 das Salz dieser beißenden Epigramme über  
 Nacht dumm geworden, daß ich sie heute nicht  
 auch noch hören kann? fragte ich lächelnd. Das  
 nicht, erwiederte er mit dem zuversichtlichsten  
 Ton von der Welt, aber ich habe sie alle wieder  
 vergessen. Wer hat ein Gedächtniß für solche  
 Bagatellen? Adieu, sagte ich, indem ich so

schnell als möglich davon gieng, und ihn stehen ließ: Adieu, mein Herr Martial! und wenn es Ihnen heute oder Morgen einfällt, ein halbes Dugend der keiffendsten Epigramme auf mich zu machen, so empfehle ich mich ebenfalls Ihrem schlechten Gedächtniß. Oft verläßt er, weil er wenigstens in sechs der ersten Häuser mit Ungeduld erwartet wird, plötzlich den Birkel seiner Freunde, und diese sollten bescheidener seyn, und ihm nicht jedesmahl auf dem Fuß nachfolgen, um ihn in seine eigene Wohnung, oder in das nächste Bierhaus, oder gar vor's Thor gehen zu sehen.

Einige Leser schütteln bey meiner Schilderung den Kopf, die meisten lachen, und ich sage: Der arme Fürstlich Krähwinkelsche Herr Justizrath! Gerade wie mit der Poesie, so geht es ihm mit dem Lügen. Zu jener ward ihm bloß der Kiesel, ohne das Genie, und zu diesem bloß die Unverschämtheit, ohne den Verstand.

We i f f e r.

## Entschluß.

Wo gelten Wahrheit noch und Recht?  
 Wo drückt der Starke nicht den Schwachen  
 nieder?

Wo ist mein Paradies? O spricht:  
 Wo find' ich Menschen, Brüder?

Das ist der Ahnen Zeit nicht mehr!  
 Der Menschheit Friedenshande sind zerrissen,  
 „Sieg“! ruft der Kaiser kühnes Heer;  
 Ein Unbding scheint Gewissen.

Die Selbstsucht hebt ihr freches Haupt.  
 Ihr seyd an Glück und Glauben ärmer,  
 Und wer an Gott und Tugend glaubt,  
 Heißt euch ein Thor, ein Schwärmer.



Mich reißt der wilde Strom nicht fort.  
 Ihr Bösewichte, preist euch selig!  
 Vergeßt den Thatenrichter dort!  
 Seyd groß, und endet schmälig!

Erhaben über Spott und Schmerz  
 Hab' ich geschwiegen; wenn ihr rastet.  
 Mein Erdenhimmel ist mein Herz,  
 Von keiner Schuld belastet.

Und wandle rings sich Alles um,  
 Nie werd' ich Bösen Opfer weihen.  
 Mich lohnt das freye Symbolum:  
 „Recht handeln, niemand scheuen!“

hang.

## An Ida.

Erkenn' in diesen Reilchen —  
Sie blüh'n, umsonst bedräuf  
Von Winter, Sturm und Zeit —  
Ein Bild von deinen Reizen.  
Und meiner Bärtlichkeit.

Haug.

# An den Schmetterling.

Fest an das Erdreich hat der Schöpfer die  
 Blumen geheftet;  
 Aber, o Schmetterling, bunteste Blume,  
 du fliegst.

Haug.

---

## Gnomic.

Ein Geist, der auf zur Gottheit strebt,  
Muß zwar vom Staube sich erheben;  
Doch kann, wer nicht der Erde lebt,  
Auch nicht dem Himmel leben.

J. G. J.

# Die Drehorgel, bey Nacht.

Welche Töne, welche Sieder,  
 Wonnerreich und Wehmuthsvoll,  
 Wehn' aus jenem Lande nieder,  
 Das ich bald begrüßen soll?

Oder, ist's, der Knabenzeiten  
 Frommer Nachhall, der mir tönt?  
 Sind's der Unschuld Seligkeiten,  
 Die zurück mein Herz verseht?

Nhmst du, Klang! die Orgelstöne  
 Jenes Fest's im Tempel nach,  
 Als ich mit der Andacht Thräne  
 Heil'ges Leben Gott versprach?

Süße Stunde, kehrtst du wieder,  
 Unvergesslich lebenslang,

Als das erste meiner Lieder  
 Ich der Jugend Freundschaft sang?

Oder, Jünglingsalter, deine  
 Rosenfarbne Schwärmeren,  
 Was ich wachend träumt' im Haine,  
 Noch von Herzensseffeln frey?

Hat in ihre Welt voll Wunder  
 Erste Liebe mich verückt,  
 In die Laube von Holunder,  
 Die ein treues Paar umstrickt,

Daß, im zärtlichen Umarmen,  
 Göttern nicht an Wonne wich?  
 Schweigt, ihr Löne, habt Erbarmen!  
 Euer Zauber tödtet mich!

Buch.

## Neschyos' Weihe.

Hütend der Neben-entschlummert' als Knab'

Ein Neschyos' sorglos;

Krankend Weinlaub' sich! beugte sich ihm

Wie zum Kranz.

Vor des schlummernden Stern trat jetzt Dio-  
nysos und weihte

Segnend sich ihm, und der Gott senkte sich  
ihm in das Herz.

Als er erwacht', ein anderer war der Begei-  
sterte jetzt; schnell

Zum Festfänger des Gott's fühlt' er sich  
kräftig ermannt.

End.

# 3. 6. 3.

So viel man auch von Neuheit spricht,  
Hält man die alte Treue  
Doch noch, in Prosa und Gedicht,  
Für besser, als die neue,

3. 6. 3.



## Die Waise.

Ich lebte mit mehreren deutschen Landsleuten einen Herbstmonat in einem Dorfe der Lombardie. Wir durchwanderten häufig die Gegend, und erzählten uns Abends, was wir gesehen und erfahren hatten. Gleich in den ersten Tagen legte einer aus der Gesellschaft die Skizze eines Gemäldes vor; alle erkannten den Gegenstand auf den ersten Blick. Es war das schöne Mädchen von ohngefähr sechs Jahren, das in einer höchst romantischen Gegend unter einer Pappel saß, und die Vorübergehenden um eine Gabe ansprach. Jedem aus uns war es aufgefallen, weil es sich durch Kleidung, Reinlichkeit und Zartheit der Gesichtsfarbe von den übrigen Bettelkindern unterschied, weil seine ganze Figur eine stills Melancholie aus-

sprach, und weil es von jedem einen Cinquino (Münze von fünf Kreuzern) forderte. Ich war, als ich zum erstenmale hörte, der Meinung, es habe etwas verloren oder zerbrochen, zu dessen Ersatz es so viel nöthig habe; ein Zweiter glaubte, es wolle sich eine Spielsache dafür kaufen; die Vermuthung des Dritten, daß es noch keinen Unterschied der Münzen zu machen wisse, wurde durch den Umstand widerlegt, daß es bei jeder kleinern Gabe fragte, wie viele es noch brauche, um den Cinquin voll zu machen: Einer, der ihm ein größeres Silberstück gab, mußte ihm erklären, wie viele Cinquine es betrage. Als einige das Ganze für einen welschen Bettlerkniff erklärten, widersprach der Maler mit Lebhaftigkeit.

Er hatte durch seine Gutmüthigkeit und durch wiederholte Gaben das Vertrauen des Kindes gewonnen, aber freilich nichts weiter herausgebracht, als daß es noch vieler, vieler Cinquine bedürfe, und daß sie alle für die Mutter seyen. Doch

versicherte er, daß es ihm diese wenigen Worte mit so ergreifender Herzlichkeit, und einer so wehmüthigen Sehnsucht gesprochen habe, daß er an einer frommen Absicht seiner Bitte nimmer und nimmermehr zweifle. Das geheimnißvolle Schweigen, ob die Mutter krank sey, wo sie wohne u. s. f. machte ihm das Mädchen noch ansehender; er nannte sie seine Mignon, arbeitete mit Phantasie und Freude an der Vollendung des Gemäldes; und saß oft neben ihr unter der Pappel. Wir Andern wurden seiner bestimmten Forderung bald gewohnt, gaben oder versagten ihm nach Laune, und wie jedem Andern an der Straße.

Aber es wurde auch uns wieder interessant, als wir zufällig mit dem Pächter, bei dem es wohnte, an ihm vorübergingen. Denn er erzählte uns, daß seine Mutter, seit der Geburt des Kindes aus dem väterlichen Hause verstoßen, sich durch Nähen und Spinnen halb in diesem halb in jenem Hause ernähret, und das Kind, ihren einzigen Trost, fast nie

von der Seite gelassen habe. Jede Feyerstunde habe sie mit dem Kinde im Freyen oder in einer stillen Kammer des Hauses zugebracht. Auch habe es selbst die Mutter durch Winke dazu aufgefodert, wenn sie müßig mit andern sprach. Als die Mutter vor fünf Monaten gestorben sey, hätte die Tochter gegen alle Erwartung; wenig geweint, und sich gar nicht nach Kinderart benommen; aber sie trage den tiefen und stillen Schmerz noch immer mit sich, besuche fast täglich das Grab, halte sich von ihren Gespielen entfernt, und rede ungefragt mit Keinem. Erst einige Wochen vor unsrer Ankunft habe sie, ohne Veranlassung, zu betteln angefangen. Dies war dem Wächter sehr unangenehm, da die Groß-Estern ihm für die Pflege eine hinreichende Vergütung zugesichert hatten. Sie waren selbst gekommen, sie mit sich zu nehmen; sie liebkoseten, sie brachten ihr Kleider. Sie war kalt und stumm; aber als der Großvater sie bey der Hand nahm um abzureisen, da erhob sie ein Bettergeschrey,

riß sich heftig los, und mit dem Ausruf: *Wey euch ist ja die Mutter nicht begraben!* entlief sie, und kam die ganze Nacht nicht heim.

Indem wir uns noch unsere Verwunderung über diesen Ausdruck unendlicher Liebe mittheilten, war der Maser schon bey dem Kinde; und fragte es hastig: *Wie kannst du für deine Mutter fordern?* Sie lebt ja nicht mehr. Diese dort glauben, du betrügest mich; sage mir, wozu brauchst du das Geld? Gesehe mich doch, damit ich dich noch länger lieben kann! Es antwortete: Gewiß, gewiß, es ist für meine Mutter. : : Dabey sah es ihn so zuversichtlich an, mit einem Blicke, in dem seine ganze Seele war. Und, als ob es ihm die Unge- rechtigkeit eines falschen Verdachtes, oder den Verdruß verschwenderer Liebe und Wohlthat ersparen wollte, es harrte an jenem Abend zum erstenmal auf unsre Rückkehr, und sagt ihm leise: : : Gewiß, gewiß, es ist für die Mutter!

Es war für sie. Den Tag vor unsrer Abreise macht' ich noch einen Gang in eine nahe Abtey; nach dem Abschiede von den Geistlichen, mußte ich noch einem alten, in Schwaben gebornen Laienbruder unter der Pforte zu Rede stehen. Mit der Redseligkeit schwäbischer Vaterlands-  
 liebe erzählte und fragte er nach unserm Deutschland, und wollte mich, weil es mein letzter Besuch war, gar nicht loslassen. Auf einmal unterbrach er sich, indem er mit zuthu-  
 licher Freundlichkeit jemand zurief: Gleich, gleich, wart' ein wenig. Ich blickte hin, es war die Waise. „Fordert sie Euch auch Ein-  
 quine; Landsmann“? Gott segne das fromme Kind; sagte der Bruder: Es hat seine Mutter verloren, und sitzt noch täglich auf ihrem Grabe. Als es vor einiger Zeit zusah, wie die verstorbene Frau eines Reichthums in der Kirche beigesetzt wurde, da wollte es seine Mutter auch darin haben. Es trug sein An-  
 sehen einem andern Kloster-Bruder vor, der abwechselnd mit mir den Pfortnerdienst versieht,

Er fuhr es hart an — der Piemonteser! und das liebe Töchterchen kam doch wieder, und bat immer herzlicher und dringender. So hörte ich dann auch seine Bitte; ich bedeutete es, daß dieses Begraben in der Kirche über fünfzig Scudi koste. Da es diese Summe nicht begriff, machte ichs ihm deutlicher, indem ich meine Hände höhl zusammenlegte und sagte, es koste zwey Hände voll Cinquine. So viele, fragte es, und legte auch seine Händchen zusammen; dann kommt sie in die Kirche? an den Altar der Madonna? und der Stuhl ist dann mein, in dem sie mit mir saß? und ich darf dann auf dem Steine Kerzen brennen? Blumengläser stellen? und am Freytag kommen sie auch zur Mutter, und räuchern und sprengen Weihwasser? — Das Kind lief, und forderte Cinquine! Unglücklicher Weise traf es auf den Abbt, der bald die Ursache dieser Forderung ausgeforscht hatte; er verbot dem Kinde, dieß den Leuten zu fordern und zu sagen; er drohete ihm, wenn es fortführe,

— ○ —  
wolle er den Sarg ausgraben und es nicht wissen lassen, wo er liege; er verwies es mir mit Ernst, weil er daraus üble Nachrede für das Kloster besorgte. Aber das Kind läßt sich nicht wehren, fordert überall, und bringt mir, so oft ich den Dienst habe, all sein Geld. So lange der unfreundliche Bruder an der Pforte ist, verbirgt es dort seine Pfennige. „Wo“? Im Grabe der Mutter.

W. Nick.



## Der Ur und der Schuhu.

In kühner Freiheit braust' ein junger Ur  
Durch Deutschlands Wälder; als ein schlauer  
Luchs

Ihm tödtlich nahte, packt' er ihn behend,  
Warf in die Luft ihn, und dem fallenden  
Berschligt' er, unterstellend sich, den Leib:  
Als er, des Sieges froh, zum Lager lief,  
Da rief ein krit'scher Uhu, der die That  
Mit angeschaut, ihm von dem Baume zu:  
„Nun, kühner Jüngling, deine Kraft hab' ich  
Gesehn; doch eine Lehre nimm von mir!  
Wenn du sie zügelstest, bedächt'ger alles,  
Langsamer thätest, wahrlich! du verdienstest  
Bey Göttern und bey Menschen hohes Lob.

Ganz trefflich ist die herrliche Natur,  
Ihr fehlt das einz'ge nur — Kultur.

• • •

Jetzt sind sie kultivirt die herrlichen Naturen;  
Duldsame Heerden sind der Stamm von diesen  
Thieren.

Coni.

## Auf Nigers Genesung.

Kann denn kein Uebel dich verderben?  
Verschmäht der Himmel unsern Dank?  
O Bösewicht! willst du nicht sterben:  
So werde ja nicht wieder krank!

Weisser.

---

Louisen.

am fünften November, 1809.

— Du ganz für mich Geschaffne,  
Ganz durch Sympathie Gefundene,  
Gewählte!  
In dieser schönen Stimmung unsrer Herzen  
Ward mir ein Glück, das nur die Götter kennen.

Goethe.



Schwebst du wieder  
Von Olymp herab,  
Tag des Entzückens, der Lieder?  
Tag, der Louisen mir gab? — —

Was den Verlobten beseelte,  
 Himmlischer Wonnen Gefühl  
 Lohnt dir, Auserwählte,  
 Noch mein Saitenspiel.

Swar, Louise,  
 Mir gelingt kein Sang,  
 Wie er am Quell zu Baucüste  
 Laura, der Göttinn, erklang;  
 Aber je länger, je strenger  
 Wurde Petrarca gequält,  
 Ich beglückter Sänger  
 Bin geliebt, vermählt.

Unaufhaltsam  
 Treu dem Kreis,  
 Mag der November gewaltsam  
 Enden mit Flocken und Eis!  
 Fühlt doch im Herzen Dein Treuer  
 Noch, wie an Hymens Altar,  
 Jugendkenzes - Feuer,  
 Fühlt's unwandelbar.

Deine Liebe  
Nährt die Glut.  
Traute, dein Lächeln erhöhe  
Auch den gesunkensten Muth,  
Beste der Frauen, der Mütter!  
Schweigender Dank sey vergönnt!  
Worte sind nur Glitter,  
Wenn's im Busen brennt.

Triffst bescheiden,  
Holde, nicht zurück?  
Schöpferinn häuslicher Freuden?  
Stilles unsägliches Glück!  
Kinder, o werdet wie diese!  
Küßt Sie mit Thränen, wie ich!  
Lebe lang Louise! —  
Gott! Erhöre mich!

Haug.

Gn o m e.

Nicht unwahr zu seyn,  
Trug Ehre sonst ein.

Nun ist's ein Verbrechen,  
Die Wahrheit zu sprechen.

S a n g.

---

## Mumm's Lob.

Ich sollte dankbar mich beweisen,  
Weil Mumm stets Gutes von mir spricht?  
Er kann mich zwar zu seiner Ehre preisen,  
Allein zu meiner nicht.

Weisser.

---



## An Fräulein Kunigunde.

Erscheine nie bey Tag den Deuten, Kunigunde!  
Denn erst um Mitternacht schlägt die Gespen-  
sterrunde.

Weisser.

Heraklitische Gnomē.

Gesundheit ist nur eine schöne Lüge,  
Und Kränkeln euer Lebenslauf.  
Ihr fanget an zu sterben in der Wiege,  
Und hört im Grab zu sterben auf.

Heraklit

Haug.

## Das Mägdelein am Ufer.

zu Göthe's Lied vom Fischer.

Das Wasser rann, die Woge stieg;  
 Ein Mägdelein traurig saß  
 Und blickt' hinein, und lauscht' und schwieg,  
 Die Augen Thränennass;  
 Und wie sie still und stiller lauscht,  
 Hinab zur Fluth sich neigt,  
 Ein Weib, da wo die Welle rauscht,  
 Aus tiefem Grunde steigt.

Sie sang zu ihr, sie sprach so mild:  
 Ich kenn' dein armes Herz;  
 Willst schauen des Geliebten Bild,  
 Ihm klagen, deinen Schmerz.

Er fuhr im falschen Rahn dahin,  
 Der Fischer, den du liebst,  
 Denkt nicht, wie du mit treuem Sinn:  
 So kindlich dich betrübst.

Den Wolken sagst du nun dein Leid,  
 Und bethest still dazu,  
 Du Pilgerinn im Trauerkleid,  
 Und findest keine Ruh.  
 Du hörst das Schilfgeflüster an,  
 Sein Seufzen, bang und leis,  
 Und lächelst, Ach! im Schmerzenswahn;  
 Dein Herz ist Flammenheiß.

Ich bringe Tröstung weher Brust;  
 Sollst mir Gespielinn seyn;  
 Auch in der Tief ist Himmelslust,  
 Ihr strahlt die Sonne rein.  
 Ich wasche mit der Welle klar  
 Die herbe Wunde heil;  
 Dem Herzen, dem man treulos war,  
 Wird Liebe hier zu Theil.

Das Wasser rann, das Wasser schwoll,  
 Neht' ihren schönen Fuß;  
 Hoch schlug die Brust, des Sehns voll,  
 Wie bey des Bräut'gams Gruß;  
 Da sang der Nixe Zaubermund:  
 Laß, Schwester, dich ersehn!  
 Sie folgt ihr bald in tiefen Grund,  
 Und ward nicht mehr gesehn.

**Nachricht**

## Petrarch.

Dieser Sänger einer höheren Liebe ist unter uns in den leßteren Zeiten, durch Uebersetzungen und Nachahmungen, dermaßen entfielt worden, daß, wer ihn nicht auf eine andre Art kennen lernte, nothwendig von ihm zurückgeschreckt werden muß. Seine göttlichen Gedichte, von dem vierzehnten Jahrhundert an bis jetzt der Stolz und die Wonne Italiens, hat man zu einem Geflingel von Reimen, zu einem Geleher in Versen, deren Füße man uns eintönig vorzählt, und zu kraftlosen Liebeserklärungen, in einer, bald gemeinen, bald gesuchten, unverständlichen Sprache, herabgewürdigt. Vor beynahе fünfzig Jahren war der, in seiner Gattung einzige, Dichter den Deutschen besser bekannt; aber Meinhard's

Versuche geriethen, wie so manches ältere vortreffliche Werk, in Vergessenheit \*). Obwohl diese Versuche nur prosaische Uebersetzungen aus dem Petrarch enthalten, so offenbart sich doch in ihnen sein lebender Geist, der mit hoher Schwärmerey uns erfüllt, und selbst in unsrer wenig melodischen Sprache mit einem Wohlklang uns anredet, bey welchem wir empfinden, was er empfand, wenn er die Engel-Stimme seiner Laura vernahm. Hier erscheint der Italienische Dichter ganz anders, als in den Travestirungen unsrer neuen, reimreichen Petrarchisten; welchen der Sänger zu Bauclysse darum besonders gefiel, weil sie etwas mystisches in ihm zu finden glaubten, das heißt, etwas, das ihnen Gelegenheit gäbe, verworrene Ideen auszuheden, und durch eben so verworrene Phrasen in ein ehrwürdiges Dunkel zu hüllen. Wie wenig aber ihre rath-

---

\*) Versuche über den Charakter und die Werke der besten Italienischen Dichter. 1763 und 1764.  
— Neue Auflage 1774.

selbsten Worte, unter denen kein wirkliches Räthsel verborgen liegt, mit dem Mysticismus einer tief fühlenden Seele gemein haben, welche ihr Heiligthum vor den Blicken der Ungeweihten bewahrt, das wissen diejenigen, die Petrarch's Oden und Sonette in der Ursprache lesen, und zu lesen werth sind. Da ist nicht ohnmächtiges Bewegen der Fittige, um in der unteren Luft umherzuflattern, sondern Aufflug des dem Himmel verwandten Geistes, der seine Heimath sucht; nicht mühsam angefachte Stoppeln - Gluth, sondern Opferflamme, die zum Ursprünglich - schönen, rein, und leicht, und mächtig emporsteigt.

In der Hoffnung, auch andre Leser hiervon zu überzeugen, theile ich die Uebersetzung einer Petrarch'schen Ode mit, welche Meinhard, wegen ihres allzumystischen Inhalts, für unübersetzbar erklärte. Es ist die zweyte von den drey berühmten Schwester - Oden: An die Augen der schönen Laura. Sie metrisch zu verdeutschen, würde ich nie gewagt haben;



denn so viel sie auch in der Prosa verliert, so verlore sie doch durch Reim und Sylbenmaß, die mich zu Abweichungen vom Original nöthigten, noch mehr.) Nur die getreueste Nachbildung kann bewirken, daß mein Unternehmen dem Schatten des Dichters nicht mißfällig sey, der, als ich jugendlich froh am Scheidewege des Lebens stand, durch seine Lieder mein Herz erhob, und vor mancher gefährlichen Lothung mich sicherte.

D. d. e. \*)

„Liebenswürdige Schöne! in deinen Augen seh' ich ein süßes Licht, das mir den Weg zum Himmel zeigt. Lange schon wohn' ich in ihnen mit der Liebe allein: Darum strahlet mir sichtbar durch sie deine Seele. Dieser Anblick ist es, der zum Guten mich hinweist,

\*) Rime di Francesco Petrarca, Canzone XIX.

der mich geleitet zum rühmlichen Ziel. Er allein entfernt mich vom Pöbel, und nie vermag eine menschliche Zunge das auszudrücken, was diese beyden göttlichen Augen mich empfinden lassen, wenn der Winter seinen Reif umherstreut, und wenn das Jahr sich verjüngt, wie zur Zeit meiner ersten Leiden.

Oft denke ich: Wenn in jenen himmlischen Gegenden die uns verborgnen Werke des ewigen Regenten der Sterne so schön sind, wie diejenigen, die er von dort aus auf Erden uns zeigt; so öffne sich dieses Gefängniß, das mir den Weg zu einem solchen Leben verschließt! Bald aber kehre ich zu dem gewohnten Kampfe zurück, und danke der Natur und dem Tage, der mich gebahr, weil sie zu einer so hohen Seligkeit mich aufbewahrten, und ihr danke ich, die zu der glänzendsten Hoffnung mein Herz erhob. Versunken in Wismuth war ich, und mir zur Last; aber von jenem Tage an gefiel ich mir selbst, indem ein großer

und süßer Gedanke dieß Herz erfüllte, welches die schönen Augen, nach ihrem Willen, öffnen und schließen.

Nie gab die Liebe oder das veränderliche Glück denen, die auf dieser Welt die gütlichsten Freunde waren, ein so Wonnevolles Loos, daß ich es nicht um Einen Blick jener Augen vertauschte, von denen mir jede Ruhe kommt, wie jeder Baum aus seinen Wurzeln sich erzeugt. Engelgleicher Reiz: Ihr schönen, mein Leben beseligenden Blicke, an denen sich die Sehnsucht entzündet, die mit sanftem, schmelzenden Feuer mich verzehrt! Wie jedes andre Licht vor dem eurigen schwindet, so flieht aus meinem Herzen, in welches sich eine solche Süßigkeit ergießt, jedes andre Bild, jeder Gedanke, und mit euch bleibt in ihm zurück nur die Liebe.

Alle die Bonne zusammengenommen, die jemahls in den Herzen glücklicher Liebhaber war, ist nichts gegen das, was ich fühle, wenn ihr zwischen den schönen schwarzen

Bogen, die euch bedecken, und den blühenden Wangen dann und wann einen sanften Blick mir zusendet, in dessen Glanze die Liebe sich ergößt. Auch hat, von der zartesten Kindheit, von der Wiege an, der Himmel euch mir zum Mittel außerselben gegen meine Unvollkommenheit und gegen das widrige Glück. Nur klage ich über den, so viele Reize verbergenden, Schleier, und über die Hand, die so oft meinem höchsten Vergnügen den Zugang wehrt, und über die Augen selbst, deren Anblick, wie er sich verändert, meinem Herzen eine andre Gestalt giebt; so daß Tag und Nacht in mir die gewalttsame Begierde tobt, und einen Ausweg sucht.

Umsonst sind die Gaben die ich von der Natur empfieng; trauernd seh' ich es; sie machen mich eines so geliebten Blickes nicht würdig: Darum strebe ich, so zu seyn, wie es der stolzen Hoffnung geziemt, und dem schönen Feuer, von welchem ich glühe. Wenn, durch unermüdeten Fleiß, ich schnell werde

zum Guten, zum Bösen langsam, ein Verächter alles dessen, was die Welt begehrt; so könnte vielleicht ein solcher Ruhm für mich reden, und der Erfüllung meines einzigen Wunsches mich näher bringen. Gewiß kommt das Ende meiner Thränen, das dieses leidende Herz nirgend anders sucht, von den schönen Augen, deren sanftes Bittern die letzte Hoffnung zärtlicher Liebhaber ist.

## Die schlummernde Geliebte.

Leise weht ihr Athem; wie freundlich senkt  
sich auf die Augen

Süßer Schlummer sich! nie weck' ich die  
Schläferinn so.

Wachend will ich lauschen dem lieblich säuselnden  
Athem,

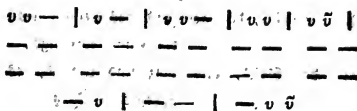
Schauen den flatternden Traum, wie er  
die Stirn ihr umspielt.

Aber, nannte sie mich im Schlummer zärtlich  
beym Nahmen,

Dann verscheucht' ich den Traum, weckte  
mit Küssen sie auf!

Mehrlisch.

## M e n s c h e n s t i m m e .



Wie erklingt herauf von dem Thal zu des  
Berges Höhn

Nicht der Schnitt'rinn Lied und der Mäherinn!  
Wie von selbst

Von der Kehle scheint sich zu lösen der Haß  
in der

Lust der Arbeit und des Tags.

Melodieenvoll und in Fugen sich ändernd stets,  
Wie Natur sie lehrt, die Verkündig'rinn ihrer  
selbst,

Die bescheidne Künstlerinn, hebt sich nun,  
senkt sich, der  
Töne Spiel, den Wellen gleich.

Was von Tönen rings hat, das Fels und die  
Luft umher  
Vom Gewiß, das geht und das fliegt, — was  
die Kunst erzwingt, —  
Aus der Sait', aus Holz und Metall, es  
besiegt's an Reiz  
ischenstimme doch.

Cont.

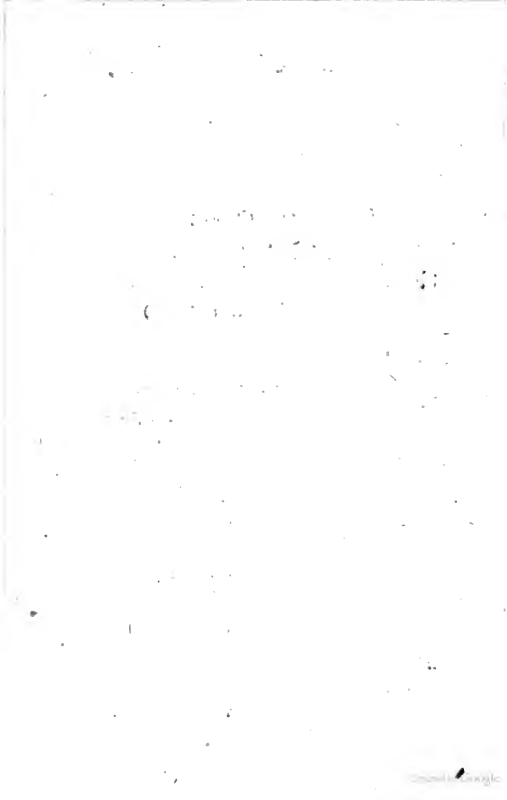








*F. Maggi del. et sculp.*



Es ist (noch) nicht (das) erste Mal, daß

ich (dies) sage

Es ist (noch) nicht (das) erste Mal, daß

ich (dies) sage

Es ist (noch) nicht (das) erste Mal, daß

An einen Greis,  
der mit siebenzig Jahren ein Gärtchen  
pflanzte in dessen Schatten er mit  
Zwey und Achtzig wandelte \*).

Sehet den himmlischen Greis, als Schnee  
schon die Lock' ihm umblühte,  
Pflanzt' er noch liebend und still hoffend  
dieß Gärtchen der Zeit! —

„Wandelt im Schatten einst hier, ihr Kinder  
des andern Jahrhunderts,

„Und des Fremblings gedenkt, wenn Euch  
auch labet die Frucht!“ —

Aber Nemesis sah's, die Vergelterin heimlicher  
Güte,

---

\*) Der Chevalier Sarrour d'Agincourt, auf  
Trinita del Monte zu Rom; Verfasser des so  
eben erscheinenden Classischen Werkes: Histoire  
de l'Art par les Monumens.

Welche mit forschendem Blick schaut in das  
Innre hinab:

Aufrecht noch wandelt der Greis, im selbst  
gepflegten Haine;

Schatten, Blüthen und Frucht, Alles wird

ihm verliehn.  
Doch August, der die Welt nicht liebt, ist nicht da.

Erster Theil.  
Friederike Brun, geb. Münter.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

noch die Welt, die nicht liebt, ist nicht da.  
Aber ich, die ich die Welt nicht liebt, ist nicht da.

## An Haug's Geburtſeyer.

Den 9. März 1810.

Zum Unglück wird der arme Menſch geboren;  
Wie mancher Weiſe ſpricht.  
Doch manche Weiſe, leider! ſind oft Thoren;  
Drum glaub' ich ihnen nicht.

Unſelig, wer das ſüße, ſüße Leben,  
Unſelig, wer's nicht liebt!  
Sprecht, kann einſt ſelbſt der Himmel mehr  
Als es ſchon hier uns geben,  
Der ſtolzen Ehrſucht giebt es Ordensbänder;  
Es giebt — ſelbſt ihm iſt's hold —  
Ach! dem Erobrer giebt's verheerte Länder;  
Der Habſucht giebt's Gold.

Und Macht dem Frevel, daß er triumphire —  
Wo triumphirt er nicht? —

Doch warnend spricht die Muse: Zur Satyre  
Entartest dein Gedicht!

Den Guten giebt das Leben stets das Beste;  
Das zeuge, voll von mir,

Das zeuge heil'ig an seinem Wiegenfeste  
Der Besten Einer dich!

Ihm hat es mehr als Gold und Rang verlehren:  
Ihm gab es mütterlich,

Sinn gab es. Ihm für meine Harmonien  
Ihm gab es selber nicht.

Und mehr als mich, ein Urbild edler Frauen,  
An Hymens Hochaltar

Was Dichter nur in goldnen Träumen schauen,  
Macht Ihr Besitz Ihn wahr.

Und welche Freunde hat zum Herzenbunde  
Voll Guld es Ihn vermählt!



Kein König, der solch eine Tafelrunde  
Von Biedergästen zählt. —

O süßes Wort! Vernehmt es, traute Brüder!  
Vernehmt's, und jauchzet droh:  
Die Muse selbst, vernehmt's, und jauchzet wieder!  
Verkündigt unser Lob!

Und traun, mit Recht! Denn, ohne Ruhm zu  
melden,

Sind wir nicht allzumahl  
Der Väter werth? Sind wir nicht ächte Helden  
Beym schäumenden Pokal?

Auch ist von uns noch manches zu erzählen,  
Was fein und lieblich klingt:  
Wir lassen nie ein Lied dem Sänger fehlen,  
Dem selber keins mißlingt.

Wir wissen Scherz, und Geist, und Wiß zu  
ehren,  
Und deutschen Sinn und Muth,

Und zaubert nie, für den das Glas zu leeren,  
Der fromm das Rechte thut.

Es strehm' er, denn, der Feuergeist der Reben!  
Auf, wer gleich mir es meint,  
Laß heute hoch das Leben selber leben!  
Doch höher unsern Freund!

Propheisch legt mein Lied Ihn voll Entzücken  
Zwey Nestoralter bey,  
Die Parze hörts, und spricht mit heitern Blicken,  
Und spricht gerührt: Es sey!

Weisser.

Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt

Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt  
Am 1. März 1800. In der Stadt

## Die Muse an Weisser.

Dank, Priester, für dein Lied von Weisheit  
Von dir begeistert sang es ich.

Es zeugt von warmer Lieb' und Treue.

Für deinen Haug, und rührte mich.

Ja, preiswerth ist dein schöner Wille;

Allein dem Freund erschien der Freund,

Wie meiner Tochter, der Idylle,

Der Hirt im Zauberlicht' erscheint.

Haug.

## Frühling und Herbst.

Geistige Reiche beglückt der spendende Herbst;  
dem Verliebten

Winket die Kindheit des Jahres, die sich  
an Blumen ergötzt.

Nachlich.

U n \* \*

Nicht Vater bist du mehr; des Lebens Werth  
Verringert dir, was mir den Tod erschwert.

J. G. J.

# Geständniß beim Scheiden.

Daß in Dein Herz mit seinem Zauberstab  
Gott Amor schriebe:

Den Abschiedsruß, den nur die Freundschaft

Empfieng die Liebe.

Haus.

An meinen Arzt und Freund,  
den Herrn Hofrath Eder,  
nach einem Gespräche über den Tod

O! Freund! der bürre Knochenmann,  
Der, eh' ihn Pestung-zerlierte,  
Das Leichen-Carmen statflich-zierte,  
Ward längst zum Engel mir; ich kann  
Ihm thors und fest ins Auge sehen,  
Die Hand ihm bieten, mit ihm gehen,  
Wohin der Edeln mir voran  
So mancher gieng. Wie sollt' ich zagen  
Als Greis, den letzten Schritt zu wagen,  
Den oft mit unerschrocknem Muth,  
In seiner Jugend schönsten Tagen,  
Ein zartes, holdes Mädchen thut?  
Was der Natur im Schoosse ruht,  
Was sie am mütterlichsten hegt,

Das Schwächste, wenn sein Stündchen schlägt;  
 Muß los sich von dem Leben ringen.  
 Der Vogel, der mit Hüpfen, Singen,  
 Sein täglich Brot so leicht erwirbt,  
 Auch er verstummt; in seine Schwingen  
 Hüllt er sich ein, und wankt und schiebt!

Des Sterbens kurzer Augenblick  
 Stört mir, o Freund, das heut'ge Glück  
 Nicht mehr, als jenem kleinen Sänger;  
 Indessen ist und bleibt es wahr:  
 Hat man sein zehntes Stufenjahr  
 Gezählt, so bleibt man gern noch länger,  
 Um fortzuzählen. Zwar entweicht  
 Der Muth, wenn erst die Wange bleicht;  
 Allein Gewohnheit knüpft enger  
 Das Band, das uns hienieden hält;  
 Dem Alten macht sie diese Welt  
 Zur süßen Heimath; hier gefällt,  
 Und wär' es noch so schlecht gezimmert,  
 Sein Häuschen ihm; die Wohnung dort,  
 So freundlich sie das Grab umschimmert,

Ist fremdes Land ; den Alten kummert,  
 Was Trennung heißt ; kein Abschiedswort  
 Läßt je sein dunkelnd Auge trocken ;  
 Umsonst , daß jede Blüth ihm dohrt,  
 Daß alle Freuden • Quellen stoden !  
 Dem Herzen , dem so wenig bliebt,  
 Wird das Geliebne doppelt lieb.

Auch mir , obschon am nahen Grabe  
 Die wartenden Eypressen wehn,  
 Ist noch das Plätzchen Erde schön,  
 Wo mich , bey meiner armen Habe,  
 Was jeder Tag , was jede Zeit,  
 Und selbst der rauhe Winter deut,  
 Durch kindlichen Genuß erkreut.  
 Denn nie hab' ich beym Lebens • Mahle  
 Geschwelgt , des Geistes Mark verzehrt ;  
 Auch ward der reinern Wollust Schale  
 Nicht bis zur Sättigung geleert :  
 Drum schmerzt es mich , von hier zu scheiden !

Wohl schwing' ich oft mich zu den Freuden  
 Der unsichtbaren Welt empor ;



Schon winkten mir, im sel'gen Chor,  
 Die Lieben; einst mit tausend Bähren  
 Von mir beweint; in lichter Sphären  
 Umarmt von Schloffer, neben Meim  
 Und Pfeffel; fühl' ich mich daheim;  
 Und doch vermag der hohe Traum,  
 Voll Paradieses - Wonne; kaum  
 Den stillen Seufzer abzuwehren:  
 „Mein erstes Vaterland, der Stern  
 Dort unten, wie so klein, so fern!  
 O könnt' ich zur verschwundenen Flur  
 Zurück, auf Augenblicke nur,  
 In Stunden zarter Sehnsucht kehren,  
 Begrüßen dann mein niedrigs Dach,  
 Die Gattin wiedersehn, und, Ach!  
 Des Sohns geliebte Stimme hören!“

Du lächelst, Freund, und nennst mich schwach?  
 Ich fürchte nicht, Dir zu gestehen,  
 Was menschlich ist. Nur feiges Flehen  
 Entehrt den Mann; ich harre still  
 Dem Tode jeden Tag entgegen;

Da, wo sie mich zur Ruhe legen,  
Kommt auch herab im Mayenregen,  
Im Winde wehn, der Gottheit Segen;  
Kann aber Dein getreues Pflegen  
Dem Lämpchen, das erlösch'n will,  
Die matte Flamme noch erhalten;  
So nimm den Dank des frohen Alten!  
Ich weiß, wenn ferner mir der Hain,  
Nicht flüstert zum Gesang der Leyer,  
Wenn, schweigend, ew'ge Nacht den Schleier  
Verbreitet über mein Gebein;  
Dann wird im Angedenken Aelter:  
Noch dieser Händedruck Dir seyn.

## Antwort.

Mit Wohlmut legte ich, Theurer Freund! Ihre innige, gehaltvolle Erinnerung an unser Gespräch über den Tod, die ich las, und wider las, zur Seite. Ich lächelte nicht, nannte Sie auch nicht schwach, weil Sie mir gestehen, was menschlich ist, dem Freund es anvertrauen, daß es schmerzt, von dem süßen Leben, der schönen, freundlichen Gewohnheit des Taschens und Wirkens zu scheiden; daß Sie nach gezähltem zehnten Stufenjahre gerne noch länger bleiben, um fortzuzählen. Nicht der Tod, der das Leben nicht rißt, wie jene wähnen, die mit ihm nicht näher vertraut sind; nicht der Tod, über den so viele Dichter schertzen, die Trennung

von dem, was uns hienieden lieb und theuer ist, die Trennung von diesem freundlichen kleinen Stern, der so lange zur Heimat uns diente, stimmt die Seele meines gartfühlenden Freundes zur Trauer. Seine Trauer spricht sympathetisch zu meinem Herzen, das ohnehin nie mehr ungekrübt froh seyn wird.

Sollen denn Trennungen mich immer noch unglücklicher machen? Mußte ich mich nicht vor Kurzem von meinem einzigen, unvergeßlichen Liebling trennen? Noch ist das Auge nicht trocken, die Wunde nicht heil; und schon spricht der theuere Freund, dessen heilige, nie besleckte Feiер Trost mir in die betrübte Seele sang, von Trennung, vom nahen Scheiden. Trennen, trennen müssen sich Sterbliche; aber sollte sie wirklich jetzt schon so nahe seyn die düstere Abschieds-Stunde von meinem lieben Jacobi?

Schweremüthig kämpfte ich mit diesem bangen Gedanken; Thränen neßten das Küssen, auf dem ich mich schlaflos hin und her wälzte.

Schon dämmerte im Osten mildes Licht, als ich ermattet einschlief.

Plötzlich saß ich an meinem Pulse; ein freundlich-ernster Alter mit entblößter Schulter und dem bedeutungsvollen, schlangenumwundenen Knotenstock trat zu mir; nahm vom Schranke Bakos Werke, zeigte mir in diesen die Geschichte des Lebens und des Todes; dann griff er nach Hufelands Makrobiotik, und machte mich darin auf die Stellen, wo vom hohen Alter der Dichter die Rede ist, aufmerksam. Auch glänzten mir im letzteren Werke folgende Worte im strahlenden Lichte entgegen: Das Alter selbst kann ein Mittel werden, unsere Tage zu verlängern. Der Alte nahm die Bücher wieder vom Pulse, stellte sie aber nicht an ihren vorigen Platz; sondern mitten unter Ihre Werke, mein Freund!

Lauf pochte man an meiner Thür; ich erwachte; man forderte meine Hülfe für einen von Schmerz gefolterten Kranken. Auf dem Weg zu dem Leidenden dachte ich an meinen

Traum, den, weil ich die Nacht schlaflos zu-  
 bringen mußte, noch einmal lebhaft vor mei-  
 ner Seele vorübergieng. Mit frohem Ge-  
 fühle rief ich mich aus: Du wirst deinen Freund  
 noch nicht verlieren! Dies ist eine göttliche  
 Verheißung. Phöbos, Apollo, sandte seinen  
 Sohn, mir dies zu verkünden. Doch der gute  
 Gott wollte meine Vernunft nicht gefangen neh-  
 men; ich sollte nicht blind glauben; nur einen  
 Fingerzeig zum Forschen gab er mir. Ich sollte  
 mich von der Wahrheit des Sages: Dichter  
 erreichen meistens mein hohes Alter  
 selbst überzeugen. Wirklich! sagt sich dieser Satz durch Gründe  
 und aus der Erfahrung erweisen. Gedrängt  
 zusammengestellt dürften sie in der Iris nicht  
 am unrichtigen Orte seyn; sie ist von Ihnen  
 und von Ihren Freunden geschrieben; alle  
 wünschen Ihren längeren Besitz; auch das Un-  
 bedeutende wird bedeutend; wenn es die Hoff-  
 nung, Jacobi länger zu besitzen, stärkt. Ewig  
 neu blüht dem Dichter der lebener.

neuernde Frühling; er erschafft sich ihn, wenn  
 wir andere Erbensöhne vor Hitze verschmach-  
 ten, oder vor Kälte erstarren. Wenn uns  
 des Tages Last drückt, unangenehme, nicht  
 immer selbstgewählte Geschäfte jeden Selbst-  
 genuss rauben; wenn der Geist der Zeit die  
 aufstrebende Kraft lähmt, und wir, daß es  
 besser werde, verzweifeln; wenn geheimere, im  
 Inneren kochender Aerger, tief verschlossener  
 Gram über den Gang der Dinge die Galle  
 schärft, diese dann unsere Nerven ägt, das  
 Blut durch die krampfhaft geschnürten Adern  
 peitscht, diese wohl gar zernagt; wenn das  
 ganze Universum im chaotischen Kampfe sich  
 neu zu gestalten strebt, und ängstlich die Sterb-  
 lichen harren der Dinge, die da kommen sol-  
 len: Da lebt der Dichter entzissen der häßli-  
 chen Wirklichkeit, in einer ruhigen, selbst ge-  
 schaffenen idealen Welt, in jenem thätigen  
 Müßiggang, den nicht nur die neueren Na-  
 turphilosophen als göttlich preisen, den auch  
 Rousseau zu schätzen wußte, als er das Doleo

far niente zu seiner Wünsche höchstem erhob.  
 Der Dichter allein wird vom Göttlichen durch-  
 glüht, das Gemeine, das Niedere ist ihm fremd;  
 nach seiner Willkühr entstehen in ihm Begriffe,  
 Bilder und Gestalten; die im immerwähren-  
 den Wechsel durch der Neuheit Reiz ihn be-  
 glücken. Der Seelige, der  
 nicht aus der Sinne Schranken  
 In die Freiheit der Gedanken;

lebt nur, sich zu freuen.  
 Des Gewalt'gen Dräuen  
 hört er nicht, wie wir.

Darum ist auch harmonisch sich mäßigend in  
 ihm der Organen Spiel; das Blut regelmäßig  
 gemischt, Homers göttlichem Ichor ähnlich,  
 kreist in gleichförmigen Rhythmen durch seiner  
 feinen Adern verschlungenes Gewebe; eine Thä-  
 tigkeit des Körpers wird durch die andere be-  
 schränkt; Empfindlichkeit, Reizbarkeit und Stof-  
 wechsel, Reproduction; nenne ich so, sind in  
 ungeörter Indifferenz.



Unlängst fragte einer Ihrer Vertrauten Sie, lieber Jacobi!

Freund! Warum altert die Seele Dir nicht? Nicht in Versen, sondern prosaisch könnte auch ich der Arzt Sie fragen: Warum wird Ihr Körper nur bejahrter, nicht älter? Belebt von einer jugendlichen, kindlich guten und frommen Seele fühlen Sie im siebenzigsten Jahre, bey Ihrem zart gebaueten Körper kaum mehr Beschwerden als in Ihrem Dreißigsten, wo die hyper-hypochondrie Sie nach Ihrem eigenen Geständniß viel ärger quälte; beschwichtigt ist es nun das gräßliche Ungeheuer; nur seltene und leise Erinnerungen an die vorigen Leiden trüben für Augenblicke Ihren heiteren Sinn. Wer mag es dem Dichter verargen, der sich unter solchen Umständen im irdischen Leben gefällt? Warum sollte er sich nach einem unbekannten Himmel sehnen; er der nach Willkühr den Himmel auf Erden gießen kann? Ist das nicht das Erbtheil; das ihm Beizug bey der Theilung der Erde zuschied?

Was thut? spricht Zeus, die Welt ist weggegeben;  
Der Herbst, die Jagd, der Markt ist nicht mehr  
mehr.

Willst du in meinem Himmel mit mir leben,  
So oft du kommst, er soll dir offen seyn.

Wandlen Sie noch lange, zärtlicher Freund!  
unter uns; daß Sie sich im Elysium denken  
können, haben Sie schon in früheren Zeiten  
bewiesen.

Doch Sie wollen, Sie werden noch längen  
unter den zahlreichen Sie liebenden Freunden  
wandeln; die Erfahrung aller Zeiten spricht  
für das hohe Alter der Dichter. Jene Wenigen,  
die ein Sturm in erster Blüthe zerkniet,  
oder die noch als Knospe ein Sturm zernagte,  
verhalten sich zu denen, deren wohlermorbe-  
ner Vorbeer Silber-Haare krönte, wie eins  
zu fünfzig.

Erlauben Sie mir, älter ehrwürdiger Freund!  
Sie in die Gesellschaft jener Dichter einzufüh-  
ren, die ein hohes Alter erreicht haben; es ist  
keiner unter ihnen, dessen Bekanntschaft Sie  
nicht schon vor langen Jahren gemacht hätten.

Fürchten Sie nicht, daß ich Lucian's, Lang-  
 lebende (Μακροβίο,) plündern werde. Lu-  
 cian schrieb dieses kleine Werkchen, um sich ei-  
 nem erhabenen Gönner, bey seinem Geburts-  
 tage zu empfehlen. Wir, guter Jacobus, lieben  
 uns zu sehr, als daß wir zu solchen kleinlich-  
 ten Mitteln unsere Zuflucht nehmen, sollten.  
 Wie käme ich dazu? Ihnen, am Geburts- oder  
 Namens-Feste, wie Wisland sagt, Makrobios  
 zu opfern? Ein duftender Blumen-Strauß  
 einige süße Früchte, eine zerbrechliche Schee-  
 büchse mit Ihrem Lieblingskräutchen gefüllt,  
 ist alles, was ich oder meine gute Gattin Ih-  
 nen bey ähnlichen Anlässen anjubietzen vermö-  
 gen. Dieser kleine Aufsatz, freilich an und  
 für sich, so unbedeutend als der Lucianische,  
 verdankt, wie ich schon sagte, der Stimmung  
 in die mich Ihre Erinnerungen an unser Ge-  
 spräch über den Tod versetzte, sein Daseyn.  
 Zudem bestrebt sich Lucian, vorzüglich von  
 dem Alter der Fürsten und Großen zu spre-  
 chen; Dichter werden nur im Vorbeygehen

erwähnt. Ich will die großen Herren und Fürsten so lange leben lassen als sie die Wertsicht zu unserem Glück oder unserer Prüfung leben läßt, und nur von den freundlichen Sängern sprechen, die ein hohes Lebensziel, das Gott frommen Kindern als den größten Lohn verhielt, erreichten.

Unter dessen mag das Wenige, was Lucian von alten Dichtern spricht, hier immer einen Platz finden; nur sey es mir gegönnt, dieses sein kurzes Verzeichniß selbst in Hinsicht griechischer Dichter zu verinehren.

Der Tragödien-Dichter Sophokles erstarrte an dem Kern einer Weinbeere in seinem fünf und neunzigsten Jahre \*). Wenige Jahre vor seinem Tode, da ihn sein Sohn Sopphon unter dem Vorwand, sein Vater sey vor Alter wieder kindisch geworden, der

\*) Nach Valerius Maximus soll Sophokles im höchsten Alter vor Freude über einen Sieg in der Tragödie gestorben seyn. Valer. Max. lib. IX. c. 1.

„Verwaltung seines Vermögens gerichtlich ent-  
 „setzen lassen wollte, begnügte er sich, den  
 „Richtern seinen, kürzlich ausgearbeiteten,  
 „Oedipus auf dem Hügel vorzulesen; welches  
 „die Wirkung hatte, daß sie ihn mit Zeichen  
 „der höchsten Bewunderung entließen, seinen  
 „Sohn hingegen einmüthig für unsinnig er-  
 „klärten \*). Der komische Dichter Kratinus  
 „lebte sieben Jahre über neunzig, und hatte  
 „kurz vor seinem Tode noch die Freude ein  
 „von ihm neu verfertigtes Stück, die Wein-  
 „flasche betitelt, gekrönt zu sehen. Philamón,  
 „ebenfalls ein Komödien-Dichter, erreichte  
 „beynahe dasselbe Alter, und lag eben auf sei-  
 „nem Ruhebettchen, als er von ungefähr ei-  
 „nen Esel die Feigen auffressen sah, die ihn  
 „selbst aufgetischt werden sollten; er gerieth  
 „darüber in ein unmäßiges Gelächter, rief ei-

---

\*) Plutarch in seinem Aufsatz: Ob ein Greis die  
 Verwaltung eines Staates führen könne, und  
 Cicero in seinem Werke über das Alter, erzäh-  
 len diese Anekdote mit einigen Veränderungen.

„nem seiner Bedienten, er sollte dem Esel auch  
 „Wein zu seiner Mahlzeit vorsehen, lachte  
 „aber so heftig dazu, daß er nicht wieder auf-  
 „hören konnte, sondern sich im buchstäblichen  
 „Verstande des Ausdruckes todt lachen mußte.  
 „Auch der komische Dichter Epicharmus soll  
 „sieben und neunzig Jahre alt worden seyn.  
 „Die lyrischen Dichter Anakreon und Stesicho-  
 „rus wurden beyde fünf und achtzig, und  
 „Simonides von Ceos über neunzig Jahre  
 „alt.“ \*)

Plutarch \*\*) sagt von eben diesem Simonide-  
 des, er habe im hohen Alter mit seinen Chöre-  
 gesängen den Sieg davon getragen, wie man  
 aus den letzten Versen des bey dieser Gele-  
 genheit verfertigten Epigramms ersehe:

Dir Simonides, Sohn des Georgeres, brachten die  
 Chöre,  
 Noch im achtzigsten Jahr großen und herrlichen  
 Ruhm.

---

\*) Lucians sämtliche Werke von Wieland über-  
 setzt. V. Th.

\*\*) H. a. Orte.

Anakreon, der als Greis über sein Alter scherzen konnte, wird von Lucian wahrlich zu kurz abgefertigt. Wie anmuthig ist nicht seine Ode! Auch in der Uebersetzung, die ich Ihnen, Freund, verdanke, ist sie lieblich.

Die Mädchen alle nennen  
 Mich einen Greis, und sagen:  
 Blick in den Spiegel! siehe!  
 Die Scheitel deckt kein Haar mehr;  
 Die Stirn ist kahl geworden.  
 Mich aber kümmerts wenig,  
 Ob Haare noch die Scheitel  
 Mir decken; das nur weiß ich:  
 Dem Alten mehr, als Andern,  
 Gezähmten Scherz und Liebe,  
 Weil näher er dem Grab' ist.

Nach Valerius Maximus starb Anakreon und nicht Sophokles, als er das gewöhnliche Menschenalter überschritten hatte, und nur noch mit Traubensaft seiner Kräfte Nektar unterstüßte, an dem Kern einer Weinbeere, die im Schlunde ihm stecken blieb.

Homeros des göttlichen Sängers erwähnt Lucian nicht einmal; man sollte fast glauben er läugne mit Wolf die Existenz des Sängers.

der Ilias. Kann man nun gleich Homeros bürgerlichen Stand nicht mit aller jener Höflichkeit, die der Code Napoleon vorschreibt, nachweisen; so lasse ich mir doch, von Ihnen, lieber Jacobi, und von meinem Freund und Hausgenossen Hug unterstützt, meinen Homeros nicht rauben. Er hat gelebt, hat lange gelebt und gedichtet. Cicero, der dem blinden Alten um 1800. Jahre näher lebte, als wir, und noch das frühere Zeugniß des Aristoteles für sich hat, sagt, daß den Homeros sein hohes Alter nicht in seinen Studien gehindert habe \*). Seine Todesart, wie uns Valerius Maximus erzählt, daß Homer aus Gram, weil er ein ihm von Fischern ausgegebenes Räthsel nicht lösen konnte, gestorben, will ich den Homeroctonen gerne Preis geben. Vielleicht geben Sie mir dann zu, daß Pindar achtzig Jahre alt geworden, dem einige nur sechs und sechszig, andere gar nur ein und

---

\*) Cicero de senectute, Cap. VII. . . . .



fünfzig Jahre geben wollen, und dem nach Valerius, die gütigen Götter einen sanften Tod im Schlafe auf dem Schooße eines geliebten Knaben verliehen haben.

Swar mag zu dem hohen Alter der griechischen Dichter auch der schöne heitere Himmel Griechenlands, und vorzüglich die einfachere Lebensweise der Griechen etwas beygetragen haben. Allein auch in Italiens milderen Klima müßte dann dieses der Fall seyn; und doch erreichten die wenigsten römischen Dichter ein hohes Alter. Dieses scheint also dem aufgestellten Sage zu widersprechen; es ist aber wirklich nur Schein; das goldene Alter der römischen Dichtkunst fällt in einen Zeitraum, wo der römische Luxus und der Tyrannen despotische Gewalt manches junge Leben verkürzte. Zudem erhob sich kaum einer der römischen Dichter zur himmlischen Urschönheit, die ihre Verehrer beseeligt. Auch ihre zarteren Dichter, ein Horaz und ein Tibull, entheiligten ihre Feier durch grob sinnliche Darstellungen einer nie-

bern Wollust. Und doch sollen in den früheren Zeiten ein Plautus, und später ein Juvenal, ein hohes Alter erreicht haben.

Doch weg von den Römern, diesem im Anfang so räuberischen, rohen, nur nach Eroberung und Vergrößerung stehenden, später durch grobe Sinnlichkeit, Luxus und Sklavensinn entnervten Volke. Wir wollen unter einem zwar auch kriegerischen, doch nicht so verdorbenen Naturvolke, unter den Selttern einen Dichter aufsuchen; der seines Volkes Kampf um den eigenen Heerd mit den raubgierigen Italiänern besang. Sie errathen, Freund, daß ich von Ossian spreche. Zwar ist die Existenz dieses Mannes mehr als je problematisch geworden; und Macpherson mag allerdings etwas mehr als Herausgeber der Ossianischen Lieder seyn. Mir bleibt aber Ossian immer eine merkwürdige Erscheinung, wenn von alten Dichtern die Rede ist.

Oft glaube ich den alten Barden reden zu

hören, wenn Sie, lieber Jacobi, von Ihren  
hingeschiedenen Freunden sprechen. Wie rüh-  
rend war nicht Ihre wehmüthige Begeisterung,  
wenn Sie sich mit mir über Gleim, Ebert,  
Pfeffel, Lessing, Uß, und so manchen anderen  
Ihrer Jugendfreunde unterhielten. Verklärt  
war Ihr Antlitz, entzündet Ihr Himmel anstren-  
gender Blick. So mag Ossian ausgesehen ha-  
ben, wenn er die Besuche seiner Freunde aus  
den Wolken in seiner Höhle empfing. Auch  
seine Jugendfreunde wandelten alle vor ihm  
ins bessere Land; nur einer tröstet seine Seele,  
ehe er selbst zum Lob der Weisheit sein Schwa-  
nenlied singt. Ossian ist Ihnen, mein Freund,  
auch darin ähnlich, daß er nie den Helden  
fröhnte, die nur Ohnmächtige und Wehrlose  
unterdrücken. In Ossians letztem Liede sagt  
noch der Barde Alpin: „Wo sind die grausam-  
men Gebiether, welche im Blutvergießen froh-  
lockten? Wie Lanes tödtliche Dämpfe, ver-  
zehrten sie ganze Länder in ihrer Wuth.  
Aber ihre Namen sind vergessen. Der Barde

„vertreibt sie aus seinem Liede. Ihre dunkeln  
 „Geister wandeln einsam in den dicken Nebeln  
 „der Sümpfe. Sie steigen nie zur Wohnung  
 „der Wolken.“ — Noch muß ich hier im Vor-  
 begehen erwähnen, daß Ossian nie von an-  
 deren als alten Barden spricht, von diesen  
 unter den Kelten so hochgeachteten, ehrwürdi-  
 gen heiligen Sängern. Und diese Sänger leb-  
 ten in einem traurigen Lande, wo Kälte und  
 ewige Nebel wahrlich nicht geeignet sind, die  
 Lebensstage zu verlängern. . . . .

Ganz anders verhält es sich mit dem Lande,  
 wo die Citronen blühen. In Italien, wo aus-  
 schon erwähnten Ursachen die römischen Dichter  
 selten ein hohes Alter erreichten, wurde der  
 zärtliche Petrarca, der die Urschönheit in sei-  
 ner durch ihn unsterblich gewordenen Laura  
 personifizierte, über siebenzig, Metastasio ein und  
 achtzig Jahre alt, und Goldoni noch älter; und  
 wer weiß, wie alt Tasso geworden wäre, wenn  
 ihn unglückliche Liebe nicht in Wahnsinn gestürzt,  
 und so zu frühe der Kunst geraubt hätte. Doch

ich verweile zu lange bey fremden Dichtern; und wenn ich so fortfahre, werde ich kaum Raum für jene aus unseren väterländischen Dichtern übrig behalten; die ein hohes Alter erreicht haben; und doch muß ich noch einiger sehr alt gewordenen englischen und französischen Dichter erwähnen.

Einer der ältesten englischen Dichter, deren die Geschichte erwähnt, ist Gottfried Chaucer, der zwey und siebenzig Jahre alt wurde! Milton erreichte zwar nur ein Alter von sieben und sechzig Jahren; allein er blieb seinem Dichter-Berufe nicht treu und stürzte sich während der unglücklichen Umwälzung Englands durch Cromwell in eine politische Laufbahn; nur weil er sich in späteren Zeiten aus dem politischen Gewirre zurückzog, und sich und den Muses lebte, erreichte er dieses Alter. Eduard Young, dieser in seiner Jugend so muntere Mann, der nur durch den Tod seiner Frau und seiner beyden Stieftöchter in Schwermuth versank, welcher wir gerade seine schönsten und

kühnsten Gedichte verdanken, lebte ein und achtzig Jahre.

Unter keiner Nation findet man so viele alte Dichter, als unter der Französischen; ich müßte die mir selbst vorgezeichneten Grenzen weit überschreiten, wenn ich alle Dichter Frankreichs, die ein hohes Alter erreicht haben, herzählen wollte. Wer weiß es nicht, daß Corneille acht und siebenzig, la Fontaine vier und siebenzig, und Fontenelle hundert Jahre, weniger einen Monath alt wurde. Nur bey einem der alt gewordenen französischen Dichter will ich ein wenig weilen; es ist nicht Voltaire, der doch auch den Achtzigen ziemlich nahe kam; es ist der naive Chaulieu, der ein und achtzig Jahre lebte. Keiner der französischen Dichter, vor und nach ihm, wußte fröhlichen Scherz mit garter Empfindsamkeit so zu mischen.

„Ein zweiter Anakreon, frey von den Vorurtheilen des düsteren Aberglaubens und der engbrüstigen Moral, welche die Freuden des Lebens zu Sünden und das Leben selbst zu

„einem Kerker macht, predigte er mit grauen  
 „Haaren ein System des Genusses, das man  
 „leichter verdammt als übt. — Er lehrte die  
 „Nichtigkeit des Lebens verachten, von welchem  
 „uns nichts als der gegenwärtige Augenblick  
 „angehört. \*)

Die schönste und gelungenste Arbeit Chau-  
 lieus ist eine Epistel an Mademoiselle de Lau-  
 nay, nachmalige Madame Etal, die er an  
 diese seine Geliebte im achtzigsten Jahre schrieb;  
 in ihr herrscht die Sprache der heftigsten Lek-  
 denschaft, die er fruchtlos zu bekämpfen strebte;  
 er heischte keine Gegenliebe, und ist in dem  
 Gefühl einer einseitigen Liebe, die ihm die  
 Täuschung jugendlicher Lebhaftigkeit und Wärme  
 giebt, glücklich. Chauvieu mußte unter den  
 Leiden des Alters die flüchtigen Augenblicke  
 festzuhalten, die Last der Jahre zu erleichtern,  
 und die Qualen der Krankheit und Blindheit

---

\*) Charakter der vornehmsten Dichter aller Nationen. B. V. St. 2. S. 429.

mit heiterem Sinn hinweg zu scherzen; er scherzte selbst mit dem Tode.

Man könnte wähnen, der leichte gallische Sinn verlängere die Tage der Dichter dieser Nation. Nicht doch; auch wir Deutsche zählen der alten Dichter viele. Ich will keiner als jener, welcher das siebenzigste Jahr überschritten, erwähnen. Welche lange Reihe! Wie viele, lieber Jacobi, waren Ihre Jugendgenossen! Mit Ihnen lebte noch der deutsche Dichter, Patriarch Bodmer, der fünf und achtzig Jahre zählte. Ihr zärtlicher Jugendfreund Gleim, dessen Sie sich nie ohne einer Bemuth-Thaten erinnern, lebte vier und achtzig; Kästner der bis an das End seiner Tage scherzte, und Dummheit und Bosheit geißelte, ein und achtzig Jahre; Fuchs und Neander starben in ihrem Achtzigsten. Der erhabene Sänger der Messias feierte neun und siebenzigmal seinen Geburtstag, ehe er sich hinaufschwang zu den Chören der himmlischen Sänger, denen er ihr Lied abgelauſcht hatte.



Adolph Schlegel und Weisse erreichten beyde ein Alter von sechs und siebenzig Jahren; Ihr Jugendfreund Ebert zählte drei und siebenzig; Unser gemeinschaftlicher Freund Pfeffel lebte blind und mit einem gebrechlichen Körper noch in seinem drei und siebenzigsten Jahre. Wie oft bewunderten wir nicht, selbst in Stunden wo die heftigsten Schmerzen ihn folterten, seine heitere Laune; wie lebhaft war nicht in seinem letzten Lebensjahre seine Einbildungskraft, wie thätig und regte alle seine übrigen Geisteskräfte, sein rein kindlicher Sinn, der eigentlich das unzertrennbare Band war, das Ihre und seine verschwisterte Seele vereinigte.

Nach Pfeffel will ich keinen Todten mehr nennen; nur der lebenden Greise, unter den deutschen Sängern erwähne ich noch: Eines Wielands, dem im sieben und siebenzigsten Jahre die Muses noch hold sind; eines Gerstenbergs und Thümmels, die noch in ihrem drei und siebenzigsten Jahre sich ihres Daseyns freuen.

Endlich, lieber Freund, sind auch Sie der sprechendste Beweis, daß Dichter ein hohes Alter erreichen; die Siebenzig sind bald zurückgelegt; und ist man einmahl so weit, so wird das Alter, wiederhohle ich mit Hufeland, selbst ein Mittel, unsere Tage zu verlängern. Im Alter ist Reizbarkeit und Empfindlichkeit vermindert, der Greis bedarf nur weniger neuen Stoffe zur Fortdauer seines Lebensprocesses; im Alter wirken schädliche Eindrücke und krankmachende Ursachen weniger auf uns; Ansteckungsstoffe finden bey alten Leuten keine Empfänglichkeit zur Entwicklung ansteckender oder epidemischer Krankheiten; selbst in der Pest sind sie am meisten gesichert. Auch sogar die schöne freundliche Gewohnheit des Daseyns und Wirkens, wie Göthe das Leben nennt, wird ein kräftiges Erhaltungsmittel des Lebens im Alter.

Gott erhalte Ihnen, lieber Jacobi, Ihren heiteren, frohen, kindlichen Sinn. Ihr Horazischer Wunsch: Ein Alter nicht ohne Seiten-

Spiel, ist, wie Sie sagen, Dank sey es den  
 Musen, erfüllt. Wenn Sie in Ihrem acht-  
 zigsten Jahre noch, wie Anakreon und Chau-  
 lieu scherzen, und ich Ihnen an Ihrem ein-  
 und achtzigsten Geburtstage herzlich und freund-  
 lich die Hand drücken kann, und Sie diesen Druck  
 auch nur schwach erwidern, so ist, Dank sey  
 es der Hygiea, auch mein Wunsch erfüllt!

Gd. v.

## Schicksale der Menschheit.

Spart die Worte nur immer,  
 Die ihr da, zierlich gestellt,  
 In die Läng' und Breite mir auskramt,  
 Von der Menschheit endlichem Sieg  
 Ueber den weiten Erdball.  
 Meiner Kindheit klang  
 Einst das Märchen lieblich;  
 Aber ich bin ein Mann geworden,  
 Ich habe gesehn.  
 Des Lasters langen Triumphzug  
 Durch der Vergangenheit  
 Vermüßtere Gefilde,  
 Und, wie ein leichter Morgentraum,  
 Entfloß mein Glaube.

Unerfättlich verschlingt  
 Der alte Kyros  
 Seiner Kinder eines  
 Um das andre;  
 Im Zerstören erfindriſch,  
 Wie im Schaffen,  
 Stürzt die Natur  
 Der Berge Gipfel,  
 Des alten Bundes vergeſſend,  
 Hinab ins friedliche Thal,  
 Wälzt die Fluthen des Abgrunds  
 Ueber die blühende Saat,  
 Und ſchüttelt der Erde Pfeiler,  
 Daß Städte beben und Länder,  
 Und in Staub verſinken.  
 Doch unverſöhnlicher wüthet  
 Wider ſich ſelbſt,  
 Der Menſch.  
 Jahrtauſende baut er und baut  
 An ſeiner Glückſeligkeit Bau  
 Und ſchleppt die Steine herbei  
 Von den Enden der Welt;

Aber beginnt  
 Emporzusteigen der stolze Dom,  
 Dann rastet er nimmer,  
 Bis im Staube modert  
 Seiner Hände Werk.  
 Und will ihm versagen die Kraft,  
 Dann ruft er die Götter zu Hülfe,  
 Die feindlich gesinnt,  
 Der Eris grinzende Schadenfreude,  
 Das Schlangenhaupt der Eumenide,  
 Und den alles zermalmenden Mavors.

In dunkler Nacht  
 Walten die Parzen  
 Ueber der Völker Geschick,  
 Jedem seinen Faden  
 Sorgsam spinnend,  
 Und in verhängnißvoller Stunde  
 Jedem die Scheere reichend,  
 Damit es, in blindem Wahnsinn,  
 Das eigne Leben morde.  
 Griechen zogen aus

Wider Griechisches Bruderland,  
 Und lehrten und lernten  
 Ertragen schmählisches Joch.  
 Die Stadt der sieben Hügel,  
 Nicht mehr in Bürgertugend,  
 Im Raube dreier Welten groß,  
 Bereitete sich ein Grab  
 Aus ihren Trümmern.  
 Wie sollen die Andern  
 Ewig leben,  
 Wenn Hellas vergieng,  
 Und Roma sank?

Was hält denn aufrecht  
 Den Menschen im Sturme der Zeit,  
 Daß an seinem Geschlecht  
 Er nicht verzweifle?  
 In nie besänftigtem Kampfe  
 Brausen und gähren  
 Die Elemente;  
 Aber es schwebt  
 Ueber dem Chaos

Der Geist ;  
 Und was er schuf,  
 Das wird nicht untergehn.  
 Was aus voller Brust  
 Die Weisheit lehrte,  
 Was auf der Muse Geheiß  
 Der Sänger sang,  
 Und aus Marmorkäste  
 Der Meißel ins Leben rief,  
 Es wandelt friedlich  
 Durch die empörte Welt,  
 Unsterblich im steten Wechsel,  
 Der Menschheit Heiligthum.

Der Menge gehört es nicht;  
 Es zieht nicht umher  
 Auf gebahnter Straße,  
 Wo das Getümmel der Thoren  
 Nach Schattenzielen jagt;  
 Einsam wohnt es gern  
 In erwählter Brust.  
 So grünt in Lybiens weiten Wüsten,



Umgeben vom brennenden Sandmeer,  
Ein stilles Eiland.

Da rauscht der kühle Quell,  
Und in des Oehlbaums  
Und in der Palme Schatten;  
Wölbt sich ein Tempel.

v. Neveu.

## Unmächtiger Groll.

Trennung, Rache schwur ich Eotten, Brüder,  
Als ich sie voll Eifersucht verließ.  
„Lebe wohl, Verhaßte“! schrieb ich nieder,  
„Ewig wohl mit deinem Anadis!  
„Dich ereile strafend Nemesis!“ —  
Meinen Brief verlöschten Thränen wieder,  
Eh' ihn meine Hand zerriß.

Haug.

## Die Todtengräber.

In einer gewissen Provinz Deutschlands wohnte ein Landbeamter, der wegen der satyrischen Schreibart, mit welcher er fast jede Verordnung, die ihm zugienge, in seinen Berichten angriff, sich manche wohlverdiente Zurechtweisung zuzog.

Aber schriftliche Verweise blieben ohne Wirkung. Endlich ward er in die Hauptstadt persönlich einberufen, erschien vor dem Minister, und erhielt dort, bey offenen Thüren, öffentlichen Tadel, mit vielen Drohungen begleitet; worauf er mißmüthig, aber wenig gebessert, zurückkehrte.

Auf der Heimreise kam er in den Hauptsteden des Oberamts T . . . , und traf in dem Wirthshause eine Gesellschaft alter hagerer,

lahlköpfiger Männer an, die bey einigen Krügen Bier über ihre Angelegenheiten sich eifrig berathschlagten. Die Neugierde trieb ihn an, sich in ihr Gespräch zu mischen; und bald erfuhr er, daß diese bejahrten Männer die sammtlichen Todtengräber der Provinz wären, die hier ihren sogenannten Jahrestag hielten.

Hestig beklagten sie sich über den empfindlichen Verlust, den sie seit zehn bis zwölf Jahren in ihrem Gewerbe leiden mußten, und brachten dabey Verschiedenes vor, das den Beamten wieder in seine muthwillige Laune versetzte, welcher zu widerstehen, bey solch einem verführerischen Anlaß, ihm unmöglich war. Sogleich gab er sich für einen reisenden Advokaten aus, und sagte ihnen: Wenn sie sich mit Vertrauen in einer schriftlichen Vorstellung an den Herrn Minister v. M. . . wendeten — es war eben der, von welchem er heute den Verweis empfangen hatte, den er aber für seinen sehr gnädigen Patron

ausgab — so dürften sie sich die schleunigste Abhülfe versprechen.

Zum Ueberflusse bot er ihnen seine Dienste unentgeltlich, und, wie er sagte, bloß aus Vorliebe für ihre Profession an, weil sie manches, das auf der Erde keinen Platz verdiente, unter die Erde brächten. Nachdem er ihre Beschwerden noch einmahl angehört hatte, setzte er die Bittschrift auf, und reiste ab.

Indessen gelangte die Schrift nicht in die Hände Seiner Excellenz; denn die Männer zeigten sie dem Pfarrer des Fleckens, welcher ihnen die Einsendung widerrieth. Da sie nichts dafür gezahlt hatten, so überließen sie ihm dieselbe; und er, der mein Freund ist, sandte sie mir, der Sonderbarkeit wegen, in einer wörtlichen Abschrift zu, wie ich sie hier mittheile.

— 32 —

\*

\*

Unterthänigste Vorstellung der sämmtlichen Todtengräber der Provinz M., versammelt bey

m

ihrem Jahrestage zu T. . . , über die Schmä-  
lerung ihres Gewerbes und Einkommens durch  
die Verordnungen des hohen Medicinal-Col-  
legii, nebst Bitte um gnädigste Abhülfe ihrer  
Beschwerde. . . . .

Euer Excellenz!

An dem denkwürdigen Tage, an welchem  
unser gnädigster Fürst die Regierung dieses  
Landes angetreten haben, ertheilten Höchst-  
dieselben in einem Edikte die trostreiche Zusie-  
cherung, daß keine der Innungen, Bünde  
und Staats-Corporationen in ihrem recht-  
mäßigen Erwerbe und Einkommen gekränkt und  
geschmälert werden solle.

Ohne Rücksicht auf diese väterliche Zusiche-  
rung hat sich dennoch das Medicinal-Colle-  
gium dieser Provinz vor 12. Jahren schon  
erlaubt, zu verordnen, daß alle Kinder unsrer  
Bürger mit den sogenannten Kuhpocken ein-  
geimpft werden sollen; ja, dasselbe gieng

seitdem in der Strenge so weit, daß es vor die Häuser, wohin der liebe Gott die natürlichen Blattern sandte, Schildwachen ausstellte, um alle Verbindung mit den Nachbarn zu verhindern, gleichsam als wenn man Gottes Gewalt durch militärische Posten zurückhalten wollte.

Durch diese und mehrere ähnliche Anstalten sind sowohl wir, als andere ehrliche bürgerlichen Gewerbe, mit denen wir in Verbindung stehen, in den empfindlichsten Schaden versetzt worden.

Zuvörderst erlauben uns Euer Excellenz, einige allgemeine Bemerkungen über die Einimpfung der Kuhpocken ehrerbietigst vorzutragen.

1.) Ist es — wie die wenigen rechtgläubig gebliebenen Pfarrer, wo nicht öffentlich, doch in geheim gestehen — ein wahrhaft vermessener Eingriff in die Pläne der göttlichen Vorsehung, daß man eine Krankheit mit Stumpf und Stiel ausrotten will, die sie einmahl dem europäischen

Welttheile weislich zugetheilt hat, um das immer wachsende Menschengeschlecht zu verringern; wenigstens ist zu besorgen, daß die Sterblichen dafür mit einer neuen Krankheit heimgesucht werden, woran die Ärzte Jahrhunderte lang zu studieren haben, bis sie ein Mittel dagegen finden; wie denn die Geschichte Beispiele genug hiervon liefert.

12.) Hören wir oft von Landleuten sagen, daß sie, bey ihren vielen Kindern, sich nicht würden zu helfen wissen; wenn nicht der liebe Gott dann und wann eins zu sich nähme. Nun aber dürfen sie auf eine solche Versorgung im Himmel weniger rechnen, indem die Anzahl der Sterbenden sich unendlich vermindert. Noch dazu vermehren sich die Gebornen, durch die Menge der unehlichen, dermaßen, daß es überall von Kindern wimmelt; und kein ehrlicher Mensch mehr auf den Straßen gehen, reiten oder fahren kann. Nicht einmal kann man die liebe Viehherde noch sicher durch die Dörfer treiben, weil sich gemeinlich



ein böses quadrupes darunter befindet, das die herumspringenden Knaben und Mädchen zu beschädigen droht. Daher giebt es jezt so häufige Klagen: Ex lege Aquilia; et si quadrupes pauperiem fecisse dicatur, wie die Protokolle unserer Hofgerichte ausweisen.

3.) Ist es ganz unverantwortlich, daß man einem vernünftigen Geschöpfe, dem Ebenbilde Gottes, Giftmaterie von unvernünftigen Thieren einimpft, da man leider schon unter den Menschen der thierischen Anlagen genug wahrnimmt, insonderheit Streitsucht und stiermäßige Horn- und Stoßkraft, welche doch für unsere Zeiten, in denen man der Geduld so sehr bedarf, am wenigsten taugt.

4.) Werden die Kuhpocken deswegen empfohlen, weil sie keine Narben im Gesichte zurüßlassen, folglich kein hübsches Mädchen seiner Reize durch sie beraubt wird. Aber desto schlimmer! Unter den schönen Töchtern giebt es gar zu viele, die sich auf ihre Schönheit verlassen, die Geistesbildung verabsäumen,

eitel, eigensinnig, anmaßend werden, auch als Gattinnen noch die ehemaligen Huldigungen der jungen Herren vermissen, und Ansprüche machen, welche, zumahl jetzt, bey der täglich zunehmenden Pracht in Kleidung und Hausgeräth, ein rechtschaffener Mann nicht leicht zu befriedigen im Stande ist. Die von Blattern gezeichneten bemühten sich weit eher, den Abgang des körperlichen Reizes durch inneren Werth und häusliche Tugenden zu ersetzen: Darum hat denjenigen, der unter diesen wählte, seine Wahl selten gereut. (175.) Nicht nur den Geringeren wird es schwer, einer zahlreichen Familie Brodt zu verschaffen; sondern auch in manchen vornehmen, mit Schulden belasteten, Häusern scheint der Großvater darauf gerechnet zu haben, daß die Blattern einige seiner Enkel wegnehmen, und wir sie an einen Ort bringen würden, wo sie nichts weiter kosteten. Um viele derselben ist es in der That weniger Schade, als um die Kinder eines wackern Landmanns, weil sie

entweder als Schwächlinge gehohren werden, oder in der ersten Jugend sich jeden künftigen frohen Genuß verderben; daher es eine Wohlthat wäre, wenn die Pocken frühzeitig ihrer Lebensbürde sie entledigten.

Will man endlich gegen die natürlichen Blattern einwenden, daß durch sie die gesunden Kinder oft Gesicht und Gehör verlieren; so antworten wir, daß in unsern Tagen, davon allen Seiten her über das, was man sehen und hören muß, geklagt wird, es kein so großes Unglück seyn kann, blind und taub zu seyn.

Das Medicinal-Collegium begnügt sich aber nicht damit, uns die Blatternkinder, die wir billig begraben sollten, zu entziehen; sondern, zu seinem eignen Nachtheil, bloß um uns Abbruch zu thun, mißgönnt es uns auch den Gewinn, den wir bisher von den Carnavals-Festbarkeiten zu hoffen hatten. Kein Winter ist vergangen, in welchem nicht mehrere blühende Jünglinge und Mädchen den keligsten

Walzer, insonderheit den so genannten Bångaus mit solchem Eifer tanzten, daß sie bald darauf in die Hände der Aerzte fielen, und von diesen uns überliefert wurden. Nun fängt jenes Collegium an, den Walzer zu mißbilligen, und hat wider den Bångaus eine förmliche Verordnung bewirkt; gleich als ob es nicht die größte Ungerechtigkeit wäre, die Jugend wider ihren Willen zurückzuhalten, wenn sie; da doch einmahl gestorben seyn muß, lieber auf einem kurzen lustigen Wege, als auf einem langen freudenlosen, ihrem Lebensziele sich nähern, und lieber ins Grab tanzen, als am Stabe zu demselben hinschleichen will! Auch hierbei lassen es die Aerzte nicht bewenden. Selbst auf todte Körper, welche doch unser unbestrittenes Eigenthum sind, maßen sie sich ein Recht an, indem sie die Leichen derer, die in Hospitälern sterben, fortschleppen, um in ihren Auditorien sie aufzuschneiden. Und was fruchtet dieses ihrer Kunst? Haben sie auch noch so viele Leichname auf

das genaueste inwendig untersucht, so können sie doch nachher in den Kranken nicht hinein schauen, und errathen oft eben so wenig, was ihm fehlt, als der Uhrmacher die Mängel einer Uhr, bevor er sie geöffnet hat.

Ein solcher Verlust wird eben jetzt um so schmerzlicher für uns, da die jungen Leute dieses Landes zu Tausenden in den Krieg ziehen, und eine große Anzahl derselben auf dem Schlachtfelde bleibt, so daß ihre Leiber, die sie der vaterländischen Erde schuldig wären, dem heimischen Kirchhof' entgehen.

Wir können bey dieser Gelegenheit den Gedanken nicht unterdrücken, wie leicht es den Kriegführenden Mächten wäre, einen Völkerrechtlichen Vertrag mit einander zu schließen, nach welchem die erschossenen Krieger nicht mehr tumultuarisch, in Masse, verscharrt, sondern von eignen Todtengräbern, und zwar aus der Provinz, aus der sie gebürtig sind, ordentlich begraben würden. Natürlicher Weise müßten die National- und

Provinzial • Todtengräber, als Personen zur Prima Plana der Regimenter gehörig, gleich den Wundärzten und Commissarien, dem Kriegsheer folgen, und für ihr mühsames Geschäft eine billige Besoldung erhalten.

Um den bisher angeführten Beschwerden ihr volles Gewicht zu ertheilen, wollen wir noch die letzte hinzuthun: Daß nemlich unser Medicinal • Collegium sogar allerhand Künste ausgedonnen hat, um Leute, die kein Zeichen des Lebens mehr von sich geben, wieder zu erwecken, da man ehemals, ohne Weiteres, ein Grab für sie bestellt hätte. Viele fallen ins Wasser, und ertrinken nicht; die Erfrornen thauen wieder auf, und die Erstickten hohlen Athem, wie zuvor. Heißt das, den Menschen einen Dienst erweisen? Wie zweifeln daran. Das Todtseyn ist ja kein Unglück; nur das Sterben hat etwas Erschreckendes; folglich sollte man diejenigen, die es überstanden haben, nicht nöthigen, zum zweyten Mahle zu sterben. Und was kann es helfen, daß man hier und

dort einen Menschen — vielleicht ein armes Kind, oder einen schwächlichen Greis — ins Leben zurückruft, da die rüstigsten Männer ins Treffen müssen, und eine Stunde oft mehr Beute wegrafft, als man in hundert Jahren, durch jene hochgepriesenen Anstalten, rettet?

Schließlich sey es uns erlaubt, zu erinnern, daß die Abnahme der Sterblichkeit nicht allein uns, sondern verschiednen, mit uns in genauer Verbindung stehenden, Gewerben und Handwerken einen der vorzüglichsten Nahrungszweige nimmt. Hieher gehören die Schreiner und Schlosser, welche Särge und eiserne Kreuze verfertigen; die Gärtner; welche Blumen zu Todtenkränzen liefern; die Fabrikanten und Verkäufer der schwarzen Tücher und Flöze, nebst vielen andren, deren jeder seine Steuer entrichtet, also dem höchsten *arario* wichtiger seyn muß, als die zu vaccinierenden Kinder, die, anstatt zu den Staatsbedürfnissen etwas beizutragen, den Aeltern noch ihre Abgaben:

erschweren. Nicht weniger, als die eben genannten Professionisten, verdienen unsre Künstler eine milde Rücksicht. Die Bildhauer dieses Landes, so wenig ihrer auch sind, würden beynahe verhungern, wenn man nicht dann und wann ein Grabmahl bestellte; und da die Hochzeit Carmina aus der Mode gekommen sind, und die sonstigen fröhlichen Gelegenheiten immer seltner werden, so kann es für den Poeten nicht anders als erwünscht seyn, wenn er eine Grabchrift zu machen hat.

Euer Excellenz bitten wir demnach unterthänigst, diese Vorstellung mildest zu beherzigen, und uns durch Hochdero vielvermögendes Wort bey dem Landesherrn die Gewährung unsrer Bitte auszuwirken. Sollte dieses geschehen, so haben sich unsre Mitbrüder, die hier anwesenden Todtengräber aus N., wo Euer Excellenz residieren, anheischig gemacht, nicht allein Hochdieselben, sondern auch Ihre Verehrungswürdige Frau Gemahlin, und alle Ihre hohen Angehörigen in auf- und absteigender





Ueber Zumsteegs Composition  
eines Liedes von mir.

O zauberisches Tönespiel!  
Ist's noch mein Lied in diesen Augenblicken?  
Wenn's auch dem Leser nicht gefiel,  
Den Hörer muß es nun entzücken.

Haug.

## Daß Alter.

Es lobt der Säng' der Natur  
Die herblich reich begabte Flur,  
Gleich den beblühten Wiesen;  
Warum denn wird der Frühlingszeit,  
Des Lebens nur ein Lied geweiht,  
Daß Alter nie gepriesen?

Wer, jugendlich, bey Spiel und Kuß,  
Sein Herz für künftigen Genuß  
Bewahrte; wer im Frieden,  
Weil Reue nicht in ihm sich regt,  
Sein graues Haar mit Ehren trägt,  
Ist dem kein Glück beschieden?

Im Stillen wünschet er und hofft,  
Da in des Jünglings Busen oft  
Ein wildes Feuer lodert;  
Ihm weht der West, ihm blüht der Strauch,

Ihm lächeln holde Mädchen auch,  
Weil er nichts weiter fodert.

Swar steht die Liebe weggewandt;  
Allein es schmückt der Freundschaft Hand  
Mit Epheu seine Scheitel.  
Was ihm geblieben, macht ihn froh;  
Und wenn ihm Vieles gleich entfloß,  
Nennt er nicht Alles eitel.

So blinket ihm der Freude Quell  
Im Lebenssaft nicht minder hell,  
Als jungen, raschen Bechern;  
Der Angedenken Wonne steigt,  
Obwohl zum Rundgesang er schweigt,  
Für ihn aus vollen Bechern.

Bedächtig schreitet er, und weist,  
Wo Jugend nur vorüber eilt  
Und flüchtige Lust erneuet;  
Wie, wenns umher voll Rosen steht,  
Das Wiesenblümchen man verschmäh't,  
Doch später sein sich freuet.

Wohl bringt das Alter Sorg' und Leid;  
 Nicht aber ohne Süßigkeit  
 Sind leiser Wehmuth Klagen;  
 Denn wer belauschet nicht von fern  
 Der Vögel Elegieen gern,  
 An leicht umwölkten Tagen?

Sollt' auch, als Greis, der weise Mann  
 Im Glockenschlage dann und wann,  
 Sein letztes Stündlein hören;  
 Er hört es ohne Weh und Ach;  
 Ein Hinblick auf sein Schlafgemach,  
 Kann der die Freude stören?

Schon gieng er oft zur Ruhe da,  
 Und legte sanft sein Haupt, und sah  
 Die Sonne wieder lachen,  
 Sah wieder Gattinn, Sohn und Freund;  
 Einst wird mit ihnen er vereint  
 Zum schönern Licht' erwachen.

J. G. J.

## Die Welt.

Die Schöpfung ist ein Buch von Gottes Hand,  
 In unserm Herzen und Verstand  
 Falsch nachgedruckt durch kühne Pfuscherhände,  
 Es zeigen die Errata sich am Ende.

Haug.

An den Herrn Staatsrath.  
 Peter Frank;  
 bey der Zurückgabe seiner Biographie.  
 Freyburg, im May 1810. \*)

Kränze für die Schönheit winden,  
 Soll, wer ihren Kranz verdient;  
 Helden - Tugenden verkünden,

---

\*) Seit dem November 1809. wohnt der Ruffisch-  
 Kaiserliche Staatsrath und erste Leib- Arzt Jo-  
 hann Peter Frank in Freyburg, wo er den  
 Rest seines thatenvollen Lebens zubringen will.  
 Um, dem großen Manne, dessen ganzes Leben  
 dem Dienste der Menschheit gewidmet war, der  
 allein mehr als 7000. Aerzte gebildet, mehrere  
 öffentliche Schulen organisiert, und 35. zum Theil  
 sehr große Spitäler geleitet hat, einen Beweis  
 seiner hohen Verehrung zu geben, ernannte ihn  
 der Stadt- Magistrat bald nach seiner Ankunft  
 zum hiesigen Ehren- Bürger, und übersandte  
 ihm durch eine eigene Deputation, das Bürger-  
 Diplom, welches er mit eben der Empfindung  
 annahm, womit es ihm angeboten wurde. . .

Wem ein eigner Vorber grünt;  
Und allein der Weise darf den Weisen  
Zum Gesang der Muse preisen.

Welchem Säng' er wirds gezeimen;  
Zu verherlichten den Mann,  
Der sich seines Lebens rühmen  
Lauf vor allen Edlen kann;  
Dessen Geist im Knaben schon sich stählte,  
Daß für Spiel er Arbeit wählte;

Der, als Jüngling, von der Freuden  
Süßer Lockung weggewandt,  
Bey der Stinime fremder Leiden  
Seinen hohen Ruf empfand,  
Da, wo Tod und Leben Quasvoll ringen,  
Der Genesung Kelch zu bringen.

Wer ihn loben will, der habe  
Leicht geachtet jede Last,  
Hab', um wohlzuthun, dem Grabe  
Trost geboten, ohne Rast,



So wie er, gerungen und gelitten,  
Und den sauren Preis erstritten!

Von der Parce mir gegeben  
Ward Gesang und Saitenspiel;  
Thatenreich war nicht mein Leben;  
Trosfsinn führte mich ans Ziel;  
Aber Recht und Wahrheit blieb mir theuer,  
Nie entweicht' ich meine Peyer.

Darum sey der Unentweichten  
Es vergönnt, zu mischen sich  
In die Ehre der erkreuten  
Bürger, zu begrüßen Dich,  
Den, vereint, die lächelnden Camönen  
Hier im Arm der Ruhe krönen!

Deiner werth sind meine Viedler;  
Denn ich tröstete, wie Du,  
Gern die ärmsten meiner Brüder,  
Eilte den Verlassnen zu;

Stand, als Mensch, vor Menschen auf dem  
 Throne,  
 Heuchelnd keinem Erdensohne.

Doch die Lieder mögen schweigen!  
 Sollen sie Unsterblichkeit  
 Dir gewähren? Fehlt's an Zeugen  
 Deinem Ruhm? Die späteste Zeit  
 Wird in Dir Hygeens Priester ehren,  
 Deinen Genius noch hören;

Deinen Genius, der, waltend  
 Ueber Menschen - Heil, sich hob;  
 Schaffend, ordnend, umgestaltend,  
 Nie getäuscht durch eitles Lob,  
 Fest und kühn, den Neid zu Schanden machte,  
 Und sein Tagewerk vollbrachte.

An der Donau lust'gen Höhen,  
 An der fernen Wilia,  
 Wo der Nawa Flaggen wehen,  
 Wo der Po Dich wandeln sah,

Rauschte Dir, in frohen Wellenschlägen,  
Tausendstimmig Dank und Segen.

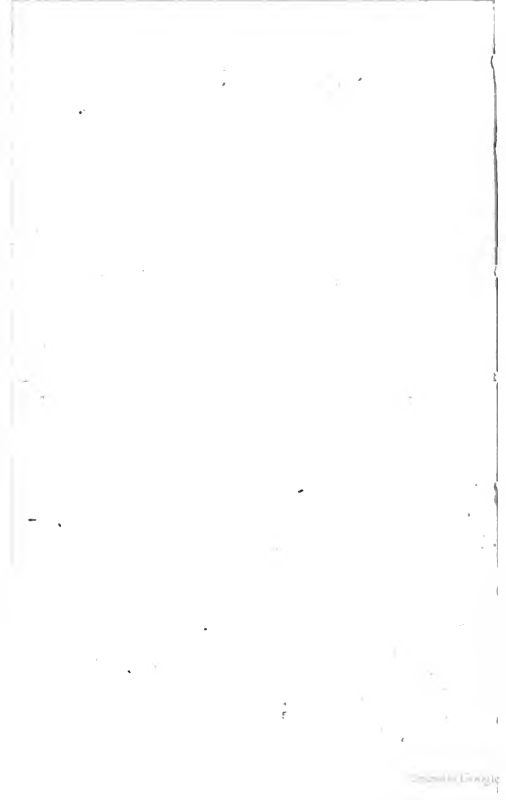
Höre jetzt die Freysam leise  
Murmeln, wo der Jugend Blick  
Auf zum Ehrenvollen Greise  
Schaut! Sie fühlt des Mannes Glüd,  
Den sein Haar, so rühmlich grau geworden,  
Höher stellt, als Band und Orden.

J. G. J.





*F. Maggi del. et sculp.*



Umsonst, er kann seinem Heimweh nicht widerstehen, kömmt des Nachts nach Karleis in sein Haus, wo er von seiner Else, wie man denken kann, mit höchster Freude, zugleich aber mit banger Besorgniß um ihn, empfangen wird. Wohl nicht vergebens! Ein altes Bettelweib, welches Wilhelm fünf Jahre lang in seinem Hause genährt, begeht die Abscheulichkeit, ihn an die Justiz zu verrathen.

## No. II.

Schon ist ganz Karleis auf den Beinen,  
und umgiebt des Wildschützen Haus.

Er nahm sein Schwerdt und das Schild,  
Den Fogen, die Kinder alle drey;  
Er ging in seine festeste Kammer,  
Wo er dacht daß er am sichersten sey.

Die schöne Else, stät und getreu,  
Nahm eine Holzart in ihre Hand:  
Den ersten, der kömmt, den schlag' ich todt;  
— Sie sprach's an der Thür, wo sie stand.

Wilhelm thut auf den anführenden Gerichts-  
schöppen einen Schuß, der ihn zwar nicht  
verfehlt; aber der Pfeil bricht auf der bepan-  
zerten Brust entzwey.

Jetzt legt man vollends Feuer an sein Haus.  
 Wilhelm öffnet ein Fenster, läßt Weib und  
 Kinder an Seilen hinuntergleiten; ruft:

Hier nehmet meinen besten Schatz,  
 Mein Weib und die Kinder nehmet hin;  
 Thut ihnen um Christus willen kein Leid;  
 Und übet die Rache an mir.

Alsdann verschleßt er seine Pfeile bis auf  
 den letzten. Schon fällt auf ihn:

— — — Die sengende Glut,  
 Daß die Schnur an dem Bogen brennt.

Mit Schwerdt und Schild wirft er sich unter  
 die müthende Schaar, die den noch so hand-  
 festen Mann zuletzt gefangen nimmt.

Der Blutvogt sprach: Einen neuen Galgen  
 Will ich für dich aufrichten lassen.

Man beschließt die Thore von Karleis,  
 aus Besorgniß, daß seine beiden Gefährten  
 ihm zu Hilfe eilen möchten. Ein junger  
 Schweinhirt, dem Wilhelm seiner Zeit  
 Gutes gethan, der dem Allen zusah, bricht  
 heimlich durch ein Loch in der Stadtmauer,



läuft in den Wald, und berichtet Bell und von Klug das Vorgegangene. Diese eilen der Stadt zu, wissen sich durch List dort Eingang zu verschaffen, und sogar die Thor-schlüssel in ihre Gewalt zu bringen; sie langen eben an, wo Wilhelm zur Richtstätte geführt wird, und schießen aus ziemlicher Ferne zwey Pfeile so glücklich, daß von dem einen der Schöppe, von dem andern der Burgvogt todt zu Boden fällt. Der Schreck befällt die Kotte; sie flieht auseinander. Wilhelms Freunde lösen seine Bande; und nun säubern sie ein- weilen vollends die Straße.

### No. III.

Inzwischen kam der Burgvogt mit Truppen an, denen freylich die drey Einzelnen sich nicht gewachsen fanden, aber doch, mitten durch sie, sich bis zu dem Thor Bahn machten, und ins Freye entrannen.

### No. IV.

Im Wald finden sie Wilhelms Weib und Kinder.

Nunmehr fassen sie den Entschluß, sich zum Könige zu verfügen, um Sühne bey ihm auszuwirken. Elise sollte mittlerweise in ein naheß Kloster fahren, und sodann von ihrem ältesten Sohn, den sie mit sich zum Könige nahmen, berichtet werden, was für Bedinge sie von diesem erhalten hätten. Alsdann eilen sie nach London, wo sie dem Könige ihre Wildfrevel bekennen, vor ihm den Fußfall thun, und endlich mit höchster Mühe, auf Fürbitte der Königin, Gnade erhalten.

No. V.

Frau, da daß euer Verlangen ist,  
Soll eure Bitt euch bewilliget seyn;  
Doch hätr' ich euch lieber drey meiner Städte  
Für sie gegeben, nicht schwach und nicht klein.  
Die Königin war ein gutes Weib:  
Herr! sprach sie, habet Dank;  
Ich darf für sie mich verbürgen,  
Sie dienen Euch ohne Wank.

Jetzt legen sie, auf Verlangen des Königes die seltensten Proben ihrer Schießkünste, und namentlich Wilhelm Kłodessley vollkommen dieselbe, wie der Schweizer Wilhelm Tell,

ab, und erwerben sich dadurch vollends solche  
Gunst bey Hofe: Daß Wilhelm von dem  
Könige zum Vortrenner bey dem Heer, von der  
Königin zum Haushofmeister, seine Gefährten  
zu ihren — Kammerjüngern, Wilhelms Frau  
zur — Hofmeisterin der Königlichen Kinder,  
und sein Sohn — präsumtive zum — Hofkü-  
chenmeister erwählt wurde, wie solches Alles  
zu thun — für Dichter, das Leichteste von der  
Welt ist.\*)

---

\*) Man lese das Ganze dieser durch ihre hohe  
Einfalt anziehenden Ballade, nach Bodmers  
Uebersetzung, in den: Altenglischen Bal-  
laden Th. II. S. 78 — 111. 8. Zürich 78z.

Bei den Verlegern der Iris ist auf  
Michaelis 1810. erschienen und  
zu haben:

Kügli (J. R.), allgemeines Künstlerlexikon,  
2ter Bd., fünftes Heft. Fol. 5 fl. 45 fr. ord.

Heinrich (der arme), eine altdeutsche Erzählung,  
herausgegeben von Dr. J. G. Büsching.  
Mit 5 Kupfern von F. Hegi. 12. Ord. Pap.  
40 fr. ord. Belin. 48 fr. ord.

Iris, ein Taschenbuch für 1811. herausgegeben  
von J. G. Jacobi. 12. 2 fl. 45 fr. ord.

Matthiſſon (Fr. von) Erinnerungen. Mit  
Bignetten, zweyter Theil. gr. 8. Ordin.  
Pap. 3 fl. ord. Belin. 4 fl. ord.

— — — Ebendieselben, wohlfeile Ausgabe,  
mit deutschen Lettern, ohne Bignetten.  
Erster Band, welcher den ersten und zweyten  
Theil der schönern Ausgabe enthält. 8.  
2 fl. 15 fr. ord.

Dressi (J. C. von) Beiträge zur Geschichte  
der Italiänischen Poesie, erstes und zwey-  
tes Heft gr. 8. 3 fl. ord.

Schokke's (H.), die Prinzessin von Wolfenbüttel.  
Neu durchgesehene wohlfeilere Ausgabe. 12.

Im October wird fertig:

Almanach (Helvetischer) auf das Jahr 1811.  
welcher die Kantone Schaffhausen und  
Thurgau enthält... 2 fl. nett.

### Inhalt.

Statistische Beschreibung dieser beyden Kan-  
tone. Briefe Johannis von Müller an dessen  
ältesten Freund in der Schweiz. Fragment  
aus der Geschichte des Schwabenkriegs. Karte.  
Malerische Ansichten. Alminierte Trachten.

## Bemerkung für den Buchbinder.

Von den Kupfern wird:

- |        |           |            |   |             |
|--------|-----------|------------|---|-------------|
| No. I. | dem Titel | gegen über |   |             |
| — II.  | C.        | 72.        | „ | „           |
| — III. | „         | 144.       | „ | „           |
| — IV.  | „         | 216.       | „ | „           |
| — V.   | „         | 288.       | „ | „ gebunden. |
-



FEB 8 - 1956





